Oikein hauskaa joulua kaikille, onnea vuodelle 1961!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

CHRISTMAS ISSUE - 3rd EDITION

SECTION I — I:nnen OSA

JOULUNUMERO - 3. PAINOS

No. 147 — Vol. XLV vuosikerta SUDBURY, ONTARIO Lauantaina, jouluk. 17 p. — Saturday, Dec. 17, 1960

Jouluostoksia vähemmän tänä vuonna, sanovat Toronton kauppiaat

Toronto. — Toronton kauppiaat ovat ryhtyneet valittamaan sitä, että Toronton asukkaat eivät ole ostaneet siinä määrässä heidän tarjoamiaan tuotteita kuin on ostettu aikaisempina vuosina.

Yhtenä tekijänä he pitävät sitä, että aikaisemmin vallinnut verrattain lauha sää ei ollut kehittänyt sitä "joulutunnelmaa", jota tavanomaisesti on pidetty tarpeellisena ihmisten ostohalun kiihoittamiseksi. Kauppiaat ovat laskeneet, että tästä syystä on jouluostoksien aika lyhentynyt tavanomaisesta 25—30:stä päivästä 21:een päivään.

Toisena suurena (ja ehkäpä vielä merkityksellisempänä) tekijänä on viimeaikainen yhä vakavammaksi käynyt työttömyys, joka "takaa" sen, että kauppiaat eivät kykene myymään tarjoamiaan tuotteita edes siinä määrässä kuin viime vuonna.

Erään suuren torontolaisen tavaratalon myyntijaoston johtaja valitti, että "ihmiset eivät seuraa kalenteria valmistautuessaan jouluostoksia tekemään. He perustavat päätöksensä ensimmäiseen lumentuloon."

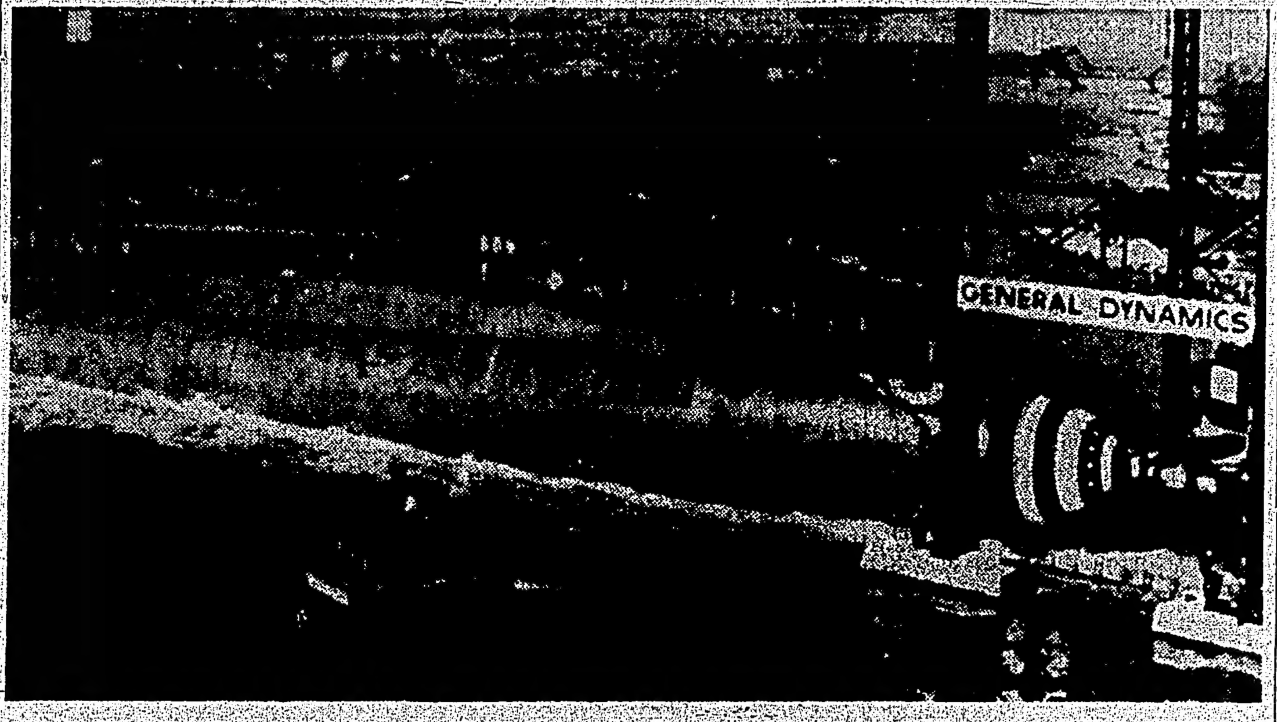
Tämän myyntijaoston johtajan mielestä sää oli tekijänä siinä, että torontolaiset aloittivat jouluostoksiensa tekemisen vasta joulukuun 1. päivän jälkeen eikä 5—10 päivää aikaisemmin kuin muina vuosina.

"En muista, että joulusesonki olisi a'kanut minään vuonna sitten viime maailmansodan jälkeen niin myöhään kuin tänä vuonna", sanoi Kresgen Cloverdalen kaupan johtaja Arnold Rajamäki.

Eräästäkin ketjukaupasta ilmoitettiin, että joulutavaramyynnit laahustavat tällä hetkellä noin 10 prosenttia vähempinä kuin viime vuonna.

Erään keskikaupungilla sijaitsevan tavaratalon rahastonhoitaja sanoi, että "Alun ollessa myöhäisen myynnit eivät o'e vielä saavuttaneet viime vuoden tasoa enkä ole varma että vielä olisi jälellä niin monta päivää jotta voitaisiin saavuttaa viime vuoden taso."

Useiden liikkeiden johtajat kuitenkin myöntävät, että sää ei ole ollut pääasiallisin tekijä ostajahaluttomuuden aikaansaamisessa, vaan on otettava huomioon myös se, että kaupungissa on tällä hetkellä enemmän työttömiä kuin viime vuonna. Viime viikolla Metro Toronton alueella oli 55,596 henkilöä etsimässä töitä. Viime vuoden vastaavan ajan luku oli 51,937.



USAn Polaris sukellusvene, joka voi kuljettaa atomilatauksella varustettuja ohjuksia, liukumassa veteen General Dynamics Corporationin telakalta, Grotonissa, Conn. Tämä sukellusvene on 410 jalkaa pitkä ja kantavuus 6,000 tonnia. Alus voi kuljettaa 16 kpl. 1,500 mailin etäisyydelle kantavaa ohjusta. Yhdysvallat aikoo ra'kentaa useampia samanlaisia aluksia lähiaikana.

Algerian kansa kuohuksissa vapautensa puolesta

United Nations. — Yhdistyneiden Kansakuntien 99-jäseninen poliittinen komitea ehdotti torstaina, että Algerian kansalle sallittaisiin mahdollisuus äänestää YKn valvonnanalaisuudessa toimitettavassa kansanäänestyksessä Algerian tulevaisuudesta.

DE GAULLE ÄÄRIOIKEISTOA VASTAAN

Pariisi. — Vaikka Ranskan presidentti kenraali de Gaullen suunnitelma osittaisen itsemääräämisoikeuden antamiseksi Algerian täydellistä Ranskasta vapautumista vaativalle kansalle ei todellisuudessa merkitse asiallisesti muuta kuin sitä, että Algerian vapaustaistelijain olisi laskettava aseensa Algerian maanomistajaluokan äärioikeisto on jatkuvasti vaatinut kaikenlaisten myönnytyksien kieltämistä Ranskan hallituksen taholta.

Äärioikeiston aikaansaamat levottomuudet ovat siten johtaneet Ranskan hallituksen määräämään, että on ryhdyttävä toimenpiteisiin niitä aineksia vastaan, jotka järjestivät viime viikonlopulla lakon sen johdosta, että de Gaulle vieraili Algeriassa yrittäen saada kannatusta suunnitelmalleen. Nyt pidetään mahdollisena, että erotetaan toimistaan noin 40 Algerian hallinnon jäsentä osallistumisestaan Ranskan hallituksen tahtoa vastustaviin toimenpiteisiin.

Hallitusta lähellä olevista piireistä on ilmoitettu, että Algeriassa on pidätetty noin 500 eurooppalaista syytettynä viisi päivää kestäneisiin mellakoihin osallistumisesta, joissa mellakoissa kuoli 128 henkilöä, miltei kaikki muhamettilaisia.

Ranskan hallituksen ilmoitetaan saaneen tietoja, joiden mukaan Algerian äärioikeiston aikomuksena oli saada armeijan sekaantumaan asiaan muhamettilaisia vastaan ja muodostamaan täten oleellisesti liiton äärioikeiston kanssa. Yritys ei kuitenkaan onnistunut, sillä eurooppalaiset sen enempää kuin muhamettilaisetkaan eivät seuranneet äärioikeiston johtajia siinä määrässä, että siitä olisi muodostunut todellinen kapinaliike, kertoi hallituksen puhemies.

MAROKOSSA MIELENOSOITUS RANSKAA VASTAAN

Rabat. — Kiihoittunut marokkolaisten ja algerialaisten opiskelijain joukko marssi torstaina Ranskan lähetystötalon edustalle huutaen tunnuksia ja vaatien vapautta algerialaisille.

Väkijoukko syytti Ranskan asaväkeä mielivaltaisista Algeriassa suoritetuista julmuuksista. Marokon työväenliitto on vaatinut afrikkalaisista vapaaehtoisista perustettavan asejoukon muodostamista hävittääkseen lopullisesti Ranskan siirtomavallan Afrikassa.

Samoin joukko ranskalaisia liberaaleja on esittänyt täällä Ranskan lähetystölle anomuksen, jossa vaaditaan neuvottelujen aloittamista Ranskan hallituksen ja Algerian väliaikaisen pakolaishallituksen välillä.

Marokkolaiset opiskelijat järjestivät torstaina 24 tunnin lakon osoittaen myötämielisyyttään Algerian marttyyreitä kohtaan.

Marokon työväenliitto on antanut julistuksen, jossa vaaditaan jotta Marokon kuninkaallinen armeija osallistuisi taisteluun Algerian vapautusarmeijan puolella.

USAn kauppasaarto Kuubaa vastaan tehoton Canadassa

Kuuban kauppavaltuuskunta sitoutunut ostamaan Canadasta USAn Kuubalta kieltämiä tuotteita

Ottawa. — Kuuban Canadassa vierailleva kauppavaltuuskunta on onnistunut aikeissaan siinä määrin, että kaksi tai kolme sen jäsentä jää edelleenkin Torontoon ja Montrealiin solmimaan lisää kauppoja canadalaisten liikemiesten kanssa, ilmoitti valtuuskunnan johtaja Regino Boti torstaina.

Tri Boti sanoi sanomalehtimiehi'le, että hänen johtamansa valtuuskuta on allekirjoittanut Kuuban hallituksen puolesta sopimuksia auto-osien huomattavan määrän ja muiden tavaroiden ostamiseksi, joita se ei voi ostaa Yhdysvalloista sen maan julistaman kauppasaarron takia. Kauppavaltuuskunnan jäsenet ovat viettäneet viikon Canadassa käyden liikemiesten puheilla Montrealissa, Torontossa ja Ottawassa.

Tri Boti sanoi, että Kuuban hallitus on valmis ostamaan niinkin paljon kuin $3,500,000 arvosta autonosia Canadasta ja on halukas sen lisäksi ostamaan traktorien osia sekä ö'jy- ja sokerituotannossa tarvittavien koneiden osia.

Joissakin piireissä kuitenkin ollaan epäilevällä kannalla näiden kauppojen toteutumisen suhteen, sillä useimmat auto- ja traktoriosia tuottavat canadalaiset yhtiöt ovat yhdysvaltalaisten yhtiöiden alayhtiöitä, jotka voisivat yhdysvaltalaiselta taholta annettujen määräyksien takia kieltäytyä täyttämästä tilauksia. Vie'ä ei ole sellaista piirrettä ilmennyt, sanoi kauppavaltuuskunnan johtaja ja lisäsi, että hän toivoo Canadan ja Kuuban välisen kaupan lisääntyvän peräti 1,000-prosenttisesti Yhdysvaltain julistaman kauppasaarron johdosta.

Hän ilmoitti samalla, että Kuuban hallitus on päättänyt lähettää pysyväisen kauppaneuvonantajan Ottawaan toimimaan Kuuban lähetystön yhteydessä.

PUOLUSTAA KAUPANKÄYNTIÄ KUUBAN KANSSA

Ottawa. — Entinen kauppaministeri senaattori William D. Euler sanoi tääl'ä torstaina että Canadan tulisi kaikin mokomin jatkaa ja lisätä kaupankäyntiään Kuuban kanssa.

Tämä 85-vuotias ontariolainen liberaali erosi jyrkästi senaattori David Crollin aikaisemmin esittämästä kannasta, että Canadan tulisi jatkaa Yhdysvaltain talutusnuorassa olemista mikäli on kysymys kaupankäynnistä Kuuban kanssa.

Senaattori Croll ilmaisi viime tiistaina mielipiteenään, että Canadan tulisi hyljätä kauppamahdollisuudet Kuuban kanssa, sillä muussa tapauksessa Canada voisi saada Yhdysvaltain vihat päällensä. Yhdysvallat on kieltänyt liikemiehiänsä myymästä Kuuballe kaikkia muita tavaroita paitsi lääkeaineita ja ruokatarpeita.

"Canadalla ei ole mitään riitaa Kuuban kanssa enkä näe mitään syytä miksi meidän tulisi vaikeuttaa canada'aisten tuottajien asemaa vaikka meidän eteläiset naapurimme ovat joutuneet tähän tilanteeseen Kuubaan nähden", sanoi senaattori Euler parlamentin yläkamarissa.

USA päättänyt laajentaa Bomarc-tukikohtaansa

Washington. — Yhdysvaltain ilmavoimien johto on päättänyt laajentaa Niagara Fallsilla, N.Y., olevaa Bomarc-ohjustukikohtaansa.

I'mavoimat suunnittelivat aikaisemmin, että mainitulla tukikohdalla tulisi olemaan 28 ohjusta, mutta viimeisimpien suunnitelmien mukaan on aikomus sijoittaa sinne kaikkiaan 48 ydinaselatauksin varustettu Bomarc B-ohjusta, ilmoitettiin puolustusministeriöstä keskiviikkona.

Hanke vaatii peräti $1,000,000 lisämenoja 20 ohjussuojan rakentamiseksi aivan hetikohtaisesti.

Bomarc B-ohjuksen kantomatka on noin 400 mailia. Suunnitelmien mukaan ne tuodaan paikalle ensi kesänä.

Canadaan rakenteilla olevat North Bayn ja Mont Laurierin tukikohdat saavat suunnitelmien mukaisesti ydinase'atauksin varustetut Bomarcinsa v. 1962.

Transporttiministeriö lupaa tiukempaa koulubussiajurien kykyjen tarkastamista

Toronto. — Transporttiministeri Leslie Rowntree ilmoitti tällä viikolla, että Ontarion hallitus ei suunnittele mitään muutoksia autoilijain lisenssimaksuissa — ei numerolaattojen eikä ajokorttienkaan.

Samalla hän ilmoitti, että sen johdosta kun äskettäin Albertassa tapahtunut koulubussin ja junan yhteentörmäys on saanut osakseen suurta huomiota, Ontariossa nyt suunnitellaan kaikkien koulubussien ajurien ajokyvyn uudelleen tarkastamista. Tarkoitus on, että saataisiin maakunnassa kykenevimmät ajurit koulubissien kontrolliin.

Lohdutuksena mahdollisesti useille koulubussien ajureille hän sanoi, että suurin osa Ontarion koulubussien apureista ovat ehdottomasti kykeneviä toimiinsa ja niinollen heillä ei tulisi olla mitään pelkoa vaatimuksien täyttämisestä.

Transporttiministeri ilmoitti myös, että jatkuvasti tarkistetaan kulkurajoituksia eri maanteillä, mutta kuitenkaan ei olla suunniteltu mitään muutosta maakunnan parhaimmilla maanteillä numerot 400 ja 401.

Transporttiministeriö pitää tarkan silmälläpidon alaisena myös kadunristeyksiä, joilla jalankulkijoilla on etuoikeus ylittää, sanoi ministeri. Kuudessatoista ontariolaisessa keskuksessa on nykyään käytännössä samanlainen sääntö kuin Torontossa, jossa jalankulkijoilla on etuoikeus ylittämiseen määrätyissä kulmauksissa.

Myös autoilijain virhepistepärjestelmä on joutunut tarkistuksen alaiseksi. Tässä suhteessa ei olla vielä kuitenkaan päästy minkäänlaisiin tuloksiin ja asiaa on tutkittava edelleenkin ennenkuin voidaan tehdä päätöksiä muutoksista.

Aikaisemman suunnitelman mukaan virhepistejärjestelmän voimassaolon toinen vuosi päättyy ensi maaliskuun 31 päivänä ja silloin odotetaan uusien säännöstelyjen voimaan astumista. Lähempää selostusta muutoksista ei kuitenkaan annettu ministeriön taholta.

Huhtikuun 1 päivään mennessä tullaan perustamaan 21 uutta autoilijain tutkimuskeskusta kohottaen se näiden luvun 42:een. Näiden pysyväisten keskuksien lisäksi järjestetään 77:llä paikkakunnalle vierailevien tarkastajien vakituinen käynti. Kaikki tarkastajat tu'evat olemaan transporttiministeriön henkilökuntaan kuuluvia.

VIIME TIEDOT

Toronto. — Hollingerin kaivosonnetomuudessa viime marraskuun 19 päivänä vakavasti loukkaantunut brittiläinen Alan Rose oli torstai-iltana vakavassa tilassa Toronton General-sairaalassa, josta ilmoitettiin, että hänen tilansa huononee jatkuvasti.

Washington. — Lopulliset tulokset Yhdysvaltain presidentinvaaleista osoittavat, että presidentiksi valittu John F. Kennedy sai verrattain niukan enemmistön kansanäänistä. Yli 69.000.000 äänestä annettiin hänen edustamalleen puolueelle vain 111.597 ääntä enemmän kuin republikaaneille.

Cape Canaveral. — Torstaina ilmoitettiin täällä, että Yhdysvaltain epäonnistunut kuurakettiyritys tuli maksamaan peräti $40.000.000. Raketti räjähti Atlantin yllä 40 tuhannen jalan korkeudessa vajaan kaksi minuuttia sen jälkeen kun se oli laukaistu.

Laosia uhkaa laaja kansalaissota

Amerikkalaismielinen kenraali Phoumi Nosavan taistelee pääkaupungista lojalisteja vastaan

Vientiane. — Laosin pääkaupunki Vientiane oli torstai-iltana taistelutantereena. Amerikkalaismielisillä kapinallisilla sanotaan olevan käsissään kaupungin keskus hallituksen joukkojen pitäessä hallussaan kaupungin laitaosia.

Amerikkalaismielinen kenraali Phoumi Nosavan hyökkäsi torstaina uudelleen pääkaupungin keskukseen, mistä hallitukselle lojaaliset voimat työnsivät hänen joukkonsa pois aamulla. Kenraali Phoumi Nosavanin joukkojen tukipaikka oli Yhdysvaltain tietotoimiston lähettyvillä kaupungin pohjoispuolella. Phoumi Nosavanin oikeistolaisjoukkojen merkkinä on valkoinen käsivarsinauha — lojalistien merkkinä on punainen käsivarsinauha.

Amerikkalaismielisyydestään tunnettu kirjeenvaihtaja Frederick Nossal sanoi torstaisessa Hongkongin uutisessaan, että Laosista voi muodostua "uusi Korea" ellei kansainvälistä välittelyä voida järjestää. Samalla yhdysvaltalaiset tiedoittivat, että USAn lähetystötalo on sotatoimien johdosta tuhoutunut Vientianessa.

Kiinan ulkoministeriö julkaisi Laosin kysymyksestä hallituksen virallisen lausunnon, missä puhutaan "laajakantoisesta sisällissodasta". Kiinan hallitus pitää Laosin tilannetta hyvin vakavana ja se tuomitsee ankarasti Yhdysvallat ja Thaimaan "räikeästä sekaantumisesta Laosin sisäisiin asioihin".

Pekingin lausunnossa viitataan siihen, että Yhdysvaltain ja Thaimaan sekaantuminen Laosin sisäisiin asioihin on taisteluhaaste muulle maailma'le.

Seisten horjumatta Neuvostoliiton, Vietnamin Demokrattisen Tasavallan ja muiden ystävällisten maiden kannalla Laosin itsenäisyyden puolesta, Kiinan hallitus tulee tekemään kaikkensa Geneven sopimusten ylläpitämiseksi ja estääkseen Yhdysvaltain sekaantumisen Laosin sisäisiin asioihin, selitetään Kiinan lausunnossa.

Yhdysvaltain hallituksen ja Thaimaan täytyy heti lopettaa rikollinen interventionsa Laosia vastan. Muussa tapauksessa Yhdysvaltain hallituksen ja Thaimaan taantumuksellisten vallanpitäjäin täytyy kantaa täysi edesvastuu tilanteesta", sanotaan Kiinan virallisessa lausunnossa.

Syytti Frostin hallitusta edesvastuuttomuudesta

300 työtöntä piketeerasi Ont. parlamenttitalon edustalla; työttömien muistio hallitukselle

Toronto. — Noin 300 työttömän miehen ollessa mielenosoituksella maakunnan parlamenttitalon edustalla — työttömien valtuuskunta esitti torstaina vaatimuksiaan ja moitteitaan Ontarion maakuntahallituksen kahdelle ministerille.

Peterboroughn, Toronton, Hamiltonin Niagara Fallsin, Wellandin, Guelphin, Windsorin ja Oshawan työttömät järjestivät yhteisen pikettilinjan maakunnan parlamenttitalon edustalle juuri ennen päivällistunnin alkamista. Se oli kaikin puolin rauhallinen mielenosoitus.

Pikettilinjan miehet marssivat hitaasti kantaen tunnuksia: On jo aika (pääministeri) Frostin

(Jatk siv. 6)

Siviileitä tapettu mielenosoituksessa

Kruununprinssi Wassan julistettu Abessinian kuninkaaksi; rauhattomuutta siellä ja täällä

Lontoo. — Isänsä — Juudaan pyhän leijonan, kuningasten kuninkaan ja keisarien keisarin, Haile Selassien vallasta syössyt 44-vuotias kruununprinssi Asfa Wassan julistautui torstaina Addis Ababassa Abessinian uudeksi kuninkaaksi.

Hänen pääministerinsä on Abessinian radiotiedoitusten mukaan 68-vuotias Ras Imeru, joka on aikaisemmin toiminut maansa lähettiläänä Neuvostoliitossa ja Yhdysvalloissa.

Useita siviili-ihmisiä tapettiin Addis Ababan kaduilla torstaina kehittyneissä kahakoissa sen jälkeen kun kruununprinssi Wassan julistettiin kuninkaaksi. Samalla saatiin tietää, että kruununsa menettänyt Haile Selassie yrittää kannattajineen saada vallan takaisin käsiinsä.

Addis Ababan radio sanoi, että "useita siviili-ihmisiä tapettiin ja paljon muita haavoitettiin" epäinhimillisessä verilöylyssä.

"Roistoryhmä avasi tulen rauhallisia siviilejä vastaan, jotka olivat mielenosoituksella uuden hallituksen puolesta" sanottiin radiouutisessa. Radiouutisessa selitettiin kuitenkin, että "riitapuolet" olivat sopineet, ja että ne ovat suostuneet toimimaan uuden hallituksen alaisuudessa.

Mutta Abessinian Ranskan lähetystö, joka on lojaalinen Haile Selassielle, sanoo Selassien kannatuksen lisääntyvän Abessiniassa. Taisteluja käydään 90,000 asukasta käsittävässä Asmaran kaupungissa, tiedoittaa lähetystö.

Armeijan johdon asenteesta ei ole vielä täyttä varmuutta. Mutta ainakin osa siitä on uuden hallituksen puolella. Lontoosta ilmoitettiin, että Abessinian armeijan yksikköjä on vartioimassa Britannian, Yhdysvaltain ja Ranskan lähetystöjä Addis Ababassa.

Haile Selassie saapui Brasiliasta torstai-iltana Monroviaan, Liberiassa. Häntä oli tervehtimässä Liberian presidentti William V. S. Tubman.

Myöhemmin päivällä Abessinian radio tiedoitti, että ne, jotka aikaisemmin hyökkäsivät siviili-ihmisten kimppuun Addis Ababassa, olivat kahden isänmaanpetturin vaikutusvallan alaisuudessa. Näiksi pettureiksi sanottiin kenraali Kabeda Gabre, Abessinian armeijan entinen ylipäällikkö ja Merid Mengesha Selassien entinen valtiosihteeri. Abessinian Lontoon lähetystön puhemiehet selittävät, että nämä henkilöt tuntuvat olevan Selassien kannattajia.

Abessinian Tukholman lähettiläs Taferi Chareou sanoi, että Haile Selassie voi mennä minne hyvänsä haluaa kun ei vain tule takaisin kotiin. Myöhemmin hän muutti kuitenkin lausuntonsa ja sel tti, että keisari on tervetullut kotiin, ja "me emme koske edes hiuskarvaan hänen päässään."

Ottawa. — Pääministeri Diefenbaker vetosi tänään maihin joilla on joukkoja Kongossa, että ne eivät vetäisi niitä pois YKn palveluksesta siellä.

Lohduton joulu:

Halvaantuneisuus pahenee yhä joulun tienoissa Elliot Lakella

Elliot Lake. — Joulun tienoissa tulee täällä lisää työttömiä. Se tarkoittaa, että lisää asuntoja tyhjenee — ja joulukuusen alle saadaan entistä vähemmän lahjoja.

Tästä eilispäivän "buumikaupungista" on nyt tulossa yksi kaikkein ajanmukaisin haamukaupunki.

Sen työssäkäypien luku oli parhaalla aikaa 10,500 — nyt vain 3,600 mutta tämäkin työvoimamäärä vähenee 700:lla kun Algom Quirke kaivanto suljetaan uudenvuoden aattona, eli jouluk. 31 pnä 1960.

Elliot Laken viikkolehden Standardin työläisiä joutuu myös joulun ajoissa työttömiksi.

Yli toinen puoli kaupungin väestöstä on jo lähtenyt pois paikkakunnalta. Sen asukasmäärä oli parhaalla ajalla 25,000. Nyt vain 10,000.

Liikemiehet odottavat vakavaa lamatilannetta tammi- ja helmikuussa.

Paikallisen pörssin liikkeenhoitaja Ralph Sneyd selittää, että kaupungissa on nyttyhjänä 270 asuintaloa ja 38 apartmenttia. Paikallisen lehden arvion mukaan jouluostokset ovat väehentyneet 50—60-prosenttisesti viime vuodesta — ylellisyystavarain jäädessä makaamaan kauppojen hyllyille.

Noin 7 vuotta sitten ryhdyttiin suurella innolla kovalla kiireellä rakentamaan tätä nykyaikaista kaivoskaupunkia. Sinne rakennettiin lähes 2,000 yksityisasuntoa ja 500 apartmenttia, 6 kansakoulua, 1 korkeakoulu, 3 hotellia ja 2 elokuvateatteria. Lisäksi liitto- ja maakuntahallitus sijoittivat sinne miljoonia dollareita yleisten palvelujen järjestämiseen ja kiinnityslainojen takausten muodossa.

Kaupungin kuihtuminen ja näivettyminen alkoi marraskuussa 1959 jolloin Yhdysvaltain atomivoimakomissio päätti, että se ei uusi uraanihankintaurakoita Elliot Lakella toimivien kaivosyhtiöiden kanssa vuoden 1962 jälkeen (jolloin voimassaolevat sopimukset päättyvät).

Liittohallitus sai kuitenkin Yhdysvaltain atomivoimakomissionin suostumaan siihen, että tilausten täyttämisaikaa pidennettiin vuoteen 1966 asti — mutta uraanimalmin määrä jäi kuitenkin entiselleen.

Vuonna 1966 on Elliot Lakella — mikäli ei mitään uusia mahdollisuuksia ilmaannu — tuskin tuhatta kaivosmiestä työssä. Vastaavanlainen vähentyminen kaupungin väkiluvussa tapahtuu siten, että työttömiksi joutuvat kaivosmiehet joutuvat perheineen lähtemään muille työmarkkinoille. Se tarkoittaa myös liike-elämän jyrkkää laskua vielä nykyisestä tasosta.

VAPAUS

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.

Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.25
		3 kk. 2.50
Yhdysvalloissa:	1 vk. 9.00	6 kk. 4.80
Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25

Algerian sota ilmiliekissä

Presidentti de Gaulle joutui alkuviikolla ennenaikaisesti keskeyttämään vierailunsa Algeriassa, missä mielenosoitukset puhkesivat ilmitappeluiksi.

Hänen vierailuaan "tervehdittiin" aluksi kahdenlaisilla mielenosoituksilla. Oikeistolaisten — ts. Algerian ranskalaisten mielenosoituksessa huudettiin tervehdykseksi "ranskalainen Algeria" ja heitettiin poliiseja kohti kiviä ja pulloja. Algerian ranskalaisten järjestämässä oikeiston mielenosoituksessa oli uutistietojen mukaan noin 2,000 osanottajaa.

Toisaalta muhamettilaisten mielenosoituksessa oli uutistietojen mukaan "tuhansia ihmisiä" jotka huusivat: "Eläköön Algeria" ja "Äärimmäisyysmiehet hirteen".

Aluksi poliisit kohdistivat kaikki vastaiskunsa muhamettilaisia vastaan, joiden joukoissa veri vuotikin virtanaan. Mutta oikeiston mielenosoitukset saivat niin räikeän muodon, että ranskalaiset asevoimat joutuivat käyttämään tiistaina ensimmäisen kerran voimakeinoja myös näitä Algerian ranskalaisia vastaan.

Algerian väliaikaisen hallituksen pääministeri Ferhat Abbas lausui Tunisissa antamassaan haastattelussa että Ranskan hallitus on vastuussa tilanteesta sillä se kieltäytyy neuvottelemasta. Ranskan hallitus tyrkyttää Algerialle pakkosopimusta ja sen vuoksi on tilanne tullut sellaiseksi, ettei neuvotteluille ole nyt mahdollisuuksia, selitti pääministeri.

Että kysymys on maan itsemääräämisoikeudesta, se näkyy niistä uutistiedoista, joissa kerrotaan, että muhamettilaisten mielenosoituksissa heilutettiin vieraitten isäntien (ranskalaisten) kieltämää vapausrintaman valkoisen vihreän ja punaisen väristä Algerian lippua.

Ranskan siirtomaavoudit ovat käyneet ja seitsemättä vuotta "likaista sotaansa" itsenäistymiseen pyrkivää Algerian kansaa vastaan. Ranskan hallitsevat piirit ovat julkeasti ja maailman yleistä mielipidettä uhmaten kieltäytyneet myöntämästä itsemääräämisoikeutta Algerian kansalle. Taistelussaan maansa itsemääräämisoikeuden puolesta Algerian kansa saa luonnollisesti kaikkien hyvää tarkoittavien ihmisten moraalisen kannatuksen ja tuen. Ranskalaisilla siirtomaavoudeilla ei ole kerta kaikkiaan mitään oikeutta olla Algeriassa ja estää Algerian kansaa järjestämästä asioitaan oman kansallisen tahtonsa mukaisesti.

Kysymys ei suinkaan ole enää "Ranskan sisäisestä" asiasta kuten Ranskan siirtomaavoudit tekopyhästi selittävät. Algerian sodan jatkuminen vaarantaa sen rajamaiden, Marokon ja Tunisian rauhaa, sekä loppukädessä koko maailman rauhaa.

Tämän johdosta on ymmärrettävissä se, miksi maailman kaikilta kolkilta tulee nyt uutistietoja yhdellä tai toisella tavalla esitetyistä vaatimuksista, että Ranskan täytyy poistua Algeriasta, ja että YK:n tulee ryhtyä päättäviin toimenpiteisiin rauhan palauttamiseksi oikeudenmukaisella tavalla Algeriaan. Erikoisen voimakkaasti vaativat Afro-Aasian maat, että YK:n pääsihteeri Dag Hammarskjöldin tulisi puuttua asiaan Algerian kansan oikeuksien puolesta.

Kaikista kielloista ja vastaväitteistä huolimatta on kuitenkin ilmeistä, että Ranska yksinään ei voisi jatkaa likaista sotaansa Algerian kansaa ja sen vapausarmeijaa vastaan.

Tämän vuoksi on erikoissyy pysähtyä miettimään sen merkitystä kun Kuuban edustaja Manuel Bisbe sanoi YK:n: yleiskokouksessa, jotta nyt on jo aika, jolloin Yhdysvaltain, Britannian ja muiden NATO-maiden tulee "tarkistaa omaatuntoaan ja tunnustaa edesvastuunsa" Algerian kriisissä.

Kuulukoon myös Canadan ääni epäröimättä ja varauksetta Algerian kansallisen itsemääräämisoikeuden puolesta!

Pieni Laos suurmelskeessä

Pienessä Laosissa on nyt sota ilmiliekeissä ja se luonnollisesti uhkaa koko ihmiskuntaa, sillä jos sota pääsee syttymään missä tahansa maailman kolkassa, ja jos sitä ei saada ehkäistyksi ja kontrolloiduksi, se voi levitä hyvinkin nopeasti maailmanlaajuiseksi paloksi.

Kaikki vastuuntuntoiset uutistoimistot kertovat avoimesti, että Yhdysvaltain rahoittama kenraali Phoumi Nosavan aloitti nämä sotatoimet hyökkäämällä Laosin pääkaupunkia, Vientianea vastaan.

"Kiistakysymys on selvä", kirjoitti Globe and Mail lehden kirjeenvaihtaja Philip Deane Washingtonista tiistaina ja selitti:: "Yhdysvallat tekee kaikkensa avustaakseen oikeistolaisia puolueettomuusohjelman kannattajia vastaan" — viimeksimainittujen ollessa sivumennen sanoen laillisen hallituksen edustajia ja jäseniä. Mainittu kirjeenvaihtaja jatkoi edelleen:

"Tilanne on epätoivoinen siksi kun Vientianea, pääkaupunkia, piirittävät yhdysvaltalaismieliset voimat, minkä johdosta tämä kaupunki joko antautuu tai joutuu taistelutantereeksi."

Ja mikä on miehiään tämä amerikkalaisten rahoittama ja aseistama kapinakenraali Phoumi Nosavan? "Hän ei ole ihanteellinen mies", myöntää edellämainittu kirjeenvaihtaja Yhdysvaltain silmissä. Hän ei näytä ymmärtävän talousreformien ja modernisoimisen tarpeita. Yhdysvallat haluaisi mieluimmin saada Laosiin jonkun prinssi Norodom Sihanoukin kaltaisen miehen, joka on Cambodiassa puolueeton siinä määrin, että voi arvostella "USAn imperialismia" YKssa, mutta joka huolehtii kuitenkin siitä, että Cambodian kommunistit ovat joko kokonaan voimattomia tai kuolleita'."

Mutta Yhdysvalloilla ei ole tällaista "ihannediktaattoria" sen paremmin Laosissa kuin Formosassakaan! Siksi sen täytyy turvautua sellaisiin poliittisiin muumioihin kuin Syngman Rhee, Chiang Kai-shek ja nyt viimeksi Laosin kapinakenraali Phoumi Nosavan!

Canadalaisten enemmistön myötätunto on Laosin kansan itsenäisyyden ja itsemääräämisoikeuden puolesta. Yhdysvaltain hallituksella ei ole mitään oikeutta vaatia Washingtonille mieluisten diktatorien kruunaamista Laosissa. Yhdysvaltain hallituksella ei ole mitään oikeutta aseistaa kapinakenraaleja minkään maan laillista hallitusta vastaan. Mikäli jokin hallitus tyydyttää Laosin kansaa, sen täytyy tyydyttää myös Washingtonia ja muiden maiden, mukaanluken Canadan pääkaupunkia.

Kaikesta huolimatta nyt on olemassa vielä se vaara, että Yhdysvallat rahaa myös SEATO-liiton maat tähän verileikkiin kapinakenraali Phoumi Nosavanin puolesta Laosin kansaa vastaan.

Sanokoon meidän oma hallituksemme Ottawasta selvästi ja päättävästi varoittavan sanansa tällaisia sotaseikkailuja vastaan sa- [illegible]

Miksi ei parempia perusteluja?

Miksi emme näin kriitillisessä tilanteessa esitä vakuuttavia perusteluja, jos meillä sellaisia on? kirjoitti muuan amerikkalainen New York Times-lehden lukijain osastossa aseistariisuntakysymyksestä. Neuvostoliiton ehdotukset yleisestä ja täydellisestä aseistariisunnasta ovat vähitellen päässeet myös suuren amerikkalaisen yleisön tietoisuuteen ja yhä laajempaa ihmetystä ja vastalauseita herättää Yhdysvaltain hedelmätön asenne ja suoranainen jarrutus tässä koko ihmiskunnan kohtalon asiassa.

Pääministeri N. S. Hrushtshevin henkilökohtainen osallistuminen YKn yleiskokoukseen, hänen persoonallinen voimansa ja räiskyvät vastauksensa jotka ihastuttavat jokaista aitoa lehtimiestä, edisti paljon aseistariisuntaongelman ajankohtaisuuden ja valtavan merkityksen tunnetuksituloa. Baltikan rauhanristeily oli rauhanomaisen rinnakkaiselon voittokulkua. Tosin eivät USAn viralliset piirit ottaneet avosylin vastaan Neuvostoliiton pääministeriä. Ne päinvastoin korostivat epäystävällisyyttään rajoittamalla hänen liikkumisoikeuttaan. Mutta aatteet kulkevat tunnetusti ilman viisumia. Huolimatta viranomaisten kehoituksesta pitää yllä viileätä suhtautumista, loivat Amerikan lehdet ja TV-päivän täynnä suurta H:t:a New Yorkin ammattilliset järjestöt suorittivat ensimmäisen rauhanmielenosoituksensa järjestämällä YKn palatsin edustalle kulkueen, jonka kantamissa tunnuksissa toivotettiin Hrushtshev tervetulleeksi Yhdysvaltoihin. Tästä mielenosoituksesta eivät lehdet tosin mitään kirjoittaneet. Suuri joukko lehtiä julkaisi päivästä päivään uutisia vain häväistyksiä ja revanssivaatimuksia huutavista huliganeista, joita kertoman mukaan, rahalla värvättiin epäkiitolliseen tehtäväänsä.

Myös Yhdysvaltain televisio lähetti 50 kanavansa ja radio 200 lähetysasemansa kautta pääministeri Hrushtshevin pitkän haastattelun. Kaksi tuntia istuivat tavalliset amerikkalaiset televisionsa ääressä kuunnellen Neuvostoliiton esityksiä rauhanomaisesta rinnakkaiselosta ja aseistariisunnasta. Lähetyksen jälkeen suuri yhtiö Sutro Brothers & Co. ilmoitti lopettavansa amerikkalaisen televisio-ohjelman rahoittamisen, koska Neuvostoliiton pääministerin oli sallittu esiintyä siinä. Se lienee vakuuttava todistus taistelusta, joka Yhdysvalloissa on käynnissä rauhanomaisen rinnakkaiselon puolesta ja vastaan. Tuskin voi epäillä laajojen kansanjoukkojen Yhdysvalloissa, kuten muissakin maissa olevan yhä selvemmin kantaa aseistariisunnan puolesta tässä kiihtyneessä kamppailussa.

Kiinan suuri ihmiskuvaaja

Lu Syn: Uuden vuoden uhri ja muita kertomuksia. Suomentanut Elvi Sinervo. Typografia Tapio Tapiovaara. 275 s. Kansankulttuuri Oy.

Lu Syn on eile suomalaisille lukijakunnalle tuntematon. Tammen arvokkaassa valikoimassa "Kiinalaisia kertojia" hänellä on "Ah Q" niminen [illegible]aritarina "varkaasta, joka oli niin surkea, ettei uskaltanut varastaa". Jo tässä pienoisromaanissa Lu Synin — Kansankulttuurin noudattamaa kiinalaisten nimien kirjoitustapaa poiketen huomattavasti Tammen noudattamasta — kirjailijan olemus näyttäytyy. Hänessä on suurten satiirikkojen realismia yhtyneenä lämpimään inhimillisyyteen ja suuttumukseen, joka tehoaa luonnollisuudellaan ja paisuttelemattomuudellaan.

Mutta romaanin laadusta riippuen "Ah Q" eräällä tavalla vielä säilyttää sen kaukomaisen sävyn, joka henkii meitä vastaan Kiinan vanhasta kirjallisuudesta ja tietenkin myös länsimaisista Kiinan kuvauksista. Jälkimmäisessä on eksotiikka vain halvemmin koristeltua. Toisin on käsillä olevissa 17:ssä tarinassa. Vaikka Lu Syn näyttää yhtä hyvin minä- kuin hän-muodossa tarkastavan [illegible] realistien ulkokohtaisuudella, eläytyy hän kuitenkin [illegible] kertomukseen [illegible]. Hänen [illegible] esiin ihminen ja vasta toiseksi [illegible] lemme [illegible] set ovat kiinalaisia. Ja ehkä juuri tämä vaikuttaa siihen, että niissä se inhimillinen murhenäytelmä, joka edeltää vallankumousta, niin täydellisesti näyttää selittävän suuraansa.

Ja kuitenkaan Lu Syn ei ole mikään propagandisti. Hänen muutamissa hänen tarinoissaan on vain välillisesti syyttävä kärki kuten "Uuden vuoden uhrissa". [illegible] Hsiang Linin vaimo naitetaan [illegible] kulaisten toimesta uudelleen: "Ei siinä hänen mieltään kysytty. Joka ainoa siinä [illegible] nut, se on tietty. Mutta hänet sidottiin köysiin, työnnettiin kantotuoliin ja kannettiin miehen [illegible] tiin, pantiin morsiuspäähine hänen, ja suljettiin [illegible] huoneeseen. Siinä kaikki." Mutta Lu Synillä on novelleissaan tshehovilainen perspektiivin kyky. [illegible] tuu kuin päähenkilön kohtalo [illegible] sivät kaikki ne tekijät, jotka muovaavat hänen kohtaloansa. Ja epäämättömästi [illegible] sessa "Mielipuolen päiväkirjassa" näkee [illegible] hämmennyksen takaa yhteiskunnan jossa ihmiset syövät toisiaan. Ja satiiri kärjistyy [illegible] sen elämän mielettömyyden [illegible] tarinassa "Lääke", jossa [illegible] riskun[illegible] loitus[illegible] vereen [illegible] kansa [illegible] reen [illegible] kotaut[illegible]

Lu Syn [illegible] tiedettä [illegible] ten [illegible] ahneu[illegible] tan ih[illegible] kysym[illegible] [illegible]

emme Buddhan, Konfutsen ja Laotsen ajatuksia, saamme monessa hänen tarinassaan myös terveellisen muistutuksen näitten samojen ajatusten kuolleesta käyttämisestä ihmisten ja elämää vastaan. [illegible] Kiinan vanhaan kulttuuriin yhtyykin Lu Synissä rohkeaan ja sitkeään pyrkimykseen [illegible] kansan ajatuksenkahleista.

Niin syvällistä ja terävää kuin hänen ajattelunsa [illegible] — hän on myös [illegible] — onkin hänen päävoimansa on kuitenkin mieleen [illegible] ihmishahmojen luomisessa. Kuka lukija voi unohtaa, vaikka [illegible] Kung I-shin [illegible] käsikirjoitusvarkauden tähden? Kuka herra Vein, jonka [illegible] köyhyyttä ja halveksunnan kohde ja jonka sisäistä [illegible] seuraa arvonanto ja [illegible] kaus? Jokainen tällainen yleistys tekee muuten vääryyttä kirjailijalle. Hänen kertomuksensa eivät ole mitään laskuesimerkkejä, joista Kung I-tshin tai herra Vein kuten helposti muuta voidaan lukea. [illegible]

Lu Synia lukiessa tunnemme maailmankirjallisuuden [illegible] kosketuksen. [illegible]

[illegible] — Jarno Pennanen

Puola ja Ranska jakoivat ensimmäisen palkinnon

Berliini. — Ilahduttava esimerkki rauhanomaisesta rinnakkaiselosta elokuvataiteessa oli Leipzigissä, demokraattisessa Saksassa 13.—19. marraskuuta järjestetty lyhyt- ja dokumentaarielokuvien viikko. Yhteensä esitettiin n. 120 elokuvaa, joista 91 osallistui kilpailuun, ja kun ne edustivat 22 maata, voi jo yksistään tästä päätellä ohjelman sisältäneen kaikenlaatuisia elokuvia ja ajatuksia elokuvataiteesta. Oli taiteellista, oli vähemmän taiteellista, oli poliittista ja epäpoliittista kummastakin poliittisesta maailmanleiristä ja siltä väliltäkin. Viikko oli kokeilu, mutta se onnistui, kuten palkintolautakunnan puheenjohtajana toiminut itä-saksalainen elokuvaohjaaja Karl Gass päättäjäistilaisuudessa totesi. Tästä lähtien tullaankin viikko järjestämään joka vuosi.

Eräs ulkolaisista osanottajista piti Leipzigin lyhytfilmiviikkoa liian "vasemmalle kallistuvana", mutta hän oli tainnut muodostaa käsityksensä liian aikaisin, sillä esim. suuren palkinnon jakoivat Puola ja Ranska. Puolalainen voittajafilmi oln erinomainen, lämmöllä tehty pieni kuvaus Varsovan raitioteiden rahastajien ja korjauspajan työläisten orkesterin harjoituksesta, "poliittista" siinä oli se, että "sankarit" olivat työläisiä. Ranskalainen voittaja oli trikkifilmi "Hyödylliset atomit", jossa hauskasti kuvattiin atomien rauhanomaista käyttöä, mutta jossa amerikkalaiset atomisukellusveneet esitettiin aivan yhtä rauhanomaisiksi kuin Neuvostoliiton atomijäänsärkijä. Läntistä politiikkaa edusti myös Tanskan esittämä piirretty trikkifilmi, jonka englanninkielisenä nimenä oli "Anything about Scandinavia". Siinä nimittäin propagoitiin tullien poistamista kaikkien pohjoismaiden väliltä. Hyvin hauskasti tehtynä filmi sai yleisön jakamattoman suosion.

SUOMEN OHJELMA "VARIKAS"

"Teollisuusfilmeiksi" luonnehtivat useimmat demokraattisen Saksan lehdet Suomen ohjelman, eikä siitä paljon muuta sanottukaan. Ainoastaan "Leipziger Volkszeitung" omisti hieman enemmän huomiota suomalaisille filmeille kiittäen niiden värejä ja tekniikkaa. Suomen ohjelma käsitti neljä filmiä. Virdes alunperin ohjelmassa ollut liikennekasvatusfilmi, oli ajan niukkuuden vuoksi jätettävä pois, kuten tapahtui melkein joka maan kohdalla. Ihastuneita "aah" ja "ooh" huudahduksia saivat varsinkin naispuoliselta yleisöltä osakseen Suomen taideteollisuutta esitelleet "Finland designs for living" ja "Arabia — Nuuttajärvi". Edellinen on Allotria Filmi Oy:n tuotantoa ja esittelee taideteollisuuttamme parhaimmillaan eri aloilta. Jälkimmäinen on Pentti Lintosen kuvaama lasin ja posliinin leikkiä esitellen Arabian ja Nuuttajärven tehtaiden tuotantoa kuten jo nimikin sanoo. Värileikki oli herkullista, mutta esineiden käyttömahdollisuuksien kuvaaminen jäi vähälle.

Myös Pentti Lintosen tekemä oli kolmas teollisuusfilmi "Metallissa elintason avain", jossa esiteltiin mitä kaikkea metalliteollisuutemme nykyisin pystyy tuottamaan. Värikuvaus oli erinomainen. Neljäs esitetyistä suomalaisista filmeistä oli Suomi-Filmin tuotantoa. Nimi "Meren portti" jo sanoo sen liittyvän satamaan. Musta-valkoinen kuvaus teki oikeutta satamatyöläisten uurteisille, raskaan työn leimaamille kasvoille, mutta kuvauksen pääpaino oli työprosessissa eikä ihmisissä, mikä lienee vaikuttanut siihen, ettei yleisö erikoisemmin osoittanut suosiotaan.

Vaikka eivät suomalaiset elokuvat olleetkaan mitenkään erikoisia, eivätkä päässeet palkinnoille, oli osallistumisella merkitystä sikäli — kuten Armand Lohikoski esittäjäin studen alussa totesi — että se oli rehellinen osoitus halusta edistää rauhanomaisen rinnakkaiselon toteutumista. Ja suomalaiset osanottajat — Lohikosken lisäksi olivat Leipzigissä Harry Lewing Suomi-Filmistä ja Pentti Lintonen — halusivat myös antaa filmiviikolle suomalaisen korostuksen.

PALKITTUJA ELOKUVIA

Kansainvälinen tuomaristo, johon kuuluivat Jean-Jaques Languepin, Ranska, John Grierson, Englanti, Alberto Cavalcanti, Brasilia, Valeh El Din Sameh, Yhdistynyt Arabitasavalta, Oldrich Kriz, Tshekkoslovakia, Tadeusz Makarczynski, Puola, Gösta Lundquist, Ruotsi, Lyja Derbyshova, Neuvostoliitto, Walter leckebusch, Länsi-Saksa sekä Annelie Thorndike, Alfons Machals, Klas Lippert, Alfred Wunderlich ja Werner Otte demokraattisesta Saksasta, jakoi palkinnot sen perusteella, miten elokuvat vastasivat viikon tunnusta "Elokuva tekniikan, tieteen ja kulttuurin edistyksen palveluksessa — kansojen rauhan ja hyvinvoinnin puolesta". Lisäksi otettiin myös huomioon, olivatko filmit vanhoista elokuvamaista vaiko vasta elokuvatuotantoaan aloittavista maista, mutta samalla koetettiin kuitenkin olla ankaria ja oikeudenmukaisia.

Kun tuomariston päätös suuresta palkinnosta julistettiin kuului yleisön joukosta tyytymättömiä ääniä, jotka olivat lähtöisin hollantilaisen Joris Ivensin Ranskassa tekemän hienon filmin "Seine kohtaa Parisin" kannattaijen joukosta. Pettyneet rauhoitettiin ilmoituksella, että ohjelmalehtisessä oli ollut painovirhe, mainittu filmi ei voinut osallistua kilpailuun, koska sen ensi-ilta oli ollut ennen 1. 1. 1959. Ja niin jaettiin suuri palkinto kahtia Puolan ja Ranskan kesken. Neljä pääpalkintoa jakaantui seuraavasti: Kiina elokuvasta "Iloa Tiibetissä". Demokraattinen Saksa "Anne Frankin vaheita kuvaavasta dokumenttifilmistä "Ein Tagebuch fyr Anne Frank". Englanti koko ohjelmastaan ja Jugoslavia sota- ja miehitysaikaa kuvaavasta "Se ei saa enää toistua". Demokraattisen Saksan kulttuuriministeriön kunniapalkinto annettiin neuvostoliittolaiselle "Automatisointi ja teräs" ja demokraattisen Saksan television erikoispalkinto, jonka lahjoittaja oli toivonut annettavaksi jollekin siirtomaiden vapaustaistelua kuvaavalle filmille, meni Algeriaan, ensimmäiselle siellä tehdylle dokumenttielokuvalle "Algeria nykyisin".

Tuomariston tunnustuksen saivat lisäksi Puola erinomaisin värein kuvatusta pienestä kesälomanviettopaikkoja esittävästä filmistä, Unkari lounontieteellisestä filmistä "Luonnon ansoja", dem. Saksa "Ikkunapesijöistä", jossa kuvattiin saksalaisille melko harvinaisella huumorilla kotoisia pikku heikkouksia, Vietnam dokumenttifilmistä "Vettä Bac-Hun-Haille", Tshekkoslovakia järkyttävästä vapaustaistelun viimeisten hetkien kuvauksesta "Silloin aamulla". Kuuba elokuvasta "Unohdettu maa", jossa kuvataan ankaraa elämäntaistelua suoseuduilla (filmin on kuvannut Harry Tanner — hyvin suomalaiselta tuntuva nimi), ja Länsi-Saksa liikenneonnettomuuksien syitä esittelevästä "Was versagt ist der Mensch", jonka voisi vapaasti suomentaa "Heikko kohta on ihminen".

YLEISTASO HYVÄ

Vaikka näin Leipzigissä monia kymmeniä filmejä, kaikkiahan ei parhaalla tahdollakaan voinut katsoa, en sattunut näkemään yhtä ainoaa huonoa. Tuomaristokin arvosteli yleistason suhteellisen hyväksi ja senhän oli pakosta katsottava kaikki filmit. Palkittujen filmien lisäksi esitettiin eri maista monia, joiden toivoisi löytävän tiensä esim. koulujen opetuselokuvien joukkoon. Maalaustaiteen ymmärtämisessä olisi erinomainen belgialaisen maalarin Pierre Paulusin taidetta esittelevä elokuva, jossa rinnakkaisesti esitellään maalaus työvaiheessa, valmiina ja sen malli tai aihe luonnossa. Egyptin vedentarpeen ja vesirakennustöiden valtavuuden tekee havainnolliseksi itävaltalaisen Bruno Loetschin filmi "Keidas", tanskalaiset esittivät hyvän elämäkertafilmin H. C. Andersenista "Elämäni satu", kaukaiset tähdet tuo lähelle dem. Saksan "Signaaleja avaruudesta" vain muutamia mainitakseni.

Leipzigin elokuvaviikon yhteydessä järjestetyssä lyhyt- ja dokumenttifilmin tekijöiden keskustelutilaisuudessa päätettiin perustaa aloitetoimikunta valmistelemaan "Dokumentaarisen" maalimanliiton muodostamista. Aloitetoimikunnan puheenjohtajaksi valittiin tanskalainen ohjaaja Theodor Christensen, ja toimikunta tulee tästä lähtien järjestämään joka vuosi Leipzigissä lyhyt- ja dokumenttifilmien festivaalin. Siitä tulee kaikesta päätellen maailman merkittävin alallaan, sillä Leipzigissä ei tulla osanottoa rajoittamaan poliittisten syiden perusteella. Niin tehtiin Länsi-Saksassa, jossa Mannheimin lyhytfilmifestivaali viime keväänä kompastui siihen, että Adenauerin hallitus puuttui festivaalin järjestäjien ja palkintolautakunnan työhön kieltäen palkintojen antamisen sosialististen maiden filmeille ja lisäksi kiellettiin joidenkin filmien esittäminen. Leipzigissä tullaan näkemään filmejä niin idästä kuin lännestäkin, ja niin siitä muodostuneekin mainio koulu alansa alati edistyvästä kehityksestä kiinnostuneille filmintekijöille.

KODIN PIIRISTÄ

Rahan teko ja hävitys

Ottawassa on Bank of Canadan talo, jossa 45 työläistä näkee päivässä rahaa enemmän kuin miljonääri koko elämässään. Pienessä huoneessa miehet ja naiset painavat 500 arkkia, joissa on 52 paperirahaa kussakin, automaattiseen laskukoneeseen. Laskukoneita on jokapaikassa tässä rakennuksessa ja ne käsittelevät tuhat arkkia neljässäkymmenessä sekunnissa. Pian onkin puolenpäivän työ, 12 miljoonaa 800 tuhatta sileätä, uutta paperirahaa odottamassa virhetarkastusta. Painokone työntää ulos 32:n setelin arkkeja, joihin on painettu juuri nimikirjoitukset. Naiset tarkastavat huolellisesti arkit ja toiset pakkaavat ne kahdeksan arkin nippuihin. Giljotiinin mallinen kone leikkaa rahat erikseen 500 levyä kerrallaan. Tämän koneen terä hiotaan aina iltaisin ja teroitetaan noin joka kahden kuukauden kuluttua.

Mutta tämän talon henkilökunta ei yksin tee rahaa, se hävittää sitä myöskin. Likaiset, risaiset, vioittuneet ja vanhat rahat poltetaan kolmessa polttouunissa noin 4 miljoonan 500 tuhannen dollarin arvosta päivittäin. Tämä hävitysvaihe tapahtuu myös kaikella tarkkuudella. Hävitettäväksi määrätyt rahat ensin lasketaan, niputetaan ja nimikirjoitukset poistetaan. Jokainen polttouuni on lukittu kolmella erilaisella munalukolla.

Muutaman katuneliön päässä on toinen rakennus, Royal Canadian Mint, (rahapaja) jossa valmistuu 50 tuhannen dollarin edestä kovaa rahaa päivittäin. Työläiset lyövät rahat metallista, rullaavat ne kääröihin ja pakkaavat ne pinoon laskevat ja kärräävät ne taas toiseen paikkaan.

Tässä talossa on eräs salaperäinen paikka, nimittäin kultaholvi. Ainoastaan korkeimmat virkailijat tietävät täällä olevan kullan määrän ja he eivät sitä sano. 25 tuhannen paunan aikalukko vartioi tätä kullankätköpaikkaa.

Vaarallisia tapoja

Dr. Donald A. Kerr, hammaslääkärikoulun pää Michiganin yliopistosta piti esitelmän alan lääkäreiden kokouksessa Ottawassa, jossa hän mm. sanoi että useilla ihmisillä on paha tapa pureskella kieltään, poskiaan tai huuliaan, täyttää keuhkonsa tupaka'la ja polttaa suunsa hammassärkylääkkeillä. Hän varoitti että koska ihmistä ei ole tarkoitettu märehtiväksi lehmäksi niin hän tuottaa tällaisilla tavoillaan itselleen vain vahinkoa. Hammaslääkäreiden tavallisimpia asiakkaita maanantaisin ovat henkilöt, jotka ovat polttaneet suunsa hammassärkylääkkeillä. Herkille ihmisille ne aiheuttavat turvonneita huulia ja palaneita suita, jotka vaivaavat paljon enemmän kuin kipeä hammas. Joidenkin suut ovat niin pahasti palaneet että nahka lähtee kuin auringon polttamasta.

Kovat tupakan polttajat taas saavat kitalakensa näyttämään kypsältä mansikalta. Säästyäkseen tästä he voisivat peittää kitalakensa metallilevyllä. Dr. Kerr varoitti vielä että tupakoitsijat, jotka polttavat katon suustaan, tai suunsa pureskelijat eivät ehkä tiedä että nämä tavat voivat aiheuttaa heille syövän.

SITÄ JA TÄTÄ

SOPII MAINIOSTI

— Jos minä olisin sinun vaatteissasi, ryhtyisin työhön ja maksaisin kaikki velat pois.

— Sopii erinomaisesti. Lähetän sinulle huomenna vaatteeni ja luettelon veloistani.

NAISTEN TEEKERHOSSA

— Miks.kä mrs Jones aina tuo kutimensa mukanaan meidän kokouksiimme.

— Jotta hänellä olisi jotain ajattelemisen aihetta silloin kun hän puhuu.

SIISTI

Äiti: "Olit todella siisti poika tällä kertaa kun et heittänyt banaanin kuorta bussin lattialle. Mihin sinä sen panit?"

Matti: "Vierelläni istuvan miehen taskuun."

PÄIVÄN PAKINA

Se on sitä "antamisen iloa"

"Antamisen ilo" on muodissa näin joulun tienoissa, ja se selittänee osaltaan sen miksi Ford-yhtiön 44-vuotias presidentti, Robert S. McNamara "suostui antamaan pois kaikki Fordin osakkeensa" ja ryhtymään presidentti Kennedyn hallituksen puolustusministeriksi vaivaisella $25,000 vuosipalkalla.

On sitä siis vielä ritarillista itseuhrautuvaisuutta suurporvarienkin keskuudessa koska sellainen mies, kuin esim. tämä McNamara "antaa pois" $400,000 vuosipalkkaisen toimen (Fordin presidentin homman) ja ryhtyy miltei nälkäpalkalla hoitamaan hallitusministeriöä joka antaa vuosittain $40,000,000,00 arvosta sotatarvetilauksia.

Presidentti Eisenhower nimitti aikanaan ensimmäiseksi puolustusministerikseen General Motorsin presidentin, Charles E. Wilsonin, joka aiheutti kuitenkin "myrskyn vesilasiin" siksi kun hän omisti myös GM:n osakkeita. General Motors, kuten Ford-yhtiökin, on nimittäin suuri sotatarveurakoitsija Yhdysvalloissa.

Jollei [illegible] olisi mitään mahdollisuutta syyttää häntä "puolueellisuudesta", McNamaran kerrotaan nyt tekevän vielä senkin uhrauksen, että hän "vapauttaa" itsensä Fordin osakkeistakin sen lisäksi että hän luopuu $400,000 vuosipalkkaisesta toimestaan.

Tässä antamisen ilossa on mr. McNamaran kohdalta sentään se etu, että erottuaan Fordin palveluksesta ja myytyään sen osakkeet, hän voi vapaasti ja puhtaalla omalla tunnolla tehdä hallituksen nimissä urakka- ja muita hankintasopimuksia Ford-yhtiön kanssa. Tämä on tärkeätä, sillä hänen alaisensa puolustusdepartmentti tilaa vuosittain, kuten on jo sanottu, kaikenlaista tauhkaa 40 miljardin dollarin arvosta.

Turhaa on kaiketi valaa kannuja siitä, mihin lafkaan käy hänen tiensä sitten kun ministerikausi päättyy?

[illegible]

Yhdysvalloissa on viimeaikoina selitetty, että hallitus maksaa vuosittain 5,000—7,000 miljoonaa dollaria liian paljon (siis maasua) suuryhtiöille varustelun yhteydessä.

Senaattori Douglas selitti jokin aika sitten että Yhdysvaltain ilmavoimat maksaa $50 jalalta eräästä sähkökaapelista mitä on saatavissa $3.60 hinnasta jalka.

Eräitä sotatarvetilauksia täyttäessään Thompson Wooldridge yhtiön sanotaan varanneen 500,000 pulttia vaivaisesta dollarin hinnasta kappale, vaikka niiden tuotantokustannuksien sanotaan olevan peräti 5 senttiä kappale! Tämän perusteella yhtiö sai 500,000 dollarin tilauksesta voitoksi "vain" $475,000.

Tästä voidaan kuvitella minkälaisia voittoja on saanut esim. General Dynamics yhtiö, joka myy Yhdysvaltain asevoimille B-58 pommittajia $24 milj. hinnasta kappale, "Atlas" mannertenvälisiä ohjuksia 35 milj. kappale ja atomivoimakäyttöisiä vedenalaisia 45—90 milj. dollaria kappale.

Sanomattakin on selvää, että sotatarpeita tuottavien suuryhtiöiden voitot ovat taivasta hipovia eli vieläkin suurempia kuin muiden yhtiöiden voitot. On osoitettu, että Yhdysvaltain 500 suurinta yhtiötä vuonna 1957 kahmi voitto-osingokseen (sen jälkeen kun kaikki verot ja muut menot oli laskettu pois) 12 prosenttia pääomasijoitukselleen. Mutta sellaisten sotatarpeita tuottavien yhtiöiden kuin General Dynamics, Boeing Airplane, General Electric, United Aircraft Corporation ja North American Aviation Company:n voitot nousivat 20—24 prosenttiin sijoitetusta pääomasta. Toisin sanoen, sotatarvetehtailijat saivat kahdensadan dollarin vuositulot tuhannen dollarin sijoituksesta silloin kun tavalliset kuolevaiset saavat pankkitalletuksistaan kymmenen dollarin korkotulot tuhannelta.

Yhdysvaltain viralliset tilastotiedot osoittavat myös, että Setä Samulin sotamenot ovat kaksinkertaistuneet ($19,100 milj.—$45,800 milj.) viimeksikuluneen kymmenen vuoden aikana.

Toisaalta on väestön (yhtiöitä lukuunottamatta) välittömät verot lisääntyneet ko. kymmenen vuoden aikana myös kaksinkertaisesti. V. 1950 perittiin näitä välittömiä veroja kansalta 20,800 milj. dollaria — mutta viime vuonna yli kaksi kertaa enemmän, eli $45,500 miljoonaa.

Mitä me tarkoitamme tällä sanoa on se, että kyllä niitä "uhrauksia" sodan molokille tekee rajan eteläpuolella muutkin kun suuret teollisuuspohatat. Yhdeltä työläiseltä ei tietenkään voida ottaa pois $400,000 vuosituloja — mutta työtätekevältä kansanosalta nyljetään kuitenkin yhteenlaskien moninkertaisesti suurempia summia.

Eroa on vain siitä, että näistä tavallisen kansan "uhrauksista" ei mitään ylistyslauluja tehdä.

Ja myös siinä, että tavalliselta kansalla ei ole mahdollisuutta jälestäpäinkään saada mitään hyvitystä. — Kansikoura

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
toivottaa
TORONTO Watch Service
433 Spadina Ave. (Lähellä College St.)
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA KAIKILLE
toivottaa
SILVER'S GROCERY
49 Grange Avenue
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
asiakkaillemme!
SAMPO MOTORS
Puhelin WA 2-7658
475-479 Spadina Avenue
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA RAUHALLISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille ystävillemme!
Aino ja Gunnar Gustafson
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
ystäville ja tuttaville toivottavat
Ilma ja Henry Rönty
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille ystävillemme ja tovereillemme!
ELLI JA JACK KARVONEN
16 Chamberlain Avenue
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA RAUHALLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille ystäville ja tovereille toivottaa
Martha Tamminen
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille ystäville ja tuttaville!
Elli ja Jussi Murre
Toronto Ontario
(Huomioikaa joulukorttinamme)

Hauskaa joulua ja hyvää uutta vuotta!
LATVIALAINEN KUKKAKAUPPA
LOTUS FLORISTS
- Hienoja kukkia, taiteellisesti laitettuja
- Kukkalaitteita kaikkiin tarkoituksiin
- Puhutaan ruotsia, saksaa ja venäjää
Puhelin LE. 3-3884
802 Bathurst St. at Bloor St. W., Toronto, Ont.

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta
asiakkailleen toivottaa
PARKWAY BAKERS
290 Queen St. West Toronto 2-B, Ontario
Puhelin EM 3-7676

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
pallonpelaajille toivottaa
PRINCE OF WALES BILLIARDS
VAINO KARI
365 Queen Street West Toronto, Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
ystävilleen ja asiakkailleen toivottaa
FINNISH MASSAGE PARLOR
MARTHA LAHTI
65 Prince Arthur Ave. Puh. WA 1-8367 Toronto, Ont.

Täten toivotamme HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille tovereillemme ja tuttavillemme!
Ellen ja Elis Hämlin
Toronto Ontario

Täten toivotan kaikille asiakkaileni
Hauskaa Joulua
onnea ja terveyttä vuodelle 1961!
Toivon saavani palvella teitä edelleenkin kaikissa Vapauden ja Liekin asioissa.
Olivia Tolvanen
Puhelin HU 9-8369
48 Cleveland Street
Toronto 7, Ontario

Iloista Joulua sekä onnen ja rauhan täyteistä Uutta Vuotta
toivottavat
Esther ja Tyyne
Toronto Ontario

PARHAIN VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME
kaikille yhteisesti!
Marg, Harry ja lapset Impi ja Väinö Tulonen
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille tuttavillemme!
Saima ja Reino Taipalus
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille tovereille ja ystäville!
Allan, Lempi ja O. Tyyskä
Toronto Ontario
(Huomioikaa tämä joulukorttinamme)

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
toivottaa
W. Kähärä
591 Markham Street
Toronto Ontario

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta
toivottaa
Ideal Steambath
473 Dundas Street West
Toronto Ontario
Puhelin: EM. 4-9001

Täten toivotamme HAUSKAA JOULUA JA RAUHANOMAISTA UUTTA VUOTTA
tovereillemme ja ystävillemme Canadassa!
Saga ja Eino Wm. Salo
Toronto Ontario

Adenauerin lähin mies juutalaislakien laatija

Praha. — Buchenwaldista, Sachsenhausenista ja Auschwitzista ym. natsikeskitysleireistä elävinä pelastuneiden todistajalausunnot muodostvat taustan Tshekkoslovakian fasisminvastaisen liiton täällä tänään järjestämälle kansainväliselle lehdistökonferenssille, jossa esitettiin todistuksia Länsi-Saksan liittokanslerin viraston nykyisen päällikön, tohtori Hans Globken johtavasta osuudesta juutalaisvainoissa. Tilaisuuteen oli saapunut toista sataa lehtimiestä Euroopan eri maista. Tri Hans Globke on todistettavasti joko yksinään tai aikaisemman esimiehensä tri Stuckartin kanssa osallistunut miltei kaikkien natsi-Saksassa voimaansaatettujen rotulakien laadintaan ja "kunnostautunut" erikoisesti näiden lakien soveltajana natsi-Saksan miehittämillä alueilla.

Asiakirjat todistavat, että tri Globke matkusti jokaisen miehitystapauksen jälkeen asianomaiseen maahan "kansalaisuuskysymysten" järjestäjänä ja sai tällaisten matkojen jälkeen Hitleriltä kunniamerkkejä. Niinpä hänen kokoelmi.nsa kuuluvat m.m seuraavat ansiomerkit: Itävallan Saksaan liittämisen yhteydessä myönnetty kunniamerkki "erikoisista ansioista" liittämisvalmisteluissa, Tshekkoslovakian valtauksen yhteydessä annettu ansiomerkki, Puolan marssin ansiomerkki jne. Todistuskoelmiin kuuluvat natsi-Saksan sisäministerin Frickin vuonna 1938 Hitlerille osoittama kirje, jossa vedoten Globken ansioihin suositellaan hänen ylentämistään ministerineuvokseksi, sekä Hitlerin kirje, jossa ilmoitetaan Globken olevan "johtajan" erikoissuojeluksessa.

Todistusaineisto osoittaa, että Globke on osallistunut 13 eri rotulain laadintaan, kirjoittanut yhdessä esimiehensä Stuckartin kanssa näiden lakien selitykset sekä ollut natsi-Saksan juutalaisasiain "lähettiläs" kaikissa miehitetyiksi joutuneissa maissa.

Lehtikonferenssissa kiinnitettiin huomiota siihen, että Globken lähin esimies tri Stuckart on tuomittu ns. Wilhelmstrassen oikeudenkäynnissä sotarikollisena kun Globke sensijaan jatkaa toimintaansa korkeana virkamiehenä.

Nuernbergin sotarikollistuomioistuin on päätöksessään katsonut, että syyllisiä juutalaisten karkoituksiin ja heidän tuhoamiseensa keskitysleireissä ovat paitsi karkotusten ja kaasukammiotuomioiden toimeenpanijat, "myös ne, jotka toimistoissa ja ministeriöissä ovat antaneet määräyksiä ja laatineet lakeja" juutalaisten tuhoksi. Kansainvälisesti on siis olemassa peruste tri Globken tuomitsemiselle, puuttuu vain elin, joka tuomion toteuttaisi. Tri Globke on liittoutuneiden sotarikollislistalla numerolla 101 ja Englannin labour-puolueen tutkimuskunta totesi jo vuonna 1945 hänen osuutensa juutalasvainoissa. Länsi-Saksan liittopäivillä on pari kertaa kiinnitetty huomiota siihen, että liittokansleri Adenauer pitää lähimpänä miehenään natsien juutalaislakien laatijaa.

Tri Globken vaikutuksessa on Länsi-Saksan virkakoneistossa n. 1,000 entistä natsia ja useimmat virkanimitykset kulkevat edelleenkin hänen kauttaan. Lehtikonferenssissa kiinnitettiin myös huomiota Globken ja Eichmannin yhteistyöhön. Globke järjesti hallintomiehenä juutalaisten karkoituksen miehitetyistä maista, jolloin nämä menettivät rotulakien ansiosta kansallisuutensa ja joutuivat Puolan keskitysleireihin, Eichmannin ja Himmlerin järjestämään tuhoon.

Lehtikonferenssiin osallistui suuri joukko lehtimiehiä Ranskasta, Belgiasta, Hollannista ym. miehitettyinä olleista maista Bascler Nachrichtenin edustaja ehdotti keskustelussa kansainvälisen oikeudenkäynnin järjestämistä Globkea vastaan jossakin Länsi-Saksan ulkopuolella. Puheenvuoroja esittivät myos ruotsalaisen suurlehden Dagens Nyheterin ja Tanskan sosialidemokraattisen Aktuellt-lehden edustaja.

Rotta asukasta kohti Suomessa

Helsinki. — Suomen rottakanta lienee tällä hetkellä noin yksi rotta asukasta kohti. Saatamme olla yksimielisiä siitä, että tässä määrässä on koko lailla tinkimisen varaa. Tämän totesi terveydenhoitoinsinööri T. Niemioja lääkintöhallituksesta esitelmöidessään perjantaina teknillisen terveydenhoidon puhtaanapitokurssilla rottien hävittämisestä.

Luonnossa on paljon rottien vihollisia, mutta monesti tuntuu, että ihminen käy sotaa pikemminkin niitä kuin rottia vastaan, hän sanoi. Tällaisina hän mainitsi mm. pöllöja haukkalajit, hillerin, portimon, näädän, kärpän ja ketun.

Sopivimpana myrkytysaikana esitelmöitsijä piti lokakuun puoliväListä marraskuun lopulle tai maaliskuun lopulta toukokuun puoliväliin. Kokemus on osoittanut, että pelkästään pyydyksillä, vaikka ne olisivat hyviäkin, ei rottia saada talosta kokonaan hävitetyksi, kun sen sijaan hiiret voivat mennä peräkkäin satimeen viimeiseen saakka.

Miten huipputason kokouksen torpeedointi vaikutti asekauppoihin

Huipputason konferenssin karilleajo ei aiheuttanut kaikissa tyrmistystä Suurille varusteluyhtiöille se merkitsi konjunktuurien paranemista ja niiden omistajille kasvavia liikevoittoja. Heti 18 pnä toukokuuta todettiin New Yorkin pörssissä olleen vilkkaampaa kuin kahteen vuoteen. Johtavien varustelukonsernien osakkeiden hinnat nousivat keskimäärin 25 %. Seuraavassa taulukossa on USAn suurimpien varusteluyhtiöiden osakkeiden hinnat dollareissa ennen huippukokousta ja välittömästi sen romahduksen jälkeen:

	toukok. 13 pnä	toukok. 16 pvn jälk
Thiokol	38¼	51⅞
Boeing	35⅛	31¾
General Dynamics	44¾	50
Lockheed	20½	24⅞
North American Aviation	31⅝	39⅝
Martin	41⅞	48⅞
United Aircraft	35⅞	40¾

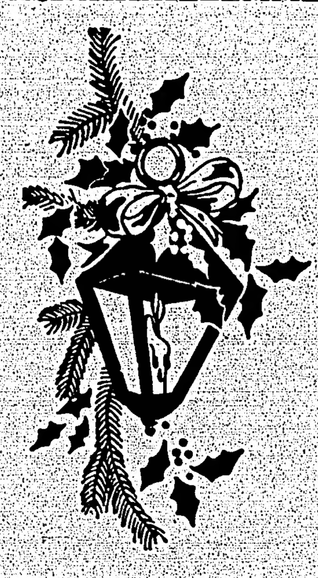
Täten toivotamme HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille tuttavillemme!
E. ja W. Säilä
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA RAUHALLISTA UUTTA VUOTTA
toivon kaikille tovereille ja ystäville!
Tekla Vuori
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA TOIVORIKASTA UUTTA VUOTTA
suomalaisille asiakkaileen toivottaa
Henry Harris, R.O.
Henry Harris Optical Co.
SILMIEN TARKASTUSTA
Puhelin WA. 3-9553
275 College Street
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA Hyvää Uutta Vuotta

kaikille asiakkailleen toivottaa
SUOMALAINEN PARTURILIIKE
A. SALMINEN
258 Queen Street West
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA ASIAKKAILLEMME!

FINNISH STEAM BATHS
- Puhelin EM 4-2571
- 56 Widmer Street
- Toronto, Ontario

HAUSKAA JOULUA sekä RAUHAN JA ONNEN UUTTA VUOTTA
toivottavat
Linda ja W. Jokela
48 Sheppard Ave. West
Willowdale Ontario

HAUSKAA JOULUA JA RAUHANOMAISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille ystävillemme!
Lydia ja Alex Anderson
Sirkka ja Kari Räihä
20 West Lodge Ave., Apt. 913
Toronto 3, Ontario
(Huomioikaa joulukorttinamme)

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille ystävillemme!
Mary-Anne, Lydia ja Lauri Mäkelä
Toronto Ontario

Ainoastaan täten toivotamme HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
ystävillemme!
Edith ja Rafael Pitkämäki
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA VUODELLE 1961
kaikille tovereille ja ystäville toivottavat
Olivia ja John Tolvanen
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA
toivottaa
Jacobs Hardware
Puhelin EM. 3-7764
422 Queen Street West
Toronto Ontario

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
toivottaa
ILOMÄET
Puhelin WA. 3-4469
506 Brunswick Avenue
Toronto Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYS asiakkaillemme!
Happy Jewellers
422 College Street
Toronto Ontario
Puhelin WA 2-7021
Pätevät koruesineiden ja kellojen korjaajat. Kellon rannustin vapaasti jokaisen kellon korjauksen ja puhdistuksen kanssa.

HAUSAKA JOULUA
ja Onnea Uudelle Vuodelle
toivoo tuttavilleen ja asiakkailleen
Irene's Hairdressing

Liike EM. 6-4341 Koti RU. 3-5728
309 Queen St. W. Toronto, Ontario

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta
asiakkailleen ja liiketuttavilleen toivottaa
VIKING MEAT & SAUSAGE CO.
SUOMALAINEN RUOKATAVARALIIKE
Valmistaa ja myy kaikkia lajeja lihajalosteita sekä myös tuoretta lihaa edelleen tehtaalta
10 Willison Sq., Toronto, Ont. - Puhelin EM. 3-7616

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
suomalaisille asiakkailleen toivottaa
BEVERLEY STEAM BATHS
Puhelin EM. 4-9997
137 Beverley Street Toronto, Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA RAUHANOMAISTA UUTTA VUOTTA
TOIVOTAMME
KAIKILLE JÄRJESTÖMME JÄSENILLE, OSASTOMME HYVILLE YSTÄVILLE JA CANADAN SUOMALAISILLE KAUTTA MAAN!
Kiitämme kaikkia osastomme jäseniä ja ystäviä kuluneen vuoden aikana saamastamme kannatuksesta Don haalilla ja Tarmolassa ja toivomme, että entistä suurilukuisempina tulette toimintaamme mukaan, kun valmistaudumme ensi vuonna viettämään JÄRJESTÖMME KULTAVUOTTA!
Me toivomme, että uusi vuosi johtaa kansakunnat täydellisen aseistariisumisen ja rauhallisen rinnakkaiselon tielle!
CSJ:n TORONTON OSASTO
Johtokunta — Valistuskomitea — Näytelmäseura — Finlandia kuoro
Naisten kerho — Varhaisnuortenkomitea ym. toimikunnat
957 Broadview Avenue, Toronto 6, Ontario

RATTOISAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
TOIVOTAMME
Kaikille työläisurheilijoille, urheilun ystäville ja kaikille kansojen veljellisen kanssakäymisen ja rauhanomaisen kilpailun ystäville.
K. LEHTO — ENOCK LÖPPÖNEN
J. KARVONEN — P. VAURIO
L. PENTTINEN — W. HEIKKILÄ
A. ILLBURY — W. D. BOHM
L. BOSTROM — E. JUNNILA
Y. LEMBERG — H. TUUTTILA

SUOMALAIS-CANADALAINEN AMATÖÖRI URHEILULIITTO (FCASF)
TORONTO, ONTARIO

Iloista joulua ja onnea vuodelle 1961!

• Port Arthur, Ont.

John's Barber Shop,
306 Bay St., Port Arthur, Ontario
Tyyne ja Matti Suutari
John Aarnio,
319 Bay St., Port Arthur, Ont.
Ray Koski, parturi,
146 S. Algoma St.
Tony Pallen, parturi,
315 Bay Street
Paavo Voutilainen,
333 Bay Street
Lempi ja Jacob Huhta
Aino ja Antti Pitkänen,
R.R. 2, Road 24
Hilda ja Jalmar Wirtanen
Tekla ja Vic. Suomela
Hanna ja Antti Pitkänen
Arthur Lington
Helen Espeland,
358 Bay Street
Helmi ja Risto Roivas
Fiina ja H. Tuuttila
Nick Salmi
Thomas Herala
Evert Laakso
Hilda ja O. Niivilä
Elina ja M. Pere,
221 Shuniah St.
Aino ja J. Lehikoinen
Kusti Laine
Lempi Tuomi
Emmi Airola
Ida Kurki
Santeri Rantala
Lauri Puskala
J. Mantere
Hilda ja Lauri Lahti,
318 Cornwall Ave.
Hugo Leikas
Sylvia ja Eino Mäkinen
Heikki Aho
A. Lyytinen
S. Siren
Mr. ja mrs. Hölsä
A. T. Hill
H. Suvanto
Laura ja Eino Lempiälä
Katri ja John Salo
Sofia Siren
A. Kuoppala
Jenny ja Väinö Vataja
Liisa Luoto
Helga ja Matti Mäki,
189 N. Court St.
Emil Wirta, Wamsley, Ont.
Otto Isomäki ja perhe,
104 Carl Ave.
Lyyli ja Toivo Koivikko
C. Joku
Emil Salo
Ivar Seppälä
Matti Pelto
David Keto
P. Väänänen
Hj. Lampi
Jalmar Sipilä
Anni ja Arvid Pietilä
Toivo Rintamäki
Tatu Nuutinen
Meeri Immonen,
145 S. Algoma St.
Erkki Rantala
Moses Koskela
Kalle Malin
Toivo Ranta
John Luoma
Aino ja Jalmar Ranta
Helmi ja Peter Jylhä
G. Idman
Yrjö Korpi
Jalmar Lehto
Frans Vuorio
Niilo Niemi
Peter Konola
Svante Välimaa
Antti Perälä
Arthur Rönlund
John Kulmala
Nick Järvenpää
Jack Isokangas
Väinö Järvi
Eino Luhtala
Fred Aho
Arthur Aho
Joonas Juola
John Järvi
Mikko Koivumaa
Matt Ojalehto
Erkki Idman
Emeli Puro
Väinö Pelto
Alex Koivu
Eino Kujansivu
Eino Saari
Katri ja Oskar Maklin
Taimi ja Onni Ikonen
Mr. ja mrs. M. Ranta
Kusti Perälä
Mr. ja mrs. M. Katajisto
Signe ja Bill Hill
Fred Tuomi
Ester Koski ja Tauno
Ilma ja Henry Arvelin
Lauri H. Puittinen
Hulda ja Alfred Saari
Tekla ja Vic. Suomela ja Eric
Sofia Siren
Sofia Puukila
Hilma ja Geo. Ahlfros
Tyyne ja Herman Sillman
Milja ja Kalle Sippola
[illegible]

PORT ARTHURIN "KAIKU"-KUORO

Johtaja:
Veli Kentala
Apulaisjohtaja::
Armas Kivinen
Kahvinkeittäjä:
Hulda Saari
Sopraanot:
Meri Laakso
Ela McLeod
Lempi Nieminen
Martta Kuusela
Miriol Bernitz
Ida Ahlgren
Elli Mäkinen
Sigrid Niemi
Sara Tuomi
Lyyli Toikko
Edla Himanka
Altot:
Anni Kauhanen
Ilmi Syrjä
Fanny Ketola
Lyydia Mäki
Meimi Tuominen
Auli Ojala
Elma Nahkala
Katri Salo
Gunilla Metsälä
Bassot:
Alfred Saari
Reino Mäkinen
Sam Pukkala
Rudolf Niemi
Antti Miettinen
Vilho Toikko
Tenorit:
Pentti Nieminen
Jukka Nieminen
Väinö Kuusela
Olavi Kentala
George Saivo
Niilo Ketola
Frank Hakanen
Antti Pitkänen

• Fort Wililam, Ont.

Lovisa Anderson
Alina ja Jack Jaskson
Mr. ja mrs. W. Ihalainen
Elmi ja Henry Anttila
Lempi ja Uno Talo
Edla ja August Himanka
Elle ja Reino Mäkinen
Emma Mäki
Hannah ja Alex Anderson,
203 S. Selkirk Ave.
V. Backman
L. Kyyny

• Finland, Ontario

Mr. ja mrs. John Koski,
R.R. 1, Stratton, Ont.
Anni ja Wille
Aili ja Onni Huitikka ja lapset
Ingrid ja Taisto Ellmen ja tytöt
Tahvo Happo,
Finland, Ont.
Hazel ja Bill Pietilä ja lapset
Hanna Bloom
Varma ja Taisto Johnson ja lapset
Betty ja Leo Mäki ja lapset
Rachel ja Garnet

• Lappe, P.O., Ont.

Olavi Niivilä ja perhe
W. Tasa
Martta ja Pekka Kraft
Rento Korhonen, Intola
Tarmo Korhonen
Hazel ja Into Korhonen ja perhe
Alvin, M. ja S. Pelto
Senja ja Tauno Kallinen
Antti Kuparinen
John Mäki
Mr. ja mrs. T. Saisa
V. H. Kivinen
Wm. Tammela
Mary ja V. Koivuranta

• R.R. 2, Port Arthur, Ontario

Hilda ja Arvi Erkkilä
S. Ojala
Reino Ojala
Emil Ojala
Varma, Anja ja M. Hanni
Jennie ja Sulo Huhtala

• R.R. 4, Port Arthur, Ontario

V. Hietaniemi
Auli ja Ed. Doherty ja lapset
D., K. ja W. Gronroos
E. ja E. Salminen
Lauri Harju
S. Harju ja perhe
Kalle Harju
Oiva Pudas
Eino Pudas
Mrs. M. Pudas
Sanna Kannasto
Allan Lampainen
Sanni ja J. Lampainen
Rosa Widgren ja Alf.
Sanni ja Toivo Salmijärvi
Tyyne ja Toivo Järvi
Niilo Hietapakka

• Toronto, Ontario

Karl Lehto
Anna Liisa Nyran
Alli ja Ed. Kauppi
Emma ja N. Flink
Elli ja Jussi Murre
Aili ja Victor Kauppila
Maila, Edith ja V. Salminen
Riki, E. ja V. Keskinen
Annikki ja O. Oreva
Elsa ja Jalmar Tähti
Alma ja Antti Hietala
C. Aho
Elli ja Martti Vuori
Sophie ja E. Lund
Leila, Martha ja Jack Tuovinen
Ilma ja Henry Rönty
B. ja A. Mäki
Milja ja John Vataja
Aino ja K. Kauhala
Sylvia ja G. Ohman
Saima ja Reino Taipalus
Matti Mäkelä
Martha ja K. Kujanpää
Ilmpi Illberg
H. ja M. Rasmus
Kerttu ja Eino Laakso
Helmi Nikander
Elisa ja Y. Ronn
Martha ja Väinö Turkia
Mary Perälä
Toini, Tauno ja Ida Heikkilä
Hilma ja E. Luoma
Taimi ja A. Nummi
Hellen ja Eino Tarvainen
Fanny Tuomi
Helen ja Henry Lämpsä
Maiju Pirttinen
Irja ja George Mattila
Anna ja Väinö Laari
Kaisa ja Paavo Vaurio
Siiri ja Sam Havimäki
Tyyne Sinervo
Elsa ja Tauno Meriläinen
Irene ja Elis Holla
Tyyne ja Vick Lahti
Mary Lehto
Laura ja Väinö Kivi
Hilma ja Walter Vickberg
Edith ja Wm. Jokela
Helmi ja E. Välkki
Sisko ja Tom Pennanen
Ensi, Irja ja Matti Heiska
Laina Hangas
Mandy ja Kusti Sävel
Olga ja Arvo Salo
Hulda ja Aatu Ikonen
Aino ja John Lahti
Aune ja Eero Niemonen ja perhe
Martha ja Lauri Willberg
Rauha ja Sulo Konnu
Emil Ristonen
Rauha ja Yrjö Lemberg
Selma ja Eino Reiju
Ida ja A. Kettunen
T. Lind
Sirkka ja David Waren
Matti Salo
A. Salminen
Aura ja V. Koivula
Roy, Alli ja Niilo Saukko
Sirkka Räihä ja Kari
Tyyne ja A. Ketola
A. R. Pelttari
O. Mäenpää ja perhe
Alli ja Eero Ranta
Mr. ja mrs. Henry Myrsky ja perhe
Ester ja W. Wallin
Lempi ja Jussi Knuuttila
Ida ja Vilho Suni

• R.R. 2, Kaministiquia

V. Sinnemäki
Mr. ja mrs. Jack Aho
Aili ja Alpo Silen ja perhe
Mr. ja mrs. V. Wuorinen
Hilda ja J. Peuramäki
Hanna ja Elo Laatu
Lydia ja Eino Korpela
Mr. ja mrs. K. Marttila
John Kivimäki
Anna ja John Lehto
Mr. ja mrs. E. Jääskä ja perhe
Niilo Haapaniemi

• R. R. 3, Port Arthur, Ont.

Tilda ja Emil Malin
Mandi ja F. Heino
Aili ja Arvi Linden
Helvi ja Walter Wäyrynen

• Nipigon, Ontario

Martha Ruoho
Victor Soini
Jussilat
Elna ja Kalle Lehtinen
Mandi ja A. Kautto
Liina ja Riku
Lauri Kesti
Elma ja Vikki Hasu
Seliina ja Wm. Ross
Amalja ja John Nurkkala
Frank Ruoho
Ruth ja Arvo Myllyniemi
John Salo
Matti Maja
Lyydia ja Kalle Nevala
Frank Vuotila
John Hakala
Mary ja Jack Nevala
Taimi Kuusela

• Toronto, Ontario

Lempi ja Seth Kiviniemi
Matti Jurva
Ali ja Vili Roininen
Lydia ja V. Kataja
Anna ja William Niemi
Herman Peränen
Otto Halme
Alina Hämäläinen
Justiina ja Arvi Savo
Lempi Koskela
Aino ja Vili Gronlund ja tytöt
Myra ja Elma Semelius
Eero, Amalia ja A. Pärssinen
Hilda ja Onni Tervo
Ida ja John Lehtinen
Alli Lindberg ja Rudolph
Ida ja A. Silver
Mrs. Selma Paananen
Kauko, Alice ja Roy Paananen
Hugo Turunen
Otto Heinänen
Väinö Helminen
K. ja E. Frantsi
Elna ja K. Hänninen
Hilja ja Kalle Salonen
Hilja ja Bruno Mäki sekä Mamma
J. Nissinen
David, Maire ja V. Laine
Martha ja Matti Antila
Mary ja Erkki Randall
Lempi ja Lauri Jokinen
Elina ja Kalle Kajander
Hellen ja Nick Laitinen
Aili ja Jack Mairo
Ida ja Victor Nyman
Toini ja Alex Rannikko
John Wuolle
Sylvia Niemelä
Hilkka Hormavirta
Anni Jokinen,
639 Bathurst St.
Toronto, Ont.
Katri ja P. Mäkinen
Emly ja C. Kerkko
Ola ja Nick Ylikylä,
31 Brentcliffe Rd. Apt. 3,
Toronto 17, Ont.
Katri ja A. Jalonen
Anna ja Herman Aho
Alma ja Einar Aittola
Annie ja John Leinonen ja lapset
Maija ja Uno Wuorinen
Ida ja Ken Miller,
Deep River, Ont.
W. D. Bohm
Senja ja Vic. Jarvis
Helena Mäkinen
Olga ja Jalmar Suomala,
New Market, Ont.
Lyyli ja Yrjö Mäki
Vieno ja Tauno Niiranen
Fanni ja Len Seppälä
Elsa ja Erkki Nikkola
Martta ja Eemeli Kumpu,
Oakville, Ontario
Helmi Latva
Janet, Hilkka ja Tom Jokinen
Olga Jokinen
Vera ja Väinö Salo
Aino Virtanen
Aira, Rauha ja A. Nakkila
Aino Koskinen
Salme ja Eric Junnila
Senni Junnila
Eva ja K. Kämäräinen
Maija ja V. Jaakkola
Allan Illbury
Hilma ja Edwin Kekki
Aino ja Eric Männistö ja lapset
Mary ja Viljo Rinne
Aino ja A. Seppälä
Richard, Kristiina, Kerttu ja Ernest Cooper
Minna ja Victor Koskinen
Tyyne, Nesto ja Pauli
Elli ja Hannes Sjoblom
Katri ja Paavo Kaarto
Ilmi ja Vilho Helminen
Elli ja Kusti Wilen
Hilda Haili

• Scarborough, Ont.

Sanelma ja N. Kallio,
107 Patterson Ave.
Dagmar ja Sam Rajala

• Brant Sanatorium, Brantford, Ontario

Väinö Rajakangas

• Willowdale, Ont.

Linda ja W. Jokela
Kaarina, Elsie ja Tom Jokinen
Martha Oksanen ja Arne
Minerva, Greta ja E. Hakala
Saimi ja M. Kokko
Viesti, Tuure ja Roy Koivu
Donna, Helvi ja Richard Forstrom
Henry Väisänen
Jenny ja Lennart Hjorth
Adele, Hilja ja Eino Junnila
Randy, Salme ja Eric Junnila
Lydia ja Kusti Meri
Ida ja Kalle Rytkönen
Anna ja Arvo Suomela

• St. Catharines, Ont.

Aune ja P. Lähde
Eugene, Ina, Vieno ja V. Ellmen
Anna Kyröjärvi
Helmi ja E. Harju
Sheila ja D. Viren
Soffi, Saara ja H. Kangas
Elma ja J. Lähde
Lyyli ja T. Litmanen
Martta ja J. Mäki
Siiri ja W. Koski
Helena Perämäki
Lyyli ja J. Hormisto
Fiina ja J. Terho
Lillian ja Lasse Kolari
Ida ja Matti Rojola
Olga, Paul ja V. Viren
Hilda ja Anton Laari
Ina ja C. Mackie ja tytöt

• Sarnia, Ontario

Unholan perhe
T. ja S. Vesanen
Jenny ja Valte Suonpää
Elma ja Niilo Reina
Helmi ja Antti Saari
Saima, Toivo ja Aatto

• Windsor, Ontario

Mrs. Milja Lehtinen
Riika ja Sulo Helminen
Lizie ja Kalle Jarvis
Selma ja Matti Hietala
Greda ja Oskar Lehto
Toini ja Antti Menna
Martha ja F. Laakso
Hilja ja Jack Harja
Olga ja Paavo Hintikka
Lempi ja Toivo Kivistö
Mr. Martti Laakso
Lillie ja Toivo Niemi

• R. R. 1, Burks Falls, Ontario

Olga Koskela
Otto Halminen
Eva ja Elias Kaartinen
Hilja ja N. Rintamäki
Selma ja I. Salo
Martha, Wenner ja lapset
Hannes Lämpsä
Milja ja Ivar Hill,
Box 62, Sprucedale, Ont.
A. Heinonen
Yrjö Tamminen

• Wanup, R. R. 3, Sudbury, Ont.

Hilda ja Herman Rinta
Maija Vauhkonen ja Kaarlo
Mr. ja mrs. Onni Malmberg
Alina ja August Aho
R. ja A. Alto
Sandra ja Kusti Varjonen
Hilja ja Jaakko Laitila
Siiri Lehti ja Salo
U. H. Leppäsen perhe
Sam Mäkynen ja perhe
Sylvia ja Eino Autio ja lapset
Mr. ja mrs. A. Kaven
Hilda ja Eino Riskula
Martti Mäntylä
Sally ja Taisto Pellinen ja perhe
Margit, Kathy ja Wäinö
Ethel, Oiva, Dennis ja Carl Kaukolin
Donny, Terttu ja Martti Waine
A. Pelto,
R.R. 3, Site 12
Walter Koivisto
Adolf Pelto
Ida Romo
Marged ja Viljo

• Sudbury, Ontario

Onni Kekki
Miriam Kauppinen
Kalle Salo
Aune ja Uno Koski
Aino ja Arvi Lahti
Senja ja Edwin Suksi
Tekla ja Anselm Kääriäinen
Sofia Järvi, Norma ja Leo
Hilda ja John Raivo
Aino ja Väinö Janson
Helen ja Leo Laine
Jack Kiviniemi
A. Leikas
Eeli Raivio
Senja ja Alex Kakkuri
Väinö Ruuska
Matti Niininen
John Autio
Maiju Majander
Ville Koski
Sam Koivunen
Laila ja Martin Kivari
Eino Seppilä
Shirley, Anita ja Vilho Kotila
Joan ja Karl Palomäki
Tauno Lattunen
Lauri Huuki
Dougie, Sandy, Esteri ja Eino Siren
Elsa ja Erkki Niemistö
Urho Torkko
Emmi ja Hanski
Uuno Sirviö
Martha Manninen
Mayme ja Valpas Järvinen
Kaisa ja Lauri Niemi
David, Lillian ja George Gustafson
Selma ja Osmo Lahti
A. Lammi
Jack Rasku
Linnea ja Jarl Lind
Antti Seppänen
Untamo Mäkelä
Otto Heiska
Olga Kallio
Sam Kerola
Tyyne Männistö
Heikki Männistö
Heikki Inkilä
Taimi ja Ernie Autio
Ville Mäkitalo
Lempi ja Eino Mäki
Kirsti ja Väinö Asikkala
Aune ja Matti Haveri
Senia ja Leo
Tilda ja Jack Männistö
Fanny ja Otto Majander
Hilda ja I. Kivistö
Alma Lundgren
Irja ja Väinö Overmark
Helvi ja V. Mikkola
John Bjorkvist
Helena ja Svante Mylly
Aini ja Vilho Ollikainen
Lily ja Vester Laitila
Hilda ja Tom Tuori
Vilma ja Eino Lehtola
Martha ja Matti Penttilä
Susan, Stanley, Lila ja Unto Penttinen
Hilda ja A. Raasu
Aune ja U. Koivu
Carl Sundholm
Helvi ja Aarne Koivu
Impi ja Frank Tommila
Aino Rentola
Vieno ja Väinö Laine
Esther ja V. Passi
K. Tulla
Fanni ja Leo Long
Hiski Kauhanen
Nestor Heikkuri,
Sudbury-Algoma Santorium
Ossi Punkari
Vilho Saari,
Suomi
Ellen ja Kalle Saari
Vieno ja E. Johnson
Anni ja Lauri Fogel
Helmi ja Ilmari Lammi
Hilda Kauppila
Hanna ja Matti Saari
Terry, Gladys ja Hazel
Anni ja G. Järvelä
Hilda Aho
Anni ja Toivo Penttilä
Gail, Airi ja Wilbert Hakala
Jack Karhu
Arvo Kaikkonen
Armas, Saima ja Lauri Lampi
Sofia ja Eric Piirainen

• Pioneer Manor, Sudbury, Ontario

Heikki Haikola
Emma Ahola
John Laine
Olga Leppänen
Jalmar Nykänen
Sandra Mäki

• Estaire, Ontario

Anni ja Alex Manninen
Astrid ja Lauri Salo
Tyyne ja Väinö Anttila ja Jouko

• R.R. 3, Sudbury, Ont.

Toini ja Benny Heino,
R. R. 3, Sudbury, Ont.

• Lockerby, Ont.

Aili ja John Roininen
Aili ja Toivo Peura
K. Kassinen perheineen
Hilma ja Frank Koivu
Ella ja Heikki Strom
Victor Saari
Elvi ja Bill Salo ja pojat
Siiri, Hellen ja Kalle Sillanpää
Milja ja Lauri Aho sekä tytöt
Lempi ja Olavi Hirvelä
Arvi Verkkonen
Mary ja pojat
Karin, Karl, Kerttu ja Taisto Länsi
Helmi ja Olavi Lindroos
Anni ja John Liinamaa
Esther ja Toby Hakala
Mary Kaven
Sofia Pöntiö
Brenda, Rauha ja Aimo Mäki
Laila ja Eugene Tammi
Martta ja Mikko Laakso
Frank Niemi ja perhe

• R. R. 2, Wahnapitae, Ont.

Jussi Filpus
Kyllikki ja Sulo Lindroos
Jussi Ollila
Teemu Kontola
Sillanpään perhe
Santeri Kuusisto
Signe ja Toivo Wähämaa
E. ja S. Salminen ja perhe
Hilja, Tauno ja John Hakala
Aino ja Arthur Wiita
Hilma ja V. Lukkari
Judy, Liisi ja Olavi Pellinen
Isabel ja Eli Myllykangas
Ida ja Lauri Kontola
Sara ja Bill Santala
Elli ja Wm. Hankanen
T. ja E. Ylinen
G. Mattila
Sylvi ja A. Kuusisto ja Brenda
Lily ja Hannes Finni
Henry Finni
Helena ja Eino Ahokas
Helmi ja Svante Kotila
Vieno ja Ilmari
Paul ja Arvo
Aino ja Alex Reipas
Maria ja Arne Ylitalo
Tyyne ja Kaarlo
Albert Aho ja perhe
Tyyne ja Jack Järvi
Hilja ja Sam Laisi
Helmi, Helga, Karen, Ken ja Kusti
Sanni ja Matti

• Long Lake, R. R. 2, Sudbury, Ont.

Viljo, Elina ja lapset
Aune ja Toivo Luoma ja perhe
Tyynen Kinnunen
Anna ja Antti Kaksonen
John Salminen
Frank Koski
Anne ja Harry Harju ja lapset
Manda ja Ed. Hill
Hanna ja John Koski
Helmi ja Reino Terävä
Hanna ja Matti Poutanen
Anna ja Venni Viita
Ansu Kuusisto
Lea ja Niilo Toikka
Lila-Rose, Bertha ja Kaarlo Toikka
Alma ja L. Karjalainen
Helen ja Aime Grenon
T. Kivi
Anna ja Topi Leskinen
Tili ja Vic. Hänninen
Alma Pulkkinen

• Creighton Mine, Ont.

Wm. Kautto ja perhe
Hilda ja Matti Kotanen
Vilma ja Wm. Vickman
Lyyli ja Wm. Oja
Vera ja Väinö Lindholm

• Waters Township, Ontario

Alfred Järvinen
John Vainio
Reeta ja Kusti Saari
Hilda ja John Niemelä
Maria Elenius
Taimi ja W. Hietanen
Eini ja Toivo Palonen
Fanny ja Karl Suominen
Ida ja Oiva
Albert Hirvelä

• R. R. 1, Copper Cliff, Ont.

Sylvia ja Eero Basto ja perhe
Roger, Eila ja Aarne Niemi
Sylvia ja Niilo Blomqvist
Elina ja Arvi
Mary Rauhala
Elsa ja John Niemi
Lydia Mäki
Manda Hill
Hanna ja Emil Koski ja John

• R. R. 1, Whitefish, Ontario

Olga ja Kalle Hendrickson,
Whitefish, Ont.
Emil Nojonen
Mr. ja mrs. A. Etula ja perhe
Hanna ja V. Keränen
K. Jokinen ja perhe
Aino Kauppinen
Bill, Bob, Sylvia ja George Tuomi
Katri Laine
Lempi ja J. Riekko
Hilma ja Mikko Palomäki
Greta Luoto
Elin ja Gust Salminen
Hanna ja Kalle Tarvainen
Martha ja Brynolf Poutiainen
Hulda ja Arvi Kivi
Ida ja Hjalmar Holmstedt
Aune ja Elis Kallio
Helga ja Tauno Piilonen sekä lapset
Martha Huhtala
Kalle Järvi
Aini ja Nick Grundsten

• Vermilion River, R. R. 1, Whitefish, Ontario

Anton Kallio
Maikki ja Otto Setälä
Olga ja H. Ellmen
Senja ja Vic. Jutila
Helen ja Bill Sundholm ja perhe
Susan, Judy, Brian, Roy, Miriam ja Antti Hankonen
Martha Kinnunen
Aino ja Lauri Koski

• Beaver Lake, Ont.

Hilma ja Toivo Ranta
Hilja ja Haniel Kalenius
Manda ja Arvi Salo
Laila ja Antti Ranta
Saima ja John Turpeinen
Ida ja Frank Mäkinen
Vilho Tyynismaa
Vilho Häkkinen
Olga ja Toivo Taipale
Pirkko ja Bill Salminen
Ellen ja Tom Kopra
Lempi Manninen ja perhe
Vieno ja John Viinikka
Martta Helin
Brenda ja John Piispanen
Hilma ja Martti Piispanen
Henry Orre
Hilja ja Karl Törmälä
Helmi ja Werner
Mary ja Joonas Kivi
Kalle Honkanen
Otto Paasila ja perhe
Mari ja Matti Johnson
Irma ja Aate Reinikainen
Yrjö ja Helmi Palomäki
Niko Piispanen
Elina ja Lauri Sinisalo
Tilda Heino
Victor Hyvärinen
Erkki Penttinen

• Worthington, Ont.

Alex Haanpää
Hietikot
K. Kuukkanen
V. Kilpinen
Fanny ja Einari Hänninen
Eugene, Maiju ja Evert
Ruth, Richard, Elsie ja Chas. Johnson

• Nairn Centre, Ont.

Heikki Hannula

• Chicago Mine, Ont.

Senja ja Arne Eerola ja lapset
Lyyli ja Kalle Kauppinen

• McKerrow, Ontario

Aune ja Nestor Heino
Signe ja Einar Elgbacka
Mary ja Joonas Syrjä
Tilda Moisio
Dianne, Ronnie, Lempi ja O. Jäntti
Saima ja Armas Laine
Jack Hakola
Einari Aho
Lahi Aho

• Garson, Ontario

Hulda ja Kalle Mäenpää
Hilda ja Einar Nyfors
Lili ja Niilo Jussila
Tyyne ja Väinö Haavisto
Matti Hovi
Pertti Jukkala
Jussi Pohjola
Venla ja Antti Luukko
Hilda ja Mauno Poikkimäki

• Kelly Lake, Ont.

Lea Salonen
Kusti Isojärvi
Impi ja Eino Blom
Yrjö Haapala ja Lasse

Assuanin padon työt ovat hyvällä alulla

Neuvostoliitto osallistuu suuressa määrässä Yhdistyneelle Arabitasavallalle tärkeään työhön

Assuan. — Työt on jo aloitettu valtavan suuren Assuanin padon rakentamiseksi Niilin yläjuoksulle. Pato tulee kuitenkin olemaan niin valtava, että töiden uskotaan kestävän peräti 10 vuotta.

Tähän mennessä on keskitytty kaivamaan mailin ja yhden neljänneksen pituista suistokanavaa, joka on louhittava graniittikallioon. Tähän mennessä on työmaalla käytetty 150 tonnia dynamiittia ja kuljetettu pois 1,500,000 tonnia kiveä. Vielä on kuljetettava pois 25,000,000 tonnia kiveä ennenkuin on saatu 200 jalkaa leveä kanava, joka tulee olemaan paikoittain kaksikin kertaa niin syvä.

Työmaalla on noin 3,000 egyptiläistä ja 330 insinööriä joiden joukossa 65 neuvostoliittolaista. Neuvostoliittolaiset ovat rakentaneet itselleen kokonaisen pienen kylän asuakseen tarpeellisen lähellä työmaata.

Neuvostoliittolainen 44 vuoden ikäinen insinööri Dmitri Slipucha, jonka huolena on johtaa 80 tonnin painoisten kaivinkoneiden kokoumista ja huoltoa, sanoo, että kaideksan työmaalle tuotavista koneista tulee olemaan käyttökunnossa tämän kuukauden kuluessa. Näiden koneiden käyttökuntoon tulemisen jälkeen voidaan siirtää kiveä 16,000 tonnia päivittäin nykyisen 2,000 tonnin asemesta. Tällä hetkellä on käytössä vain yksi sellainen kone.

Neuvostoliittolaiset ovat ryhtyneet myös opettamaan egyptiläisiä näiden koneiden käyttöön ja he tulevat lopulta ottamaan ne haltuunsa ja käytettäväkseen.

Koneet on valmistettu Sverdlovskissa, jonka läheisyydessä yhdysvaltalainen U-2 vakoilulentokone ammuttiin alas viime vapunpäivänä.

Yhdistyneen Arabitasavallan tiedoitusministeriö järjesti ulkomaalaisille sanomalehtikirjeenvaihtajille 400 mailin lentomatkan Kairosta Assuaniin jotta heillä oli tilaisuus nähdä kuinka paljon työtä oli suoritettu patoalueella. Matka järjestettiin mahdollisesti siitä syystä, että joissakin ulkomaalaisissa lehdissä, eritotenkin englantilaisissa, oli julkaistu epäilyjä sen suhteen, että Neuvostoliitto olisi todenteolla ryhtynyt auttamaan Yhdistynyttä Arabitasavaltaa tässä suuressa suunnitelmassa Niilin laakson edelleen hedelmöittämiseksi.

Sanomalehtien edustajien tiedustellessa paikalla olleilta neuvostoliittolaisilta miten heidän työnsä edistyy neuvostoliittolaiset sanoivat yksinkertaisesti, että heidän suorittamansa työ olkoon vastauksena ja puhukoon se itse puolestaan.

Egyptin yleisten laitosten ministeri Moussa Arafa sanoi äskettäin, että tämä noin miljardin dollaria maksava työ tulee loppuun suoritetuksi mahdollisesti v. 1970. Hintaan lukeutuu sähkövoimalaitoksen ja kastelusysteemin rakentaminen.

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta

• CPR Telegraphs, Mannilan työkunta

Mr. ja mrs. E. Mannila
N. Ristikangas
A. Männistö
A. Hietalahti
J. Miettinen
L. Niininen
Paul Leppänen
O. Mannila
L. Jokimies
V. Saari
M. Ahvonen
E. Peterson
Mrs. Ida Laalo

• Azilda, Ontario

Riikka ja Otto Viitasalo
Mary ja Percy Coombs
Lily ja Bill Riutta
Impi ja Einar
Helmi ja Eemeli Ahonen

• R. R. 1, Mattawa, Ont.

Elvi ja T. Jussila
Sanna ja W. Kujansuu
Vieno ja O. Ritola
Fred Hakala
Ida ja W. Hankanen
Senja ja Einar Kangas
Aune ja M. A. Oikarainen
Mrs. Mary Nordman
Meimi Pelkonen
Isak Walkama
John Ranta
Arvid Tiihonen

• Malartic, Que.

Kirsti ja Lauri Kauhala
Vieno ja Vick Lahti ja perhe
Hilda ja John Lindell
Edhel, Rauha ja Lauri
Veikko Knuuttila
Oscar Tuomi,
Box 664 Malartic, Que.

• Montreal, Quebec

Bertha ja C. Orava sekä pojat
Saima ja V. Hämäläinen
Aino ja L. Kuusisto
Tekla ja H. Kauppinen
Ruotsalaiset
Alexina Oksanen
Martta ja Antti Rissanen
Hanna ja Tauno Niemi
Irja ja Ivari
Rauha ja Ilmari
M. L. ja A. Vanhatalo
Helga ja Jalmari Paakkola
Allan, M. ja K. Niittymaa
Jenny Roininen
Eino Harhio
Mrs. Minnie Lappi
H. ja H. Erickson
Olga ja Jussi Pyyhtiö
Fanny ja K. Hietala
O. Oksanen
Kerttu ja K. Karttunen
A. ja M. Koverokoski
Elli ja Ed Strom
Betty ja Kalle Hilvonen
Emil Hill
Martta ja V. Kangas

• Kirkland Lake, Ont.

Martha ja Mauno Vuori
Hilja Aaltonen
Aino Autio

• Foxboro, Ontario

Helmi ja Alfred Titterson

17 miljardin arvosta laivoja tänä vuonna Suomesta N-liittoon

Helsinki. — Suomesta viedään tänä vuonna ennätysmäärän arvosta erilaisia laivoja ja aluksia. Jo marraskuun alkuun mennessä käytettävissä olevat numerot vahvistavat tämän. Marraskuussa ja joulukuussa luovutettiin myös useita aluksia, jotka nostavat koko vuoden osalta vientiarvon kaikkien aikojen ennätyslukuun. Tämän on vaikuttanut huomattavalta osalta se, että Neuvostoliiton tiliin rakennettu "Moskva" polari-tyyppinen jäänsärkijä on jo myös huomioitu vientilaskelmissa. Marraskuun alkuun mennessä Neuvostoliiton osuus vietyjen laivojen lukumäärästä oli vähän alle 80 prosenttia, mutta vientiarvosta sen sijaan yli 80 prosenttia.

KALASTUSHUVIMATKA LOFOTIN SAARILLE

Vuotuinen turskan nousu Lofotin saaristoon Norjan rannikolla tulee olemaan Canadan ja USAn kalamiesten rajoitetun osan nähtävissä ensimmäisen kerran vuoden 1961 maaliskuussa. Matka tapahtuu Knut Thommessenin, New Yorkissa olevan Norjan pääkonsulin johdolla.

Lofotin saarijono ulottuu 60 mailin päähän merelle ja on ollut hyvin tunnettu ammattikalastajain keskuudessa jo vuosikymmeniä. Urheilukalastajat, lukuunottamatta niitä, jotka ovat osallistuneet Oslon diplomaattikunnan vuotuiseen matkaan, eivät ole sitä huomioineet.

Tähän huvimatkaryhmään ilmoittautuminen on nyt avoinna halukkaille kaikkialla Pohjois-Amerikassa. Scandinavian Airlines tekee matkustussopimukset ryhmien kanssa, jotka matkustavat Yhdysvalloista Bodöön, Pohjois-Norjaan, Bodöosta matkustetaan höyrylaivalla Svolvaereen, huvimatkailijain päämajoituspaikkaan missä heidät sijoitetaan Lofoten-hotelliin. Matka New Yorkista lähtien maksaa $632.80.

Golf virran ansiosta saarella vallitsee maaliskuussakin lauhkea ilmanala, noin 77 Fahrenheittia.

Turskan nousu saaristoon alkaa tammikuussa ja kestää huhtikuuhun saakka ja ammattikalastajat työskentelevät silloin kellon ympäri-ajan mukaan. Mr. Thommessenin lausunnon mukaan meri silloin "kiehuu turskia".

Näköalaveneet kuljettavat matkailijat paikalle, missä turskia nostetaan merestä niin nopeasti kuin se on fyysillisesti mahdollista.

Monina menneinä vuosina on Lofotin saaret houkutelleet puoleensa taiteilijoita. Saarilla on harvinaisen kaunis valaistus. Tapana on ollut, että taiteilijat ovat maalauksillaan maksaneet ruokansa ja asuntonsa. Niipä esim. Svolvaerin kauppalassa on nähtävänä lukuisia erinomaisia siellä vierailleiden taiteilijain maalauksia.

Huvimatka sisältää harvinaisten näköalojen katseleminen ja matkailijoita varten järjestetyt illanjuhlat. Täydelliset tiedot saa Mr. Leif Eie'ltä Anglers' Club, Scandinavian Airlines System, 138—02 Queens Blvd., Jamaica, N. Y.

Miksi vasemmalta ja miksi oikealta?

Moni on varmasti aikoinaan ihmetellyt, miksi eräissä maissa moottoriliikenne on vasemmanpuoleinen ja toisissa oikeanpuoleinen. Tosiaankin, miksi esim. Englannissa, Ruotsissa, Intiassa ja eräissä muissa maissa ajoneuvot sivuuttavat toisensa noudattaen aina tien vasenta reunaa, ts. kulkevat tavallaan "auringon mukaan", mutta muualla maailmassa taasen tien oikeasta reunasta kiinnipitäen.

Miten saattoi käydä niin, että esimerkiksi Englannissa ja Saksassa noudatetaan "eri käden tapaa"? Ovatko kunkin maan viranomaiset aikoinaan aivan mielivaltaisesti tehneet päätöksensä, ehkä sen mukaan millä jalalla olivat sinä päivänä vuoteesta nousseet? Kun näissä molemmissa maissa kehittyi moottoriajoneuvoliikenne, niin sen säännöstely turvallisuutta ajatellen nojasi kunkin maan perinteellisiin tapoihin ja käsityksiin. Niin muissakin maissa. Jotkut maat, kuten esimerkiksi Ruotsi, minne moottoriliikenne saapui myöhemmin kuin Englantiin, noudattivat jonkun muun tässä suhteessa kehittyneemmän maan jo vakiintunutta tapaa.

Viime vuosisadan lopulla Englanti oli tyypillinen merivalta ja Saksa taas tyypillinen "maakrapuvalta", vaikka sen laivasto olikin jo huomioon otettava tekijä.

Keskiajasta lähtien englantilaisten laivojen tapana oli sivuuttaa toisensa merillä aina "auringon mukaan", ts. englantilaiset olivat jo silloin tottuneet noudattamaan "vasemmanpuoleista" liikennettä. Kun sääntö oli määrätty, voitiin menestyksellisesti välttää suurten purjelaivojen yhteentörmäyksiä ahtaissa väylissä, sumussa jne.

Näin meriliikenteen ohitussäännöstä tuli vuosisatojen kuluessa Englannissa ehdoton käytäntö, suorastaan laki ja ajattelutapa. Ja kun englantilaiset ovat tunnetusti konservatiivisia, niin mikään ei ollut sen luonnollisempaa kuin että myös autojen täytyi oppia noudattamaan suurten merenkyntäjien arvossapidettyä ohitussääntöä. Näin lieneekin syntynyt Englannin konservatiivien "vasemmistolaisuus".

Mannerkansat nojasivat tässä suhteessa lujasti maallisiin käsityksiin. Jos merikansat luottivat aluksiinsa, niin mannerkansat pitivät maa-armeijaa epäjumalanaan. Niinpä esimerkiksi Saksassa joukko-osastot ohittivat toisensa perinnäisen säännön mukaan aina oikealta, ts. "aurinkoa vastaan".

Jo silloin kun kilvellä ja miekalla varustettu sotilas kohtasi toisen sotilaan ystävällisissä aikeissa, niin ohittaminen tapahtui "oikeanpuoleista liikennesääntöä" noudattaen siten, että molempien (vasemmassa kädessä pidettävät) kilvet olivat vastakkain ja oikeassa pidettävät miekat ulospäin suunnattuina. Tämäkin tapa on vuosisatoja vanha ja syvälle juurtunut ihmisten tietoisuuteen. Ja siten Euroopassa syntyikin oikeanpuoleinen liikenne maanteillä kauan ennen kuin autot ilmestyivät niille pölypilviä nostattelemaan.

Velkakauppa lisää vaikeuksia

Jackpine, Ont. — Farmers Mercantile-liikkeen puolivuosikokous pidettiin CSJ:n Nolalun osaston haalilla joulukuun 11 pnä.

Kokouksen avasi johtokunnan puheenjohtaja Ted Mäki. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyv. ksyttiin. Sen jälkeen kuultiin liikkeenhoitajan ja johtokunnan raportit mitkä myös hyväksyttiin sellaisenaan.

Seurasi yleinen keskustelu raporttien johdosta. Yksimielisesti päätettiin, että velkakauppaan on tehtävä muutos koska tiliraportti osoitti, että myynnit kaikissa (kolmessa) liikkeissämme ovat jonkun verran laskeneet ja siitä huolimatta ovat velkasaatavat lisääntyneet. Jos tämä suunta saa jatkua, niin se vie liikkeen huonoon talousasemaan. Uskomme myös että osuusliikkeen jäsenet ja kannattajat ymmärtävät tämän ja auttavat tilanteen korjaamista. Toivomme osuusliikkeelle hyvää kannatusta siitä huolimatta vaikka onkin jouduttu olosuhteiden pakosta tekemään pikkumuutoksia velkakauppaan. Se on lopulta eduksi meille kaikille.

Keskusteltiin myös osuustoiminnallisesta valistustyöstä mikä on hyvin tärkeä asia ja siinä on kuitenkin ilmennyt laiminlyöntejä viimeaikoina. Se taitaa olla suurin syy myyntienkin laskuun, vaikka on niitä tietenkin muitakin tekijöitä. Jokatapauksessa on tätäkin puolta asiaa hoidettava parhaalla mahdollisella tavalla.

Kokouksen puolesta Einar Niemi.

$348 sakko 17 sotamiehen kuolemasta

Frankfurt, Länsi-Saksa. — Yhdysvaltalainen sotaoikeus totesi täällä torstaina että USAn armeijan eräs luutnantti oli huolimattomuutensa takia syyllistynyt 17 sotilaan kuolemaan. Tämän huolimattomuusrikoksen johdosta luutnantti määrättiin maksamaan palkastaan sakkoa $58.00 kuuden kuukauden ajan — siis kaikkiaan $348, eli vähän yli $20.00 kutakin henkensä menettänyttä sotilasta kohti. Hänen pataljoonansa komentajaa syytetään velvollisuuksiensa laiminlyömisestä.

Luutnantti, 24-vuotias Mark Kempf oli 8-tuumaisen haupitsin turvallisuusupseerina ko. tykin panoksen osuessa telttaan Gratenwoerin alueella, Länsi-Saksassa. Tämä onnettomuus tapahtui syyskuun 2 pnä 1960. 17 sotilasta menetti henkensä, 24 haavoittui.

Luutnantti Kempf olisi voitu lain mukaan tuomita armeijasta erotettavaksi, koko palkan pidätykseen ja vuodeksi pakkotyöhön.

Armeijan päämajasta tiedoitettiin, että everstiluutnantti Stanley C. Raubia tullaan tämän tapaturman johdosta syyttämään velvollisuuksiensa laiminlyönnistä viidessä eri muodossa. Erästä toista upseeria ja erästä sotamiestä syytetään saman tapaturman johdosta.

Tiesittekö että...

— Nipawin, 90 mailia Prince Albertasta, Sask., itään, oli tärkeä intiaanien kokoontumispaikka ennenkuin sinne perustettiin kauppakeskus 1768.

— 1958—59 tilivuonna tuotettiin Australiassa 1,501,000 tonnia lihaa, joka on ennätysmäärä.

KAKSI HYVIN TÄRKEÄTÄ KODIN KIRJAA

"PIENI KOTILÄÄKÄRI"

115 sivua — Hinta sid. $2.00

Pieni kotilääkäri on kätevä kodin kirja, joka opastaa lukijoitaan terveydenhoidossa, ensiavun antamisessa, potilaiden hoitamisessa kotona ja monessa muussa tärkeässä seikassa.

"LASTEN OMA AAPINEN"

176 sivua — Hinta sid. $1.35

Värikkäästi kuvitettu lasten aapinen.

Tilatkaa osoitteella:

Vapaus Publishing Company Ltd.

BOX 69, SUDBURY, ONTARIO

SUOMEN *viikko- ja kuukausi-julkaisuja*

SAATAVANA KIRJAKAUPASTAMME!

"APU"
Saatavana No. 45
Irtonumeron hinta 25c
Postitse lähetettynä 30c

"Lukemista kaikille"
(koko perheen julkaisu)
Saatavana numerot 41, 42 ja 44. — Irtonumeron HINTA 25c ynnä postikulut 10c, kolmesta numerosta postin kautta lähetettynä.

"Viikonloppu"
Saatavana numero 46
Irtonumeron HINTA 25c.
Postitse lähetettynä 30c.

Vauhdikasta ja jännittävää piristystä antaa jännityslukemisto

"Seikkailu-kertomuksia"
lukijoilleen joka viikko.
Saatavana numerot 44 ja 45
Irtonumeron HINTA 25c.
Postitse lähetettynä 30c.

"SEURA"
Koko perheen lehti
Saatavana numerot 44, 45 ja 46
Irtonumeron HINTA 35c
Postitse lähetettynä 40c

"Kotiliesi"
Saatavana numero 22
Irtonumeron HINTA 35c
Postitse lähetettynä 40c

"EEVA"
Marraskuun numero
Nykyaikaisen naisen lehti
Irtonumeron HINTA 50c. Postin kautta lähetettynä 55c.

"Kuvaposti"
Saatavana numerot 35, 38, 42, 44 ja 45
Irtonumeron HINTA 35c.
Postitse lähetettynä 40c.

"Suomen Kuvalehti"
Saatavana numerot 45 ja 46
Irtonumeron HINTA 35c.
Postitse lähetettynä 40c.

Seuratkaa ilmoitustamme, sillä joka viikko saapuu uusia irtonumeroita yllämainituista viikkojulkaisuista. Lähettäkää irtonumerotilauksenne osoitteella:

Vapaus Publishing Company Limited
P.O. Box 69
100 Elm St. West, Sudbury Ontario

TO ONE AND ALL WE WISH

A Very Merry Christmas

and a

Most Happy New Year

OUR HEARTIEST THANKS

TO OUR ADVERTISERS AND WORTHY SUPPORTERS FOR THEIR VALUED PATRONAGE DURING THE YEAR.

We are looking forward to our pleasant relationship during the coming year.

WE ASK ALL OUR SUBSCRIBERS TO PATRONIZE OUR ADVERTISERS WHENEVER POSSIBLE

VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED

100 ELM STREET WEST — SUDBURY, ONTARIO

Suuri äänilevyjen alennusmyynti

PUOLELLA HINTAA -- ainoastaan 65c kpl.

POSTI- JA EXPRESSILÄHETYKSISTÄ ON OSTAJAN MAKSETTAVA LÄHETYSKULUT. TILAUSTEN TULEE KÄSITTÄÄ VÄHINTÄIN 3 LEVYÄ

Nyt voitte ostaa halvalla levyjä jouluksi tai antaa niitä JOULULAHJANA

TRIOLA — 78 kiertonopeuden levyjä

T-4014 Muisto, valssi, Triola orkesteri
Mustalaisrakkautta, valssi, Triola orkesteri
T-4016 Sujut ollaan, polkka, Matti Jurva
Vuorij, jenkka, Olavi Virta
T-4017 Savonmaan Hilima, valssi, Matti Jurva
Pohjanmaan junassa, jenkka, Matti Jurva
T-4020 Seikäsauna jenkka, Jorma Ikävalko
Lassen jenkka, Jorma Ikävalko
T-4022 Riion yö, tango, Assi Nortia ja Triola yhtye
Pystyssäpäin, valssi, laulutrio, Leif Wagner, Auvo Nuotio ja Matti Lehtinen
T-4037 Viu-liu-lei, valssi, Tapio Rautavaara
Pilanlaskija, jenkka, Tapio Rautavaara
T-4038 Kun minä kotoani läksin, kansanlaulu, Tapio Rautavaara
Pappa se valjasti hoikan varsan, Pohj. kansanl. T. Rautavaara
T-4041 Jarru-jaska, foxtrot, Pentti Kaartinen
Venetsiana, tango-beguine, Melody trio
T-4042 Ennen muinoin, foxtrot, Kipparikvartetti
Vain tavallinen tyttö, slow fox, Hertta ja Ramblers orkesteri
T-4043 Laitan laulun liitämähän, valssi, Veikko Tuomi
Vanhan vaahteran laulu, tango, Veikko Tuomi
T-4044 Maasta se pienikin ponnistaa, jenkka, Vilho Vartiainen
Tee näin, älä näin, valssi, vilho Vartiainen
T-4045 Aatoksin luokse armaan, valssi, Veikko Tuomi
Minä laulan onnestain, tango, Veikko Tuomi
T-4048 Kaipaan katsettas, valssi, Vilho Vartiainen
Nauti onnestasi, tango, Vilho Vartiainen
T-4049 Hymyilit silmin kirkkain, tango, Arvo Ukkola
Onnen sävel, tango, Veikko Tuomi
T-4050 Taivaalla loisteli kultainen kuuhut, ballaadi, Kauko Käyhkö
Ensimmäisenä iltana, Olavi Virta
T-4053 Romanialainen serenaadi, tango, Veikko Tuomi
Soittajan sävel, valssi, Veikko Tuomi
T-4056 Onnen pyörä, valssi, Kauko Kokkonen
Syysmietteitä, valssi, Veikko Tuomi
T-4066 Pois surut puserosta, jenkka, Jorma Ikävalko
Isä-Matin polkka, kansansävel, Jorma Ikävalko
T-4069 Hyvää yötä pikku Mirjani, valssi, Henry Theel
Marja-Terttu, slowfox, Henry Theel
T-4078 Raisulipoika ja Hilikarinlikka, polkka, Jorma Ikävalko
Uskoton Elviira, valssi, Jorma Ikävalko
T-4079 Rakas petturi, tango, Olavi Virta
Kolme pientä hiirtä, foxtrot, Henry Theel ja Metro-tytöt
T-4084 Kevään kukkaiskellot, tango, Olavi Virta
Huhtikuu tulee, valssi, Veljeskvartetti
T-4086 Untako vain, tango, Olavi Virta
Salokylän ponteva likka, foksi, Olavi Virta
T-4087 Sellaista on elämä, valssilaulu, Olavi Virta
Kaksi ratsumiestä, foksi, Olavi Virta ja Eero Väre
T-4088 Mua älä hylkää, foksi, Olavi Virta
Lättähattulaulu, foksi, Olavi Virta
T-4096 Polttavat askeleet, tango, Veikko Tuomi
Älä kulkijan tähden, tango, Veikko Tuomi
T-4097 Lumikki ja seitsemän jätkää, laulujenkka, Sirkka Vuori ja Souvaripojat
Kaksi sydäntä, hidasfoksi, Olavi Virta
T-4098 On jätkälläkin tunteet, polkka, Souvaripojat
Pihkahousuralli, jenkka, Souvaripojat
T-4100 Syksyn ajatuksia, valssi, "Kapelli"-Aaro Ahto
Vanhalla tyylillä, polkka, "Kapelli"-Aaro Ahto
T-4101 Arholma, valssi, "Kapelli" Aaro Ahto
Väärä vitonen, polkka, "Kapelli"-Aaro Ahto
T-4102 Kulkurin heila ja hevonen, Kipparikvartetti
Tytöt ja pojat samasta kylästä, Kipparikvartetti
T-4103 Laulajan polku, rumba, Kipparikvartetti
Pikisilmä, foksi, Kipparikvartetti
T-4114 Gadja, valssi, Jorma Ikävalko
Kahden koivutiellä, jenkka, Jorma Ikävalko
T-4115 Meinaan vaan, jenkka, Jorma Ikävalko
Pilallani aivan, jenkka, Jorma Ikävalko
T-4118 Merenkyntäjä Mikko Andersson, kansansäv. T. Rautavaara
Maan ja meren vanki, valssilaulu, Tapio Rautavaara
T-4120 Cinka bazara, marssi, Harmonikkaduetto, Andrew Walter ja Lasse Pihlajamaa
Hiljaisten hetkien muistoksi, valssi, harminokkaduetto, Andrew Walter ja Lasse Pihlajamaa
T-4121 Kuhertelevat hanurit, tango, harmonikkaduetto, Lasse Pihlajamaa ja Andrew Walter
San Jorge, harminokkaduetto, L. Pihlajamaa ja A. Walter
T-4142 Sunnuntai-ilta, Tapio Rautavaara
Viulun tenho, laulelma, Tapio Rautavaara
T-4146 Tango Desire, Olavi Virta
Pusta uinuaa, valssi, Olavi Virta
T-4207 Pilvilinna, hidas-foksi, Tapio Rautavaara
Syvästi vaan, hidas-foksi, Tapio Rautavaara
T-4213 Säkkijärven polkka, Lasse Pihlajamaan pelimannit
Elämää suomalaismetsissä, valssi Pihlajamaan pelimannit
T-4220 Tonttujen jouluyö, Tapio Rautavaara
Sylvian joululaulu, Tapio Rautavaara
T-4246 Romanialainen kitara, tango, Olavi Virta
Crysanteemi, valssi, Olavi Virta ja Max Skalkan
T-4259 Kukkia vaarille, valssi, Kalevi Tauru
Kotiportailla, valssi, Kalevi Tauru
T-4298 Postiljooninpolkka, Jorma Ikävalko ja Kaarlo Valkaman yhtye
Niin oli ennen, jenkka, Jorma Ikävalko ja K. Valkaman yhtye
T-4299 Rakennuspolkka, Jorma Ikävalko
Sekatavarakaupassa, polkka, Jorma Ikävalko
T-8008 Viipurin Vihtori, polkka, Matti Jurva
Savotan Sanni, jenkka, Matti Jurva
T-8009 Joensuun Elli, valssi, Jorma Ikävalko
Jauholahden jenkka, Jorma Ikävalko
T-8016 Kodin keinutuoli, lauluromanssi, Terttu Kaarina ja A. Nuotio
Vanhapeikko ja päivänkeiju, musiikkisatu, Terttu Kaarina, Auvo Nuotio ja Matti Lehtinen
T-8026 Keinu Iita, jenkka, Jorma Ikävalko
Vedonlyönti, slow-fox, Jorma Ikävalko
T-8037 Tytön huivi, valssi, Kipparikvartetti
Olipa se pölinätä pöntössä silloin, Kipparikvartetti

DECCA — 78 kiertonopeuden levyjä

SD-5193 Kuulut mulle vain, slowfox, Tamara
Jos luulet mun kaipaavan, foxtrot, Tamara
SD-5201 Jettymys, slowfox, Iris Kangasniemi
Kahdenkesken, foxtrot, Metro-tytöt
SD-5213 Sinä, foxtrot, Aarne Kavilo
Me kaksi, beguine-foxtrot, Aarne Kavilo

PHILIPS — 78 kiertonopeuden levyjä

P. H. 501 Onnen Sävel, tango, Vilho Vartiainen
Katinka, foksi, Vilho Vartiainen
P. H. 502 Alaska, foksi, Vilho Vartiainen
Pieni keidas, tango, Vilho Vartiainen

LEIJONA — 78 kiertonopeuden levyjä

T-502 Kuunsäteiden laulu, slowfox, Olavi Virta
Amor hoi, valssi, Birgit Kronström
T-505 Pilvilaulu, lauluvalssi, Sävel siskot
Puistossa kuutamolla, tango, Eero Väre
T-5010 Vanha kevätlaulu, tango, Teppo Raikko
Friscon Belle, rumba, Erikki Eräs
T-5021 Syntymäpäiväkekkerit yläkerrassa, foxtrot, Kullervo Linnan orkesteri
Tuntelua, valssi, Suomi-Filmin elokuvaorkesteri
T-5025 Sun lempeesi luotin, valssi, Sinikka Tunturi
Pienet tähdet loistaa, slow fox, Sinikka Tunturi
T-5027 Tango Espagnol, harmonikkasoolo, Toivo Männinen
Miekkatanssi, harmonikkasoolo, Toivo Manninen
T-5062 Delila, aavikon tytär, foxtrot, Katariina ja naiskuoro
Apashi tango, Alpo Nuoli
T-5088 Hanurini kertoo Argentiinasta, tango, Lasse Pihlajamaa
Margaret, valssi, Lasse Pihlajamaa
T-5092 Me tanssimme taas, tango-beguine, Veikko Tuomi
Sinulle, heguine, Veikko Tuomi

NÄISTÄ LEVYISTÄ EI MYÖNNETÄ PALKKIOTA

LÄHETÄMME LEVYJÄ KAIKKIALLE CANADASSA JA YHDYSVALLOISSA

Tilatkaa osoitteella:

VAPAUS PUBLISHING CO. LTD.

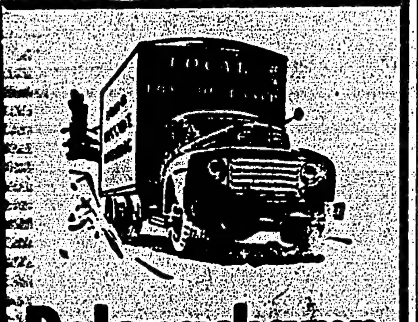
Box 69 — Sudbury, Ontario

POLTTOÖLJYÄ
Long Lakelaisten naapurilta
CEC. HEFLER
Puh. OS. 4-4706
Sunnyside Rd. Long Lake, Ont.
LUOTETTAVA PALVELU

SUOMALAINEN PARTURI
MARTHA MAKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
King Edward Hotellin alakerrassa
LUOTETTAVA PALVELU

HUOM. JÄRJESTÖT
klubit, seurat, liikkeet, tilatkaa uuden vuoden aattojuhlaanne hattunne, pillinne ja ilmapallonne TUKKUHINNALLA. Suurin valikoima Toronton ja Winnipegin välillä. Kirjoittakaa: Nickel City Distributors, P. O. Box 183, Sudbury tai soittakaa puh. OS. 3-1389

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY


Delongchamp CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN KAHTIAJOA — TALOUSTAR-PEITA PAKATAAN — MUUTE-TAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄ-HETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Työn Puiston sauna on avoinna lauantaina ja sunnuntaina kello 1—11 ip. Jouluviikolla se on auki perjantaina kello 1—11 ip. ja aattona (lauantaina) kello 10 ap.—3 i.p.

Finnish-haalin hyvä kirjasto on avoinna keskiviikkona kello 7—8 illalla. Sieltä on mahdollisuus saada hyvää lukemista vuodenvaihteen pyhiksi.

Mandoliiniorkesterin erikoiset uudenvuoden kabarettitanssit on Finnish-haalilla lauantaina, joulukuun 31 pnä. Tarjoilu ja tanssi alkaa kello 8 illalla. Hyvä ateria. Mainio soitto ja paljon hauskaa seuraa. Varatkaa lippuinne hyvissä ajoin.

CSJ:n Sudburyn osaston eri toimikuntien yhteinen kokous Finnish-haalilla torstaina, joulukuun 29 pnä kello 7 illalla.

Kalkkunoita miltei ilmaiseksi jaetaan Alertsin ja Visan kahviaisissa Finnish-haalilla torstaina, joulukuun 22 pnä.

Filmi-ilta ja kahdeksan kalkkunan jakotilaisuus Finnish-haalilla keskiviikkona joulukuun 21 pnä.

TILATKAA VAPAUS!

LAUTAA
RAKENNUS- JA PUTKITUSTARPEITA
Kohtuullisin hinnoin
VÄHITTÄISMAKSUT
36 kuukauteen asti
EI ALASMAKSUA
GREENSPOON BROS
LIMITED
214 Notre Dame Ave.
Puh. OS. 4-4259, Sudbury, Ontario

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannus arviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-8797
44 Elgin St. S., Sudbury

Mielenkiintoinen näytelmätilaisuus sunnuntaina, 18 pnä

Teatteriväen keskuudessa melkoista mielenkiintoa osakseen saama Kaarle Halmeen kirjoittama 3-näytöksinen näytelmä "Uhri" esitetään Finnish-haalilla tänä sunnuntaina, siis joulukuun 18 pnä, alkaen kello 3 iltapäivällä.

Tervetuloa katsomaan tätä hienoa joulunäytelmää, sanovat näytelmäseuran jäsenet, jotka odottavat hyvää kokonaisuutta myös sen esityksestä.

Wanupin kuulumisia

Wanup, Ont. — CSJ:n Wanupin osaston kokous pidettiin joulukuun 4 pnä. Asioita oli paljon, aikaa meni siis paljon, mutta hyvin niistä selvittiin.

Valittiin tilintarkastajat, että saadaan tilit kuntoon seuraavaan kokoukseen mennessä, mikä on päätetty pidettäväksi tammikuun 8 pnä I. Laitilan kodissa.

Tässä tulevassa kokouksessa tulee esiin yksi erittäin tärkeä asia, mikä koskee meitä kaikkia. Saapukaa siis varmasti kokoukseen.

Päätimme järjestää uudenvuoden tanssit oikein mallikelpoisella tavalla. Sieltä ei pidä ilo eikä riemu puuttuman. Orkesterikin tulee kuulema jostakin kaukaa. En muista paikan nimeä, vanhan muisti kun on niin lyhyt, mutta tanssitahdin pitää silloin oleman parhaimmillaan. Wanupin haalilla siis tavatätan.

Täällä Wanupissa on nyt sitten myös puhelinpalvelu joten kulttuurielämä leviää "sydänmaillekin". Meillä on jo rosvojakin, jotka kiristävät ainoat dollarit avuttomilta vanhuksilta — mutta niiden kiinniottaminen taitaa olla niin ja näin.

— V. S.

Parturiliikkeiden aukioloaikalaki on nyt voimassa

Parturiliikkeiden aukioloaikaa koskeva kaupungin uusi sivulaki astui voimaan viime tiistaina, mutta poliisiviranomaiset eivät ole vaatineet sen tiukkaa toteuttamista. Sen voimaanastuneiden säädösten perusteella parturiliikkeet on suljettava joka päivä kello 6 ip. kello 5 a.p., paitsi keskiviikkoisin on liikkeet suljettava kello 12.30. Kolmena iltana ennen joulua liikkeet ovat auki kello kahdeksaan illalla. Poikkeuksia on myös sikäli että liikkeet ovat auki koko päivän keskiviikkoisin joulun, uudenvuodenpäivän ja pitkäperjantain edellä.

Hilda Haapanen sairaalassa

CSJ:n Sudburyn osaston sairashuoltokomiteaan taholta ilmoitettiin lehdellemme eilen, että Sudburyn Memorial-sairaalassa on myös Wahnapitaesta kotoisin olevan mrs. Hilda Haapanen. Hän on huoneessa no. 501 ja on halukas ottamaan vastaan vieraita.

Samalla ilmoitettiin, että lukuisille sudburylaisille tunnettu torontolainen Lennart Hjorth on samassa sairaalassa huoneessa no. 301 ja on samoin ilomielinen jos tuttavat kävisivät häntä tapaamassa.

Kaupunki joutuu maksamaan roimasti Kelly-järven padosta

Sudburyn kaupunki joutuu maksamaa valtaosan Kelly järvelle rakennettavasta padosta. Tämän padon rakentamisen avulla toivotaan tulvatilanteiden helpottuvan Flour Mill alueella sitten kun alajuoksun vedet eivät pääse nousemaan Junction puroon.

Junction Creek Conservation-hallinnon puheenjohtaja, kontrolleri Bill Ellis tiedoitti kaupungin valtuustolle, että maakuntahallitus maksaa 50 prosenttia tämän $150,000 hintaisen suunnitelman kuluista. Jälellejäävästä $75,000 erästä maksaa Sudburyn kaupunki 95 prosenttia ja Copper Cliff vain 5 pros.

Valtuusmies Lou Scott herätti kysymyksen siitä kuinka paljon saavat hyötyä tästä padosta nämä kunnat ja kuinka paljon niitä pitäisi veloittaa sen rakentamisesta.

Kaupunginjohtaja Pat Murphy tiedoitti, että International Nickel yhtiö, mikä käyttää Kelly-järven vettä, tulee myös hyötymään tämän suunnitelman toteuttamisesta. Sillä yhtiöllä on laillisia varauksia, jotka kieltävät tämän järven vesipinnan laskemiseen vissiä rajaa alemmaksi.

Murphy sanoo Incon ilmaisseen suurta kiintymystä patokysymykseen silloin kun se ensiksi herätettiin. Yhtiö oli suuresti kiintynyt tämän järven vesirajan kontrollointiin siksi, että jos sen vesi nousee vissin rajan yli, yhtiön pumppulaitokset menevät epäkuntoon. Toisaalta liian alhainen vesi estää yhtiön saamasta riittävästi vettä tarpeisiinsa.

Toisaalta osoitettiin kuitenkin, että k.o. konservatiohallinnolla ei ole valtuuksia yhtiön velottamista varten. Ainoastaan kunnanhallinto ja voidaan vaatia maksamaan osuutensa.

Valtuusto hyväksyi kontrolleri Grace Hartmanin ehdotuksen kontrollipadon rakennussuunnitelman hyväksymiseksi.

Varkaus Beaver Lakella

Lehtemme edustajalle tiedotettiin eilen, että jotkut "kutsumattomat" vieraat olivat käyneet viime lauantaina seudun suomalaisille hyvin tunnetun entisen kuoronjohtaja Carl Sundholmin farmikodissa Beaver Lakella ja omistajan tietämättä vieneet sieltä huomattavan määrän taloustavaroita.

Sundholm kertoi, että hänellä on aikomus tehdä tapahtumasta ilmoitus viranomaisille.

Terveyslaitoksen päätarkastajaksi Jim Sandul

Sudburyn piirin terveyslautakunta nimitti tämän alueen terveyslautakunnan päätarkastajaksi Jim Sandulin. Tämä suljettujen ovien takana tehty päätös tarkoittaa sitä, että 6 vuotta lautakunnan tarkastajana toiminut Sandul sivuutti 15-vuoden palvelusajan omaavan Bill McDonaldin.

Kummatkin yllämainitut miehet saivat myös palkankorotuksen. Sandulin palkka on $6,000 vuodessa ja McDonaldin 5,800.

Lautakunnan palveluksessa oleville kahdelle muulle tarkastajalle maksetaan $4,400 vuodessa. Yleisessä palveluksessa oleville johtavalle sairaanhoitajattarelle maksetaan $4,800 vuodessa ja toisille sairaanhoitajattarille $4,400.

Sudburyn piirin terveyslautakunta palvelee yhdeksiuntia joiden yhteinen asukasmäärä on 115,000.

14-vuotias poika on syytettynä murhasta

14-vuotias poika Anthony Wayne Yensen, Capreolista, o'i keskiviikkona poliisituomari Anthony Falzettan alustavissa kuulusteluissa murhasyytöksestä.

Tätä poikaa syytetään siitä, että hän oli useita kertoja puukolla lyönyt tappanut syyskuun 24 pnä 24-vuotiaan mrs. Rose Kennedyn, joka miehensä Watson Kennedyn ja lasten kanssa asui murhasta syytetyn pojan isän omistamassa kellari-apartmentissa, mistä he maksoivat vukoraa 35.00 kuukaudessa.

Noin 70 ihmistä oli oikeustalolla seuraamassa tämän jutun alustavaa käsittelyä, o'len mukana myös syytetyn pojan vanhemmat, sekä murhatun naisen mies. Jutun käsittely jatkuu.

Sairaskomitealle uusia lahjoituksia

Nikkelialueen suomalaisten hyväksi toimiva CSJ:n Sudburyn osaston sairashuoltokomitea on saanut jälleen kaksi lahjoitusta toimintansa tueksi. Akseli Kakkuri Sudburysta on lahjoittanut $2.00 ja Martta Huhtala "Pikku-Penagelta" $2.00. Sydämellinen kiitos sairashuoltokomitealta.

Maakunnallista tuloveroa korotettanee Quebecissa

Quebec. — Liittohallituksen kanssa tuloverojaosta jatkuvasti riidassa ollut Quebecin hallitus on päättänyt korottaa maakunnan väestön tuloveroja siinä määrin, että se suunnittelee saavansa niistä lähteistä $25,000,000, lisätuloa vuosittain.

Yhtiötuloveron korottaminen tulee tuottamaan suunnitelmien mukaan $20,500,000, josta summasta on kuitenkin poistettava vanhusten ja sokeiden avustuksiin yhteensä $14,000,000.

Mutta yksityisten tuloverot tulevat lisääntymään peräti $14,000,000:lla siitä syystä, että verovapausrajaa alennetaan. Verovapausrajan alentaminen koskee kaikkein kipeimmin niitä ihmisiä, joiden vuositulot vaihtelevat $2,000:sta $3,000:iin.

Syytti Frostin hallitusta edesvastuuttomuudesta

(Jatkoa 1. sivulta)

(Pakkasen) lämmetä työttömyyden sulattamiseksi; Älä viivyttele Daley — Työläiset vaattivat työtä.

Noin 35 miestä käsittänyt valtuuskunta oli kaksi tuntia työministeri Charles Daleyn ja yleisten töiden ministeri Ray Connellin puheilla.

Työttömien valtuuskunta esitti hallitukselle 12 arkkia käsittäneen muistion, missä vaaditaan laajakantoista yleisten töiden ohjelmaa, työttömyysavustuksen lisäämistä 50-prosenttisesti yksinäisille ja 25-prosenttisesti perheellisille miehille; 40 tuntista työviikkoa; vapaata sairaalahoitoa työttömille ja heidän huollettavilleen laajakantoista ammattiopetusohjelmaa ja häätöjen lopettamista.

Vastauksensa yhteydessä mr. Daley sanoi, että työttömien muistiossa on paljon arvokasta, ja että näihin esityksiin kiinnitetään vakavaa huomiota. Mr. Connell sanoi, että suunnitteilla on $100,000,000 maksava yleisten töiden ohjelma mikä varaa töitä 5,000:lle miehelle. Hän esitti, että jotkut työttömät, joilla on kokemusta farmitöissä, voisivat kokeilla sitä alaa.

"Ei ole sellaista tynnyriä, mistä voimme ottaa rahaa" sanoi mr. Connell. "Jokainen dollari, minkä me kulutamme, tulee jonkun taskusta."

Työttömien toimesta esitettiin myös eräitä hyvin teräviä arvostelun sanoja. Suosionosoitukset tervehtivät sitä, kun eräs heistä sanoi, että hänen terveytensä on vaarassa, ja syytti, että hallitus omaksuu työttömyyskysymyksessä edesvastuuttoman asenteen.

James Murdock, joka oli Hamiltonissa valtuusmiesehdokkaana, tulematta valituksi, selosti puheenvuorossaan, että tässä maassa on resursseja, teknillistä tietoa mitenpitää sitä hallituksella ja ja sanoi tällä tapaa työttömyysongelman ratkaisemiseksi, sen paras jättää paikkansa niille, joilla tällainen ratkaisu on", sanoi hän.

Autotyöläisten union windsorilainen toimitsija Charles Brooks sanoi nykyisten työsuhdelakien sallivan työläisten riistämisen. Hän vaati 40-tuntista työviikkoa. Mr. Daley sanoi 40 t. työviikon olevan kyseenalaisen parannuksen, sillä se lisää näin katsantokantansa mukaan tuotantokustannuksia.

Työttömien muistion esitti Ray Peters, Peterboroughista.

— Canadian viinitehtaat v. 1959 myivät 6,519,000 gallonaa viiniä kun sensijaan edellisenä vuonna nousivat niiden myynnit 6,585,000 gallonaan.

North End Steam Bath
319 N. Court St., Port Arthur, Ont.
Auki maanantaista perjantaihin klo 4.30—10 illalla
Lauantaisin klo 2 ip. — 11 illalla
Puhelin 5-6422

Halutaan kaikkia turkisnahkoja
Maksan kaikkein korkeimmat markkinahinnat
Lähettäkää tai tuokaa
JACK LEVE
RAW FURS
Puhelimet OS. 5-5421 — OS 3-1994
254 LARCH ST. SUDBURY
(17-24-31-7)

KIINTEIMISTÖJÄ
VAKUUTUKSIA
KIINTEIMISTÖLAINOJA
Arne Oksanen
Puh. BA. 1-6144
442 Sheppard Ave. East
Willowdale (Toronto) Ont.

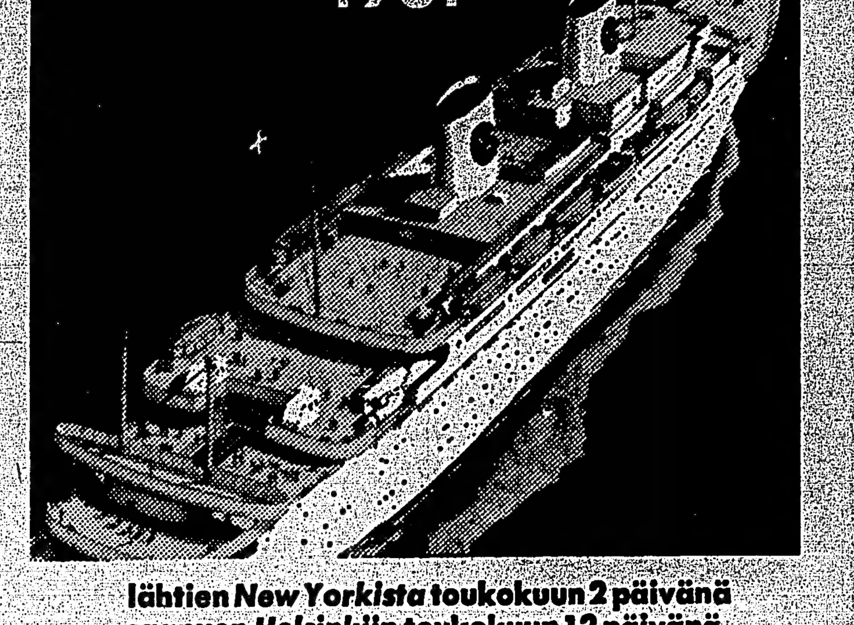
Avustusvirkailijalle vankeustuomio

London, Ont. — Viime viikolla virkansa väärinkäytöksiin syylliseksi todettu sosiaalihuoltovirkailija Russell G. Moulton tuomittiin täällä keskiviikkona yhdeksäksi kuukaudeksi vankeuteen Ontarion ojennuslaitoksella.

Häntä syytettiin siitä, että hän oli pakottanut erään Londonin Townshipin sosiaaliavustuksen varassa elävän mrs. Patricia Greenin palauttamaan hänelle yli $300 niistä rahoista, joita hän oli antanut avustuksen varassa olevalle mrs. Greenille.

Tuomari J. D. McCallum huomioi tuomiota langettaessaan, että rikoksesta voitaisiin tuomita niinkin pitkään vankeuteen kuin 10 vuotta.

KAKSI RAILAKASTA FILMIÄ TORONTOSSA
Tiistaina, joulukuun 20 päivänä kello 8 illalla
Unkarilaisella haalilla, 245 College Street
"HÄRMÄSTÄ POIKIA 10"
TAUNO PALO Isontalon Anttina
Toisena filminä "Tuntemattoman pikkusisko"
"RINTAMALOTTA"
Aikuiset vain $1.00 — Lapset 25c
Joululahjoiksi ÄÄNILEVYJÄ, suomalaisia makeisia y.m. Suomen tuotteita. Myynti aloitetaan haalilla jo kello 6 illalla.
HYVÄÄ JOULUA JA ONNEA VUODELLE 1961
toivotamme kaikille lehden lukijoille!
— CANADIAN FINNISH MOVIES

M. L. GRIPSHOLM SUORAAN SUOMEEN 1961

lähtien New Yorkista toukokuun 2 päivänä saapuen Helsinkiin toukokuun 12 päivänä.

- Säästytte juna- ja laivamuutoista.
- Matkatavaranne menevät mukavasti mukananne Helsingin rantaan.
- Laivalla on erikoista suomalaista ohjelmaa; paljon hyvää ja hauskaa.

Aikaisempien vuosien Suomi-huvimatkat ovat saaneet erittäin suuren suosion. Koska kokemuksemme osoittaa, että "mattimyöhäisille" on vaikea järjestää paikkoja, kehoitamme kaikkia pian kuin mahdollista matka-agenttiinne kautta tai suoraan meiltä.

Matkaan sovitetaan ensi kesän vakinaisia laivalipun hintoja.

TEHKÄÄ PAIKKAVARAUKSENNE TÄNÄÄN
Swedish American Line
Ruotsin Amerikan Linjaa edustavat:

O.K. Johnson & Co. Ltd.
Matkailutoimisto
697 BAY ST., TORONTO, ONT.
Puhelin EM. 6-9488

Ritari Agencies, Ltd.
Matkailutoimisto
7 CEDAR ST., SUDBURY, ONT.
Puhelin OS. 5-5685

VAPAUS TRAVEL AGENCY
100 ELM STREET WEST SUDBURY, ONTARIO

JUHLAVAATTEENNE KUNTOON!
LICENSED SANITONE CLEANER
LUOTETTAVA VAATTEIDEN PUHDISTAJA
Pyytää teitä lähettämään vaatteenne puhdistettavaksi ensitilassa, että saatte ne takaisin hyvissä ajoin juhlarientoja varten
on suosittu ja luotettava kemiallinen puhdistusprosessi, jota myös suosittelee tunnettu WARREN K. COOK miesten laatupukujen valmistaja.
SOITTAMALLA PUHELIMELLA
OS. 5-6445
saatte ajurimme noutamaan vaatteenne kotoanne ja palautetaan niin pian kuin ovat valmiit.
Sudbury Steam Laundry
Kaupungin vanhin pesu- ja puhdistuslaitos
171 LARCH STREET
13—17

TEUVO A. ELORANTA
LAKIMIES
DeDiana & Yankovich
LAKITOIMISTOSSA
Puh. OS. 4-4289, kot. OS. 4-7359
164 Elm St. E. Sudbury, Ontario

Lacourciere & Lacourciere
LAKIMIEHET JA NOTARIOT
PUHELIN OS. 5-8221
18 Durham St. S., Sudbury
Uuden Toronto-Dominion pankkirakennuksen yläkerrassa

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori OS. 4-4014
kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

Joulu 1960 ILMESTYNYT
48 sivua -- Hinta 75c
Saatavana kohta paikkakuntanne asiamieheltä tai tilaamalla osoitteella:
Vapaus Publishing Company Ltd.
Box 69 — Sudbury, Ontario

LENTOKONEELLA TAI LAIVALLA
SUOMEEN - TANSKAAN - NORJAAN - RUOTSIIN
ERIKOISIA 17 PÄIVÄN "JET" LENTO 1ATKOJA ENNEN MAALISK. 15, 1961
EDESTAKAINEN LENTOHINTA SUDBURYSTA HELSINKIIN $566.00
TORONTOSTA HELSINKIIN $532.00 PORT ARTHURISTA HELSINKIIN $618.00
KEVÄTHUVIMATKA "M.S. GRIPSHOLM" SUORAA HELSINKIIN TOUKOK. 2, 1961
JUHANNUS LENTOMATKA SAS "JET" KONE KESAK. 18, 1961
Matkanjohtajat Pastori T. Hä kinen ja Mr. Eric Carlson
HELSINKIIN SUDBURYSTA $690.30 — TORONTOSTA $660.20 — PORT ARTHURISTA $749.20
LENTO — BUSSI — JUNA — LAIVA-matkoja — Passeja — Viisumeja
PALVELUKSEMME ON MAAILMAN LAAJUINEN
Vähittäismaksuja järjestetään lentomatkoja varten. Soittakaa tai kirjoittakaa tottunutta, varmaa palvelua varten. Yli 20 vuoden asiakaspalvelu suomalaisille ystävillemme.
CARLSON TRAVEL BUREAU
17 McGolrick Block,
Port Arthur, Ont.
Puhelin 5-6615
O. K. JOHNSON & CO. LTD.
Matkailutoimisto
697 Bay St., Toronto, Ont.
Puhelin EM. 6-9488
RITARI AGENCIES LTD.
Matkailutoimisto
7 Cedar St., Sudbury, Ont
Puhelin OS 5-5685

KYSYKÄÄ 'PAKETOIDUISTA' VAKUUTUKSISTA säästätte vakuutusmaksuissa
LAINE AGENCIES
VAKUUTUS- JA KIINTEISTÖTOIMISTO
OLIVER R. LAINE
Kotiin OS 4-4167
PENTTI PENTTILÄ
Kotiin OS 4-4838
Konttori OS 5-6427
49 Elgin St. N. (Vastapäätä poliisiasemaa) Sudbury, Ontario

Hauskaa Joulua ja rauhanomaista uutta vuotta kaikille lehtemme tilaajille ja ystäville!

KIITÄMME sydämellisesti asiamiehiä ja -naisia, tilaajia, ilmoittajia, ja muita liikkeemme asiakkaita siitä hyvästä yhteistyöstä ja kannatuksesta, mitä lehtiliikkeemme on saanut kuluneen vuoden aikana.

Erikoisesti kiitämme lehtemme tilaajia ja ystäviä sekä CSJ:n osastoja, Naistenkerhoja, v.- ja u.-seuroja ja muita järjestöjä niistä arvokkaista lahjoituksista, joita niin runsaasti saimme äskettäin päättyneen haasterynnäyksen aikana.

Kiitos asiamiehille ja lukuisille lehtemme ystäville, jotka olivat suurena apuna haasterahaston keräämisessä.

PARHAIN VUODENAJAN TERVEHDYKSIN,
Vapaus Publishing Company Limited
Johtokunta ja henkilökunta
SUDBURY, ONTARIO

LEHTEMME TILAAJAT JA YSTÄVÄT, KANNATTAKAA NIITÄ LIIKKEITÄ, JOTKA ILMOITTAVAT LEHDESSÄMME!

VAPAUS

Christmas Issue — 3rd Edition, Section II — Joulunumero — 3. painos, osa II

Lauantaina, jouluk. 17 p. — Saturday, Dec. 17, 1960

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!

KEN'S CAFE

Seuraava postikonttorista - Puhelin DI 4-6341

South Court Street — Port Arthur, Ontario

KIINALAISIA JA CANADALAISIA RUOKIA

Avoinna klo 6 ap—1 yöllä

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA toivotamme kaikille suomalaisille ystävillemme!

LOWERYS LIMITED

KONTTORIVARUSTEITA - PÖYTIÄ - TUOLEJA KABINETTEJA - POSLIINI- JA MUITA LAHJAESINEITA

Puhelin DI 4-1521

30 S. Cumberland Street — Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivottaa

SAASTO'S MEN'S WEAR

LAATUPALVELUSTA PÄIVÄN ALHAISIMMILLA HINNOILLA

Dial MA 2-2251 — Dial DI 5-5012

635 Simpson Street — 172 S. Algoma Street

Fort William, Ontario — Port Arthur, Ontario

Hoito

KULUTUS-RUOKALAN

TOVERILLINEN JOULU- JA UUDEN VUODEN ONNENTOIVOTUS

työläistovereille kaikkialla ja erittäinkin laajalle kannattajapiirillemme

Liikkeemme johtokunta ja palveluskunta myös täten lausuvat kiitoksensa kaikille kannattajilleen.

HOITO KULUTUS-RUOKALA

314 Bay Street — Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JOULUA

ja parhainta menestystä uudelle vuodelle toivomme kaikille osuuskuntamme jäsenille ja asiakkaille!

Me toivomme, että kansojen rauhanomainen yhteistyö tulee pysyväiseksi maailman kansoille!

INTERNATIONAL CO-OP STORES LIMITED

176 S. ALGOMA STREET — PORT ARTHUR, ONTARIO

Sivumyymälät: Fort William — Geraldton — Kaministiquia

Vaatetusosastoltamme löydätte JOULULAHJOJA KAIKILLE ja ruokatavara- ja lihamyymälöistämme JOULURUOKIA JA HERKKUJA

Saara Lätti:

Kristittyjen asenteesta rauhan kysymyksiin

"Jos kaikki maailman kansat tahtovat, että kolmatta maailmansotaa ei tule, niin se jää tulematta."

Tämä on toisen maailmansodan jälkeisinä vuosina erään suomalaisen kristityn ja vakaumuksen miehen lausuma ajatus. Siihen sisältyy rauhantyön pyrkimys ja päämäärä: että kolmas maailmansota jäisi tulematta, että ihmiset oppisivat näkemään, miten sodan estämiseksi tarvitaan jokaisen yksilön toimintaa ja vastuuta elämästä. Että tarvitaan kansojen valppautta ja toimintaa.

Elämme jatkuvasti atomisodan syttymisen pelon vallassa. Olisi järkyttävä rikos antaa sellaisen mielettömyyden tapahtua. Nyt olisi todellakin jokaisen työskenneltävä.

Kristittyjen joukko on suuri maailmassa ja meidän maassamme (Suomessa). Mutta he eivät ole riittävän voimakkaasti antaneet julkisuuteen sanaansa ja kannanottoaan rauhan puolesta. On kuitenkin ilolla tervehdittävä, että kansanjoukkojen nykyisenk'n rauhantoiminnan on onnistunut tähän asti estää sodan puhkeamisen ja leviämisen yli maapallon äänien. On myös ilolla tervehdittävä, että eräs maailman suurimmista valtioista, Neuvostoliitto, on tehnyt esityksen YK:ssa yleisestä ja täydellisestä aseistariisunnasta.

Nyt todella olisi jokaisen toimittava aseitariisunnan toteuttamiseksi käytännössä. Ei voi olla oikein, että kristityt eivät ole kantamassa vastuuta, vaan vetäytyvät pois elämän tärkeistä kysymyksistä, joista suurimpia on rauhankysymys. Kuten Marja Salmela sanoi: "Elämästämme ei ole hyötyä itsellemme eikä muille, niin kauan kuin suremme sen surkeutta ja toivomme täältä pois. Täällä on meidän tehtävämme ja täällä täytyy meidän uskoa valoon, vapauteen ja Jumalan voimaan."

Olkaamme yksilöinä toteuttamassa raamatun näkyä: "He takoivat miekkansa aurojen vantaiksi." — Rauhan puolesta, H:ki.

Nehru arvosteli YKn edesottamisia

New Delhi. — Pääministeri Nehru syytti maanantaina YK:ta siitä, että se on toiminut puolueellisesti — imperialismin hyväksi — Kongossa.

Hän sanoi YK:n ryhtyneen nopeasti tervehdittäviin toimenpiteisiin kun Stanleyvillessa ja Orientalin maakunnassa uhattiin kostotoimenpiteillä belgialaisia pääministeri Lumumban vangitsemisen johdosta. Mutta kun aivan sen silmien edessä Leopoldvillessa ja muissa paikoissa suoritettiin vakavia rikoksia, kuten esimerkiksi Lumumban vangitseminen ja pahoinpitely, YK noudatti ehdotonta puolueettomuutta.

"Se oli YK:n toimesta hyvin kummallinen ja virheellinne asenne" sanoi pääministeri Nehru.

Labouristien vasemman siiven onnittelu Hrushtsheville

Lontoo. — Kolmekymmentäkuusi työväenpuolueen vasemmistosiipeen kuuluvaa parlamentin jäsentä teki torstaina alahuoneessa päätösehdotuksen onnittelun lähettämisestä pääministeri Hrushtsheville Moskovassa julkaistun 81 kommunistipuolueen julkilausuman "rauhanomaista rinnakkaiseloa edistävien ajatusten vuoksi".

Ehdotuksen allekirjoittajien joukossa on työväenpuolueen puheenjohtaja Richard Grossman ja puolueen entisen varapuheenjohtajan Aneurin Bevanin leski Jennie Lee.

Arkipyhät

Kahta Tapania seuraavaa arkipäivää nimitti vanha kanta, eikä liioin niin arkea, että sitä, että ei ole niin pyhää, että työnteko olisi sopimatonta, eikä liioin niin arkea, että säännöllinen aherrus jokapäiväiseen tapaan olisi saattanut jatkua.

Puolipyhäpäivän luonne kuvastuu nädden pä ivien vanhassa ohjelmassakin. Eri puolilla maata perimätieto mainitsee hirsi- ja puutalkoita pidetyn nimenomaan arkipyhinä. Talkoiden ohella näiden päivien ohjelmaan kuului nuorten leikit ja tanssit, usein juuri talkoiden päättäjäisiksi. Perinnetavoista kerrotaan mm. että jo ennen joulua leivottiin kullekin lapselle pulla, joka sitten syötiin viattomien lasten päivänä.

Erikoisluonteensa pikkupyhät ovat perineet katoliselta ajalta, jolloin ne olivat todellisia jouluun liittyviä juhlapäiviä.

Uskonmellakka Söulissa

Söul. — 2,000 uuden uskonlahkon kannattajaa hyökkäsi lauantaina erään Söulin suurimpiin kuuluvan sanomalehden, Dong-a Ilbon toimitukseen.

300 poliisia hätyytti hyökkääjät kyynelkaasun avulla ulos huoneistosta, mutta kiihkoilijat olivat sitä ennen ehtineet pahoinpidellä useita toimittajia.

890 henkilöä, useimmat heistä naisia, pidätettiin. Joukossa oli myös runsaasti nuorta väkeä. Levottomuuksien lietsojat joutuvat vastaamaan oikeudessa.

Kiihkeän mielenosoituksen aiheutti artikkeli, jossa lehti leimasi Pak-Tshang-Lao-liikkeen uskonnollisesi humpuukiksi. Uuden lahkon johtaja väittää olevansa Kristuksen jälleenruumiillistuma.

Mikä on elämämme tarkoitus?

Otsakkeemme on tietenkin liian vaativa. Eihän voida missään tapauksessa odottaa näillä palstoilla täsmällistä vastausta kysymykseen, jonka selvittämistä viiden vuosituhannen etevimmät filosofit ovat turhaan yrittäneet. Mutta kysymyksen mielenkiintoisuus on aina yhtä ajankohtaista — jokaisen meistä on nimittäin ennemmin tai myöhemmin otettava kuitenkin jokin kanta tuohon kysymykseen; emme voi kuvitella ihmistä, joka syntyy, syö, juo, tekee työnsä, lisääntyy, nukkuu ja kuolee pysähtymättä milloinkaan ajattelemaan: Mikä on minun elämäni tarkoitus? Miksi minä olen syntynyt tähän maailmaan? — Saattaahan olla, että tuollaisiakin "elämisrobotteja" on, mutta he ansaitsevat eivät ylenkatsettamme, vaan sääliämme, sanoo Suomen demokraattisen nuorison äänenkannattaja "Terä" julkaistessaan oheellisen, hyvin mielenkiintoisen artikkelin:

IKUINEN KYSYMYS VUONNA 1960

Saksan Dem. Tasavallassa ilmestyvässä ylioppilaslehti "Forumissa" on julkaistu useampiosainen artikkelisarja, jonka on kirjoittanut tunnetut neuvostoliittolainen tiedemies ja filosofi, professori Nikolai Janzen. Hän on ottanut tarkastelukohteekseen erikoisesti ne tulokset, mihin nuoret päätyvät pohtiessaan kysymystä siitä, mikä heidän elämänsä tarkoitus oikeastaan on. Eroavuudet idän ja lännen nuorison välillä ovat siksi ilmeiset, että Janzen epäilemättä noudattaa moitteetonta tieteellistä jaoittelua asettaessaan ilmansuunnat tarkastelunsa perusjaoksi.

Janzenin keräämä aineisto on valtava; pelkästään tunnettujen julkisuuden henkilöiden puheiden lainauksia hän on kerännyt kunnioitettavan määrän ennen kuin **on lähtenyt vetämään niiden pe**rusteella johtopäätöksiä. Ja useimmiten hän jättää vieläpä johtopäätöksetkin lännen poliitikkojen, tiedemiesten, lehdistön ja — kriminologien! — tehtäväksi.

Janzen on todellakin käynyt käsiksi sanoisimmeko "herkulliseen" aiheeseen. Allekirjoittaneen ehkä hiukan kieroonkasvanut nautinto on jo vuosia ollut kysäistä haastattelutilaisuuksissa viattomasti Neuvostoliitosta palanneilta kasvatusopin ammatti-ihmisiltä: "Entä mitä sanoisitte neuvostonuorisosta?" — Useimmat — ja harkitsevimmat — eivät sanoisi neuvostonuorisosta mitään muuta kuin että se oli heille täydellinen yllätys. — "Missä suhteessa?" — "Niin, sitä on mahdotonta selittää — he ovat niin ... erilaisia ..." — "Kurittomiako?" — "Voi, eihän toki, päinvastoin, he ovat suurenmoisia. Mutta miten on mahdotonta selittää, että he ovat ... sellaisia?"

"Sellaisia?" — Siihen sanaan sisältyy paljon — voimakasta itsekuria, jonka pohjalta kasvaa terve omanarvontunto; pienestä pitäen hankittu vakaumus, että ryhmätyöskentelee aina tuloksekkaammin kuin yksilö yksinään; syvä velvollisuudentunto ja varauksetton vakaumus suhtautumisessa opintoihin; tietoisuus korkeimmasta ihanteesta, mitä ihmisjärki on milloinkaan luonut — ja tietoisuus siitä, että heidän sukupolvensa on näkevä kommunismin tulon; rauhantahto ja sen välttämättömänä ... (Jatkoa seuraavalla sivulla)

(Jatkoa seuraavalla sivulla)

Hauskaa Joulua kaikille!

CANADIAN NORTHERN HOTEL

Paul Kornylo, omistaja

Puhelin DI 5-5011

Bay ja Cumberland kat. kulm.

Port Arthur — Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA V:LLE 1961!

BILTRITE SUPPLY LIMITED

8th Avenue, kääntyy Memorial Ave. — Puh. DI 4-8428

Intercity — Port Arthur, Ont.

Rakennustarpeita, maaleja ja höyläämötuotteita

Rakentakaa hyvin Biltriten tuotteilla

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

THE BANK OF NOVA SCOTIA

W. A. MacMULLEN, johtaja

Cumberland ja Arthur katujen kulmassa, Port Arthur

Iloista Joulua ja rauhallista Uutta Vuotta

osuustoimintaväelle toivottaa

Farmers' Mercantile Association

KAUPAT: NOLALU — DEVON — SOUTH GILLIES

Lausumme kiitokset ostajille kannatuksesta ja toivomme samaa hyvää yhteistoimintaa

Hauskaa Joulua ja Onnea V. 1961

toivottaa

McLAREN'S

MOLLY-OIL

Pakkasella käyttäkää No. 5 öljyä ja Molly-Oil, niin autonne käynnistyy helposti.

Parasta voiteluöljyä

välittää:—

KIISKILÄ'S SERVICE

Puhelin DI 5-5263

John St. ja Empire Avenue kulmassa

Port Arthur — Ontario

Parhaimmat vuodenajan tervehdyksemme kaikille asiakkaillemme ja ystävillemme!

Kiitos kannatuksestanne!

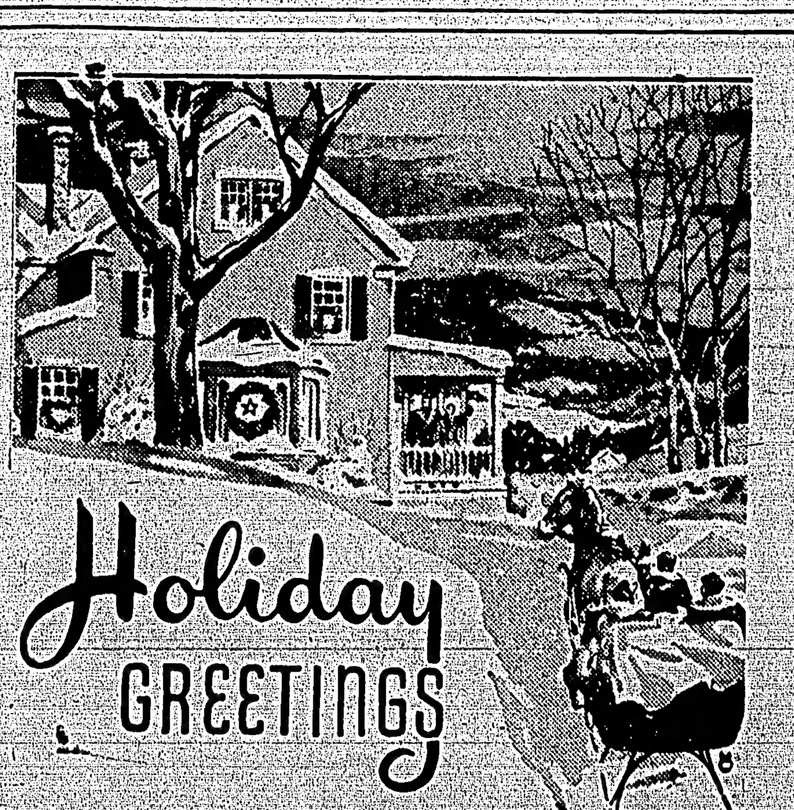
THUNDER BAY CO-OP DAIRY LTD.

PORT ARTHUR, ONTARIO

Soittakaa DI 5-7383, niin tilauksenne tuodaan kotiinne!

"YHTENAISYYS ON VOIMAA"

Vuodenajan tervehdyksemme ja sydämelliset kiitoksemme kaikille ystävillemme ja asiakkaillemme!



ABITIBI POWER & PAPER CO. LTD.

THUNDER BAY DIVISION

PORT ARTHUR — ONTARIO

VUODENAJAN TERVEHDYS!

Hauskaa juhla-aikaa toivomme Teille kaikille, joita olemme saaneet ilolla palvella.

Olkoon Uusi Vuosi Teille onnellinen!

S. J. Hill & Sons Limited

International kuorma-autoja, Freuhauf perävaunuja, Volkswagen, Karman Khia, Porsche ja Rolls-Royce autoja - Firestone-renkaita

MYYNTIA JA PALVELUSTA

PORT ARTHUR DI 5-5488 — GERALDTON Puhelin 612 — FORT WILLIAM MA 3-6457

Vuodenajan tervehdyksemme!

NEWBOLD SHELL SERVICE

Mekanikko BILL NEWBOLD oli aikaisemmin Kiiskilän liikkeessä

Puhelin DI 4-8351
220 N. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME!

MacDolcetti & Son

C.C.M. polkupyöriä, lasten pyöriä ja luistimia. Polkupyöriä korjataan, suomea puhuvia kauppa-apulaisia.

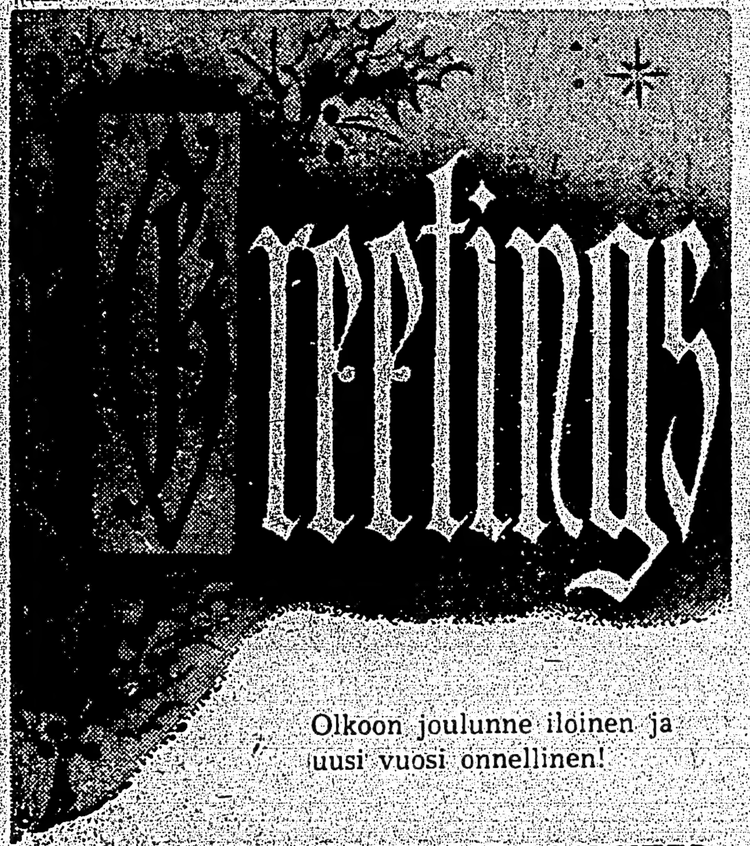
Puhelin DI 5-5522
38 S. Court St., Port Arthur

VUODENAJAN TERVEHDYS ASIAKKAILLEMME!

L. H. AHO
Jewellery

- WALTHAM-,
- SAVOY- ja
- BULOVA-kelloja

315 Bay Street
Port Arthur Ontario



Olkoon joulunne iloinen ja uusi vuosi onnellinen!

C. D. HOWE COMPANY LIMITED
NEUVOAANTAVAT INSINÖÖRIT
Pääkonttori: 710 Public Utilities Building, Port Arthur, Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYS suomalaisille ystävillemme!

Kiitos kannatuksestanne

TOURTELLOT Hardware Co. Ltd.

235 Arthur Street
Port Arthur Ontario

edellytyksenä puolustustahto; horjumaton luottamus materialismiin, luonnontieteisiin ja tekniikkaan — ja sen välttämättömänä seurauksena uskonnonvastainen asennoituminen. — Viimemainitusta seikasta muuten tulemme tilanteeseen, joka länsimaisen pappismiehen silmissä näyttää huikealta paradoksilta: Itsensä "konenkiväärievankelista" Billy Graham totesi Moskovassa käytyään, että "jumalattomien" moskovalaisnuorten sukupuolimoraali oli ylapuolella kaiken arvostelun, kun taas Lontoon puistoissa pesivä "kristitty nuoriso" — Herra tule ja auta!

Ehkäpä montaa suomalaistakin pedagogia auttaisi, mikäli hän ennen Neuvostoliiton-matkaansa tutustuisi Ostrovskin teokseen "Kuinka teräs karaistui", ja sen sankariin, Pavel Kortshaginiin. Sillä ilman Janzenin vakuutustakin uskoo mielellään, että Kortshaginista on tullut "klassillinen", mutta silti elävä hahmo. Miten usein me täällä puhummekaan suomalaisesta sisusta, ikäänkuin sisu olisi jokin meidän erikoisominaisuutemme maailman muiden kansojen joukossa. Kortshagin — ja lukemattomat muut todellisuuteen pohjautuvat teokset eri puolilta maailmaa — kertoisivat meille, ettei meillä ole mitään yksinoikeutta sisuun. Ihmiset ovat kaikkialla maailmassa — ihmisiä. Ellei heillä olisi sisua, he olisivat kansoina jo hävinneet näyttämöltä.

Janzen aloittaa sarjansa viitteellisesti lainaamalla teoksesta "Kuinka teräs karaistui" sen kohdan, jossa Kortshaginin saa valtoihinsa lopullinen — ja perusteltu — epätoivo, ja jossa hän aiko ampua itsensä. Ettei näin tapahdu, sen Janzen antaa olla vastauksena kysymykseen, mikä on elämämme tarkoitus. Mutta heti perään hän vyöryttää kuin taitava näyttämömestari uuden taustan — nykyajan ydinaseuhan, kapitalismin ja imperialismin kuolinkouristukset, universaalisen tuhoutumisen vaaran.

FILOSOFI EI TIEDA . . .

Jossakin määrin meidät lienee itsekukin totutettu sellaiseen mukavaan harhakäsitykseen että jos tiedemiestä sanotaan filosofiksi, hän yleensä tietää jotakin sellasta, joka merkitsee yhteenvetoa luonnontieteiden ja nk. humanististen tieteiden tuoreimpien saavutusten suhteen. Länsi-Saksalla on muuan filosofinsa silläkin, nimeltä Jaspers — Suomessa melko tuntematon, mutta hänen lausunnostaan päätellen ei mitään vahinkoa ole tapahtunut, vaikka hän onkin tuntematon. — Tältä filosofilta nimittäin kysyttiin, mitä hän arveli tulevaisuudesta. Vastaus:

— Kukaan ei tiedä, mitä on tulossa . . . Eikä kukaan myös tiedä, mihin olemme menossa.

Seuraavan filosofinsa prof. Janzen on poiminut Kalifornian yliopistosta. Hän on prof. Hans Reichenbach, jonka työnä on luennoida Kalifornian opiskelevalle nuorisolle juuri filosofiaa.

— Tällä hetkellä pohtivat kaikki länsimaat kysymystä läntisen porvariston tulevaisuudesta . . . Olisiko mahdollista, että luomus eläisi pitempään kuin sen luojat? Kun länsimainen porvaristo luhistuu, eikö silloin luhistu myös koko ihmisyyden rakennelma?

Viimeinen lause voi olla kyniikkaa, mutta se saattaa olla myös näyte siitä, miten kamarioppinut vieraantuu maailmasta. Joka tapauksessa Afrikan itsenäisyystaistelujen vuosina tarinoinnit "ihmisyyden rakennelman" luhistumisvaarasta ovat lähinnä hirtehisiä. Sikäli kuin porvaristo on moista korttitaloa koskaan saanut pystyyn, lennätti ensimmäinen siirtomaasota se varmasti hajalleen jo vuosisadat sitten.

KUOLLAKSEMME HYVIN . . .

Keski-iän nousu on kiitettävä asia, mutta sen seuraukset eivät ole yksinomaan myönteisiä. Joku pahanilkinen saattaisi sanoa, että nk. "sitkeät vanhukset" ovat elämässämme rikkana rokassa. Esimerkkejä? Kotoisen Väinö Tannerimme, Etelä-Korean Syngman Rhee, Taiwanin Tshian-kaishek, "generalissimus" Franco, Saksan liittokansleri Konrad Adenauer.

Eräässä mielessä meidän suomalaisten on yhtäkaikki syytä kiittää onneamme, ettei meidän ristiksemme ole edellämainituista pantu juuri Adenaueria. Kas tässä hänen käsityksensä elämän tarkoituksesta:

— Me emme ole syntyneet maan päälle elääksemme hyvin, vaan kuollaksemme hyvin.

Tämä lähes uskomaton lause on peräisin hra Adenauerin omasta äänenkannattajasta, sanomalehti "Rheinische Merkur"ista ja kirjoituksen alla komeilee hänen oma nimensä. Uskottava on!

Väkisinkin tulee mieleen eräitä vertailuja. Nykyisin tunnustetaan jo yleisesti, että Hitler oli psykopaatti, henkisesti sairas ihminen. Mutta vaikka hän miten vaahtosikin puheissaan "sankarikuoleman" ja "saksalaisen veren hedelmöittämän maan" kunniaksi, hän ei sentään milloinkaan unohtanut korostaa, että sodasta "henkiinjääneet ihannegermaanit" sodan jälkeen lisääntyisivät ja täyttäisivät maan.

Mielipuolikin väläytteli Saksan nuorisolle valoisampaa tulevaisuutta kuin vanhus Adenauer: Kuolkaa hyvin!

"Sueddeutsche Zeitung" ("Etelä-Saksan Sanomat") kertoilee tuloksista, luonnollisestikin asettamatta niitä mitenkään yhteyteen liittokanslerin kalmantuoksuisten mielipiteiden kanssa. Tyyli on tällaista:

"Ihmiskunnan historiassa ei ole milloinkaan nähty näin skeptillistä sukupolvea kuin nykyinen on, neljätoistavuotiaista täysi-ikäisiin saakka. Tämä on nuorisoa, joka näkee nälkää huolimatta yltäkylläisyydestä, se on tyhjää huolimatta siitä valtavasta paljoudesta, mitä sille tarjotaan. Se tuntee syvää vastenmielisyyttä sitä sukupolvea kohtaan, joka loi sille tämän nuorisoparatiisin. Sanottakoon suoraan, ettei vielä milloinkaan ole ollut massa onnettomampaa nuorisoa kuin nykyinen. Neljässä vuodessa on tuomittujen nuorisorikollisten luku noussut 100 prosenttia — ja ruusuisten optimistien kannattaisi muistaa, että joka kahdeksas murhaaja Liittotasavallassa ei ole vielä saavuttanut äänioikeusikää."

"Neljätoista, viidentoista ikäisinä he uneksivat. Nuorukainen uneksii suurista teoista — hänestä tulee insinööri, arkkitehti, sillanrakentaja . . ."

— — —

"Sueddeutsche Zeitung" tyytyy — länsimaiseen tapaan — vain rekisteröimään havaitsemiaan ilmioita. Parannusehdotusten tekeminen luultavasti leimattaisiin 'kommunismiksi'. Niin, he uneksivat tulevansa insinööreiksi rakentavansa suurenmoisia rakennustaiteen muistomerkkejä, ikuisia siltoja . . . Ja heidän valtionsa korkein päämies valistaa heitä: Ette ole syntynyt elääksenne hyvin, vaan kuollaksenne hyvin . . .

He tajuavat, että he ovat "kanuunanruokaa" — anteeksi vanhanaikainen sanonta! Eihän heistä useimmista jää mitään haudattavaa. Heidän lihaksensa, hermostonsa, luustonsa on tarkoitettu uhrattavaksi täällä tai tuolla. Divisioonat 622 ja 417 höyrystyneet — aukkoon heitetään 228. divisioona ja keskimatkojen 83 ydinohjuspriikaati — näin puhutaan jossakin bunkkerissa 130 metriä maan alla esikunnassa, kun Liittotasavalta on saanut revanshisodan käyntiin.

Ajatus on kauhistuttava — ja se on mieletön. Mutta Länsi-Saksan nuorisolle se on yhtä reaalinen kuin ateria, jota he pureskelevat. Kuka meistä pystyisi tuollaisissa oloissa säilyttämään moraalisen ryhtimme?

JA SIUNAUS . . .

Jopa saksalainen "vastarintakin" on aina lopuksi saksalaista. Pastori Niemöller tuomitsi aikoinaan jyristen Hitlerin juutalaisvainot, istui keskitysleirissä, kunnes "isänmaa" ja "velvollisuus" häntä kutsuivat, muuttui "kunnon saksalaiseksi" ja riehui sukellusveneensä päällikkönä kuristamassa brittejä ja upottamassa heidän tonnistoaan. Miten mahtaa "kristillisdemokraatti" Adenauer saada tukea prelaateilta?

Paremmin kuin Hitler. Hän ei ole koskaan erehtynyt tallaamaan kirkon varpaille. Ja vastapalveluksesksi julisti Länsi-Berliinin evankelis-luterilainen piispa muutama vuosi sitten — tosin matkallaan Yhdysvalloissa Evanstonissa ja arvaamatta, että kukaan ei ottaisi hänen sanojaan nauhalle:

— Kristityn näkökulmasta tarkasteltuna ei vetypommin käyttö ole yksinomaisesti pelottava asia, koskapa me kaikki pyrimme kohti ikuista elämää. Ja jos esimerkiksi yksi ainoa vetypommi tappaa miljoonan ihmistä, pääsevät vainajat sitäkin nopeammin ikuiseen elämään.

Dibeliuksella on alaisinaan joukko pikkunilviäisiä. Muaan heistä, pastori Amundsen, leiskautti äskettäin:

— Se, joka evankeliumin nimessä puhuu ydinpommia vastaan, ei voi jättää huomiotta sitä seikkaa, että ydinpommi on rankaiseva ruoska Jumalan kädessä . . . Sen, joka aikoo tällaista pommia käyttää, on kaduttava syntejään ja rukoiltava . . . Joka asettuu ydinpommia vastaan, pitää ruumistaan tärkeämpänä kuin sieluaan . . .

Luultavasti Sinä nyt tiedät, mikä on elämäsi tarkoitus. — AIR.

Pitääköhön paikkansa?

Saksalaisesa katukahvilassa istui kaksi miestä, joiden kansallisuudesta ei saanut selvää, mutta nyt he vierailivat Saksassa tultuaan juuri Ranskasta ja Italiasta. Siinä ohikulkevia naisia katsellessaan puhui toinen murteellisella englannilla: "Osaan sanoa mistä eri maasta kukin tyttö on kotoisin". Toinen oli utelias kuulemaan "kuinka", ja ensinmainittu jatkoi: "Englantilaiset tytöt käyttävät aina helminauhaa, amerikkalaisilla silmät juoksevat sukissa, italian tytöt eivät koskaan käytä alusvaatteita, saksalaiset eivät kaunista kasvojaan ja ranskalaiset tytöt käyttävät liian paljon hajuvesiä."

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
asiakkailleen toivottaa

ALGOMA TAXI
LEMPI JA ELO SYRJÄ

PUHELIN DI 4-4411
306 Bay Street
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME!

R. C. ADDISON

VAKUUTUKSIA JA KIINTEIMISTÖJÄ

Puhelin DI 5-9251
11 St. Paul Street
Port Arthur Ontario

Hauskaa juhla-aikaa ja Hyvää Uutta Vuotta
toivottaa

PAUL'S LAKEHEAD TAXI
SULO MAKI omistaja

PUH. DI 5-6644

315 Bay Street
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME ASIAKKAILLEMME!

ERIC CARLSON

VAKUUTUS-, KIINTEIMISTÖ- JA MATKATOIMISTO

Myy vakuutuksia ja kiinteimistöjä ja välittää kiinnityslainoja. Edustamme myös laivalinjoja, lentolinjoja, hotelleja ja huvimatkoja.

Huoneisto 17 — McGolrick Block
PUHELIN DI 5-6615
242 Arthur St., Port Arthur, Ont.

ILOISTA JOULUA JA ONNEKASTA UUTTA VUOTTA!

MERRIFIELD AND HERITAGE
PLUMBING & HEATING

Öljy- ja kaasupolttimoita - Putki- ja vesijohtoliike
Sulkeudumme palvelukseenne

Puhelimet: Päivällä DI 5-8411 — Illalla DI 4-3238
555 N. Cumberland St. Port Arthur, Ontario

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta kaikille asiakkailleen toivottaa

PETERSON ELECTRIC CO. LTD.
SÄHKÖTYÖURAKOITSIJAT

HELLOJEN, JÄÄKAAPPIEN, PYYKKIKONEIDEN JA SÄHKÖTARPEIDEN VÄLITTÄJÄT

"Ei mikään työ ole liian pieni, eikä liian suuri"

PUHELIN DI 4-2471
226 Van Norman Street Port Arthur, Ontario

Hauskaa Joulua ja Onnellista, Uutta Vuotta toivotamme kaikille asiakkaillemme!

DON'S TEXACO SERVICE

Erikoisaiamme koneiden kunnostaminen ja pyörien suuntaus

KAIKKI TYÖ TAATAAN

273 Shuniah St. Puh. DI 4-1638 Port Arthur, Ont

JUHLATERVEHDYKSEMME suomalaisille ystävillemme!

Ruttan-Bolduc Limited
Vuokravälitystä - Kiinteimistöjä - Omaisuusholhousta
16 Court St. Puh. DI 5-6585 Port Arthur, Ont.

Ruttan-Bolduc-Adderley Ltd.
VAKUUTUKSIA
16 Court St. Puh. DI 5-6585 Port Arthur, Ont.

ILOISTA JOULUA

JA ONNEA V. 1961
toivottaa

POUNCY'S PORTRAIT STUDIO

58 Algoma Street North
(Vastapäätä St. Joseph-sairaalaa)

Ikuistuttakaa hää- ja juhlatilaisuudet

Puhelin DI 5-9152
Port Arthur Ontario

ILOISTA JOULUA

JA ONNEA UUDELLE VUODELLE
toivottaa

LAINE & FAIRBAIRN
WOOD'S HOISTS AND BODIES

MYYNTI JA PALVELUS

Autojen pelti- ja radiaattorikorjausta — Maalausta ja juottotyötä

Puhelin DI 5-7431
626 Memorial Avenue
Port Arthur Ontario

Vuodenajan tervehdys kaikille ystävillemme!

ALGOMA & ACME LAUNDERERS & CLEANERS

Vanhin puhdistus- ja pesulaitos Järvienpäässä

287 BAY STREET PORT ARTHUR, ONT. PUHELIN DI 4-1522 — 209 McVICAR STREET FORT WILLIAM, ONT. PUHELIN MA 3-8033

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA UUDELLE VUODELLE!

Hinspergers' Harness & Tent Company Ltd

920 Memorial Ave. Puhelin DI 5-5403

Hauskaa Joulua ja onnea v. 1961 kaikille asiakkaillemme!

J. N. CASTONGUAY & SON LIMITED

RAPPARI- JA STUCCO-URAKOITSIJAT — ULKO- JA SISÄRAPPAUSTA SEKÄ STUCCO-TYÖTÄ — KORISTERAPPAUSTA JA SEMENTTITYÖTÄ

245 S. COURT STREET PUHELIN DI 4-1506 PORT ARTHUR, ONT.

HAUSKAA JOULUA JA ONNITTELUMME UUDELLE VUODELLE!

***Nor-Shor* MOTOR HOTEL**

Michael R. Zale, omistaja — **Tehkää tilauksenne puhelin DI 4-9621**

450 MEMORIAL AVENUE PORT ARTHUR, ONTARIO

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA VUODELLE 1961!

SALONEN'S ESSO SERVICE
AUTOJEN VOITELU- JA HUOLTOTYÖTÄ TEEMME HUOLELLA!

120—128 S. Algoma St. Puhelin DI 4-0287 Port Arthur, Ontario

Pidämme autonne talviajokunnossa. Uudet renkaanne ja patterinne saatte edullisimmin meiltä.

Suorittaessanne seuraavan kerran autossanne öljynvaihdon, ottakaa . . .

UUTTA ESSO EXTRA Moottoriöljyä

Parhain joulu- ja uuden vuoden tervehdys!

HYVÄÄ JOULUA
JA ONNELLISTA
UUTTA VUOTTA
toivottaa
ROSEDALE AUTO SERVICE
Pidämme autonne hyvässä kunnossa. Nopea ja tehokas palvelus konekorjauksissa, kuin myös auton pesussa.
Puhelin DI 4-7132
Clarkson and Red River Rd.
Port Arthur Ontario

Rattoisaa Joulua ja Onnea Uudelle Vuodelle!
STAN'S Service Station
VUOKRAA TRANS-CANADA PERÄ- JA ASUNTOVAUNUJA
Ystävällinen palvelus
310 Fort William Road
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA ONNEA V. 1961!
IRON RANGE BUS LINES LTD.
Puhelin DI 5-7378
321 John Street
Port Arthur Ontario

Hauskaa Joulua ja
Onnellista Uutta Vuotta
REX TAXI
EERO HALL
PUH. DI 5-8666
318 Bay St. (kellarissa)
Port Arthur Ontario

Äskettäin 100 vuotta täyttänyt mrs. James Arnold sanoi ystäville, jotka tiedustelivat mikä on hänen pitkän ikänsä salaisuus, että "ei näe siinä mitään erikoista". Mrs. Arnold on syntynyt Mount Albertissa, Ontariossa. Hän on vieläkin toimekas mummo.

Hauskaa Joulua ja
Onnellista Uutta Vuotta
toivottaa
Superior Motors
Välittää kaikenlaisia ketjusahoja, gasoliinimoottoreita ja perämoottoreita.
Moottoreita korjataan
Olemme aina palveluksessanne
Puhelin DI 5-8524
127 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
toivottaa
Red Wing Motors
Tarpeen vaatiessa kääntykää puoleemme.
Avoinna päivittäin kello 7.30 ap.—10 illalla
Dial DI 4-1743
Cor. John and Second Sts.
Port Arthur Ontario

HYVÄÄ JOULUA
JA ONNELLISTA
UUTTA VUOTTA!
LAKEHEAD
TV centre
NÄKÖRADION
MYYNTI- JA AMMATTITAITOINEN PALVELUS
Bay ja Algoma katujen kulmassa
Port Arthur Ontario

Parhain
VUODENAJAN
TERVEHDYS
suomalaisille
asiakkailleni!
Kiitos kuluneen vuoden kannatuksesta
DAN HANLON
TEXACO
POLTTOÖLJYN
VÄLITTÄJÄ
59 Minot Avenue
Port Arthur Ontario

Hauskaa Joulua ja Onnekasta Uutta Vuotta
suomalaisille asiakkailleen
toivottaa
ANDREW-McCORMACK INSURANCE
LIMITED
VAKUUTUSTOIMISTO
Puhelin DI 4-6686
204 Arthur Street
Port Arthur Ontario
Myy kaikenlaisia vakuutuksia, kuten palo-, henki- ja tapaturmavakuutuksia

Iloista Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta
kaikille
asiakkailleen
toivottaa
LAKEHEAD SCRAP METAL CO. LIMITED
Puhelin DI 4-9196
Fort William Road
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN
JUHLAONNITTELU!
SMEREKA JEWELLERY
276 Bay Street
Port Arthur Ontario
Suorittaa kaikkea kellosepän alaan kuuluvaa työtä

Iloista Joulua ja Hyvää
Uutta Vuotta 1961
kaikille asiakkailleen ja
tuttavilleen toivottaa
KULMA KAHVILA
317 Bay Stret
Port Arthur Ontario
Kauniit kiitokset kannatuksestanne kuluneen vuoden aikana.
Omistaja
HULDA KOSKI

Vuodenajan
tervehdyksemme
asiakkaillemme!
LANGEN GLASS SERVICE
Auto- ja akkunalaseja
PUHELIN DI 5-6424
461 John Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA ONNELLISTA
UUTTA VUOTTA
asiakkaileen toivottaa
PETER TONGE
MEAT MARKET
Tuoretta, suolattua ja savustettua lihaa — munia ja voita sekä kalaa ja silipikarjaa.
DIAL DI 5-7375
TAI DI 5-7376
Kysykää suomalaisia myyjiä
80 S. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

Hauskaa juhla-aikaa ja onnea uudelle vuodelle toivottaa
OIKONEN'S RADIO TAXI
KOSKA VAIN
MINNE VAIN
SOITTAKAA:
DI 5-7721
tai
DI 5-8621
Kaikki matkustajat vakuutettuja
191 Lorne Street
Port Arthur Ontario

Guantanamo - tukikohta 60 vuoden takaa

Erikoisesti toisen maailmansodan jälkeen on Yhdysvaltain sotatukikohtien verkosto laajentunut kautta maailman ja erikoisesti niitä on perustettu Neuvostoliiton ja muiden sosialististen maiden raja-alueille.

Toisiin maihin sijoitettujen tukikohtien politiikka ei ole kuitenkaan mitään uutta Yhdysvaltojen historiassa, siitä on todistuksena mm. Kuubassa sijaitseva Guantanamon sotatukikohta. Tämä näinä päivinä erittäin tulenaraksi muuttunut tukikohta on perustettu jo kuutisenkymmentä vuotta sitten.

1800-luvun viimeisinä vuosina kävi Kuuban kansa taistelua Espanjan siirtomaaherruutta vastaan, joka oli orjuuttanut saarta ja sen väestöä aina Kolumbuksen päivistä a'kaen. Kun taistelu oli jo päättymässä kuubalaisten voittoon, saapuivat saarelle amerikkalaisten joukot, jotka miehittivät sen "Kuuban itsenäisyyden" ja kuubalaisille annettavan "avun" nimissä.

Kuuba vapautui Espanjasta vuonna 1899, mutta sen itsenäisyys oli täysin muodollista laatua, sillä ylin valta maan kaikissa asioissa kuului amerikkalaiselle kuvernöörille, kenraali Woodille. Hänen välittömällä ohjauksellaan laadittiin Kuuban perustuslakiluonnos, mutta ei sekään vielä riittänyt — luonnos lähetettiin ensin Yhdysvaltain kongressin hyväksyttäväksi Washingtoniin. Siellä tehdyt lisäykset luonnokseen säätivät, ettei Kuuba saa tehdä mitään sopimuksia vieraiden valtioiden kanssa ilman USAn hyväksymistä. Lisäksi USA sai oikeuden rakentaa saarelle kaikenlaisia sotatukikohtia.

Vuonna 1903 realisoitiin edellä oleva periaatepäätös siten, että USAn sotavoimat vuokrasivat Guantanamon kaupungin alueen merivoimien tukikohdan rakentamista varten.

Jo kolme vuotta myöhemmin, vuonna 1906 USA käytti tukikohtaa hyväkseen kukistamalla siellä olevien sotavoimien avulla vallankumouksellisen liikkeen Kuubassa. Sama Yhdysvaltain puuttuminen Kuuban asioihin toistui vuonna 1933, jolloin USAn sotavoimat osallistuivat Kuuban amerikkalaisystävällistä hallitusta vastaan kohdistettujen kansan mielenosoitusten kukistamiseen.

Vuonna 1934 oli Yhdysvaltain pakko taipua kuubalaisten painostuksen edessä ja luopua rajattomista sotatukikohtien perustamisoikeuksista saarella. Guantanamon tukikohdan USA kuitenkin säilytti edelleen.

Kun Kuubassa toisen maailmansodan jälkeen alkoi aseellinen kapina diktaattori Batistaa vastaan, auttoivat Guantanamolla sijaitsevat USAn sotavoimat tätä kaikin keinoin. Batistan kannattajat saivat tukikohdasta aseita ja ammuksia ja siksi kuubalaiset ovat sitä mieltä, että ei vain Batista, vaan myös USA on syyllinen 20,000 kuubalaise kuolemaan vallankumoustaistelujen aikana.

Guantanamon asema nykytilanteessa on tunnettu. USAn pyrkiessä Kuuban nykyisen hallituksen kukistamiseen — merkitsee Guantanamon tukikohta vaaran pesäkettä kaikkein tulenarimmalla alueella. Yhdysvallat ei mitenkään yrittänyt lieventää tukikohdan ympärillä vallitsevaa jännitystä, päinvastoin. Esimerkiksi viime lokakuussa lähetettiin sinne muutamia tuhansia laivaston sotilaita, "lepäämään". Samaan aikaan toimeenpantiin alueella sotilaalliset manööverit, joissa vastapuolena olivat "vallankumouksellisen armeijan osastot". Aivan viime viikkojen aikana on USA lähettänyt Karibian meren alueelle huomattavia merivoimien yksiköitä ja epäilemättä laajalla Kuuban, Haitin ja Jamaikan välisellä alueella suoritetaan jälleen manöövereita.

Kuuban nykyinen hallitus on useassa yhteydessä todennut, että Guantanamon alue kuuluu Kuuballe. Kuitenkin alituiseen varoitetaan tarttumasta niihin provokaatioihin, joita USA suorastaan tarjoaa Kuuballe saadakseen aiheen hyökkäykseen Kuubaa vastaan. Eräässä äskettäin pitämässään puheessa Kuuban pääministeri Fidel Castro totesi: "Kuuban hallituksen tarkoituksena on aikanaan vaatia tämän kansallisen alueen palauttamista kansainvälisen oikeuden perusteella. Mutta hallitus ei ole antanut eikä anna pienintäkään aihetta sotilaalliseen sekaantumiseen USAn taholta".

Nobelistit esiintyivät

Tukholma. — Tukholman Nobel-juhlassa lauantai-iltana kuunneltiin suurimmalla tarkkaavaisuudella kirjallisuudenpalkinnon saajan St. John Persen puhetta. Yleisö istui hiirenhiljaa puhujan harjaantuneen äänen selostaessa ranskaksi **runoilijan asemaa ja tehtäviä** nykyisessä maailmassa.

Muut palkinonsaajat korostivat puheissaan, että tutkimustyö on ryhmätyötä ja että heidän on kiitettävä saavutuksistaan monia muita.

Ruotsin kuningaspari tarjosi sunnuntai-iltana illallisen Tukholman linnassa. Tämän vuoden Nobel-palkinnon saajat Perse, Libby Glaser, Medawar ja Burnet rouvineen olivat kunniavieraina. Juhlahuoneisto oli koristeltu loistavilla kukkalaitteilla, joulutähdillä ja räiskyvillä takkatulilla.

Hallitusta edustivat pääministeri Erlander, ulkoministeri Unden ja kirkollisten asiain ministeri Edenman.

Leskiselle eropaperit?

Helsinki.— Sosialidemokraattisen puolueen puoluetoimikunta on vahvistamattomien tietojen mukaan asettunut sille kannalle, että parhaillaan Maarinahaminan lentokenttätyömaalla rangaistustaan kärsivän kansan edustaja Väinö Leskisen olisi luovuttava edustajapaikastaan. Hänet on vapautettu myös Sosialistisen Aikakauslehden päätoimittajan tehtävistä. Tämä tehtävä siirretään puoluesihteeri Pitsingille.

HAUSKAA JOULUA
LEO'S B-A SERVICE
Puhelin DI 4-8231
Cumberland ja Munro katujen kulmassa
PORT ARTHUR ONTARIO

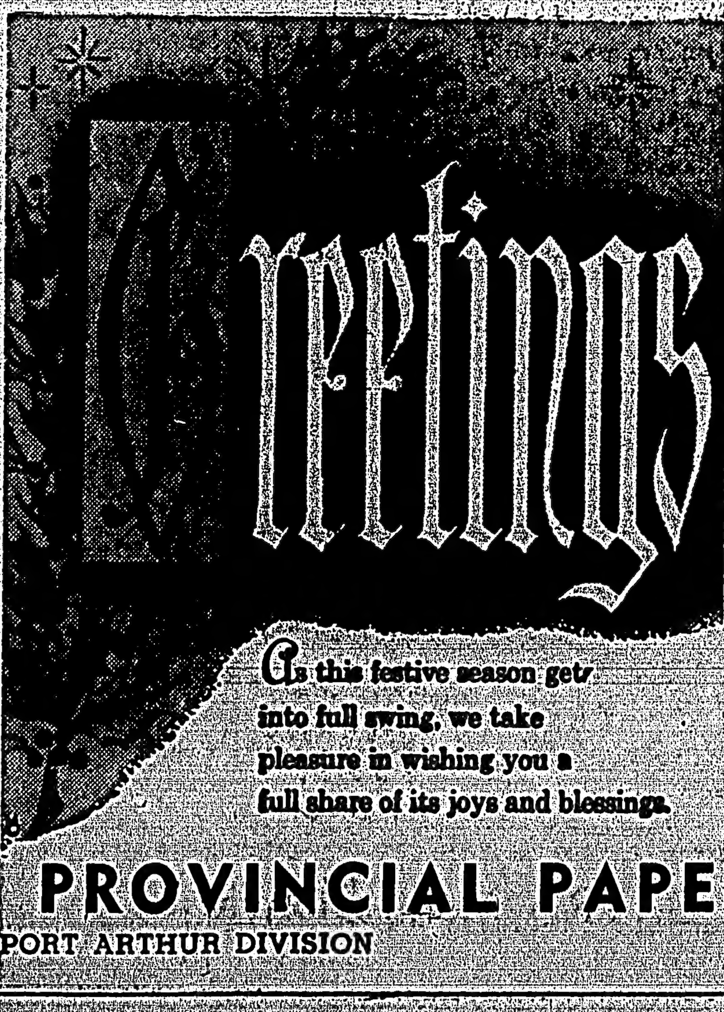
HYVÄÄ JOULUA
JA ONNELLISTA
UUTTA VUOTTA
toivotan kaikille
suomalaisille asiakkailleni!
Kiitos kuluneen vuoden kannatuksesta!
SUOMALAINEN
KAMPAAMO
Ines Beauty Shop
Puhelin DI 5-5122
300 Pearl Street
Port Arthur Ontario
INES NIITYNEN

Hauskaa Joulua
ja onnea uudelle
vuodelle toivottaa
KIVELÄ BAKERY
111 Secord Street
Puhelin DI 5-6233
AINO JA MATTI NYSTROM
MATT'S BAKERY
Puhelin DI 5-7172
305 Bay Street
Port Arthur Ontario
Saatavana maukkaimmat leivokset, joululeipää kovaleipää ja korput
HYVÄ RUISLEIPÄ

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME
SUOMALAISILLE YSTÄVILLEMME!
IMPERIAL BANK OF CANADA
PORT ARTHUR, ONTARIO
D. G. HALL, Manager, Main Branch
H. E. ROBERTSON, Manager, Bay & Algoma Branch

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA
VUOTTA SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
DORAN'S NORTHERN ONTARIO BREWERIES LIMITED
NORTH ALGOMA STREET PORT ARTHUR, ONTARIO

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
suomalaisille asiakkaillemme!
MILTON FRANCIS LUMBER CO. LTD.
Varustakaa kuorma "FRANCIS KLEAN KOAL"
99 S. Cumberland St. Puhelin DI 5-7394 Port Arthur, Ont.
MAALEJA, PUUTAVARAA, RAKENNUSTARVIKKEITA JA POLTTOAINEITA



Parhaimmat
vuodenajan
tervehdyksemme
ja menestystä
uudelle
vuodelle
PROVINCIAL PAPER LIMITED
PORT ARTHUR DIVISION PORT ARTHUR, ONTARIO

HAUSKAA JOULUA JA ONNEAKSTA
UUTTA VUOTTA KAIKILLE ASIAKKAILLEEN
toivottaa
OSCAR STYFFE LIMITED
METSÄURAKOITSIJAT
TUKKUVÄLITTÄJÄT PUUTAVARALLE JA HÖYLÄTUOTTEILLE
DOCK 5 — PORT ARTHUR, ONTARIO

Se on vain ajan kysymys

Mutta yhteistyö edistäisi avaruudenkin valloitusta

On kieltämätön tosiasia, että ihmiskunta 1960-luvun alkaessa seisoo avaruuden kynnyksellä. Ryntäys avaruuteen on kuitenkin kallista puuhaa, miehittämättömätkin avaruusraketit ovat "rikkaan pojan leikkikaluja", joten avaruuden valloituksen ensi askeleita ovat pystyneet ottamaan vain nykymaailman kaksi johtavaa suurvaltaa, Neuvostoliitto ja Yhdysvallat. Kun ottaa huomioon avaruustutkimuksien vaatimat valtavat kustannukset on ymmärrettävää, että tiedemiehet, jotka noita määrärahoja käyttävät, ovat taipuvaisia esittelemään tuloksia erittäin optimisesti ja myös lupaamaan "lähitulevaisuudessa" yhä yllättävämpiä saavutuksia; tämä on varsinkin amerikkalaisten avaruustiedemiesten helmasynti, kun neuvostotiedemiehet sensijaan ovat lausunnoissaan olleet pidättyväisempiä. Joka tapauksessa tällä tavoin on ns. "suuren yleisön" keskuudessa päässyt syntymään — pääasiassa lehdistön julkaisemiin kansantajuistieteellisiin lausuntoihin perustuen — sellainen käsitys, että avaruus on tuossa jossakin aivan käsiemme ulottuvilla tarvitsee vain ojentaa kätensä ja tarttua siihen.

HIEMAN SUHTEELLISUUDEN TAJUA

Miehitetyn raketin ampuminen maapalloa ympäröivään lähiavaruuteen on epäilemättä suurenmoinen ihmisnerouden suoritus — edellyttäen, että miehistö saadaan elävänä takaisin maan pinnalle. Se on omassa lajissaan yhtä ratkaisevaa laatua oleva teko kuin sivistyksemme aamuhämärissä on ollut tulen ja pyörän hyväksikäytön keksiminen, tai ottaaksemme ajallisesti läheisemmän esimerkin, ydinenergian vapauttaminen. Mutta jotta ihmisen pyrkimys avaruuteen saisi oikeat mittasuhteet, meidän on syytä palauttaa mieleemme muutamia tosiasioita.

Einsteinin teorian mukaan aineen nopeus ei voi ylittää valon nopeutta, joka on 300.000 kilometriä sekunnissa — jos kappaleen nopeus ylittäisi tämän rajan, sen aine muuttuu energiaksi. Tätä on ainakin toistaiseksi mahdotonta todeta kokeellista tietä, mutta teoreettisestikaan ei kukaan ole vielä pystynyt Einsteinin väitettä kumoamaan, siksi lujasti hän on sen perustellut.

Hurjapäisin haave, mitä mielikuvitusrikkaimmat tiedemiehet vaalivat, on siis avaruusalus, jonka nopeus asetuisi hieman alle 300.000 km/sek. Vertailun vuoksi mainittakoon, että nopeimmat nykyisin tunnetut avaruusraketit ovat lentäneet hieman yli 11,2 km/sek. ero on siis melkoinen teoreettiseen huippunopeuteen verrattuna. Toisaalta on kuitenkin totta, että nk. ioniraketilla on teoreettisesti täysin mahdollista vähitellen nopeutta kiihdyttämällä päästä lähelle valon nopeutta. Entä sitten?

Valtava osa paljaalla silmällä näkyvistä tähdistä on meistä useiden miljoonien valovuosien päässä. Tämä merkitsee, että vaikka valon nopeus sekunnissa onkin se, mikä edellä on mainittu, on valon saapuminen niistä Maahan vaatinut miljoonia vuosia. Kääntäen: Vaikka meillä olisi käytettävissämme valon nopeudelle lentävä avaruusalus, matka noiden tähtien läheisyyteen vaatisi miljoonia vuosia. Ketä asia kiinnostaa, voi laskea, kuinka monen sukupolven olisi synnyttävä, elettävä ja kuoltava tällaisessa avaruusaluksessa, ennen kuin viimeiset pääsisivät perille.

Johtopäätös: Niin kauan kuin Einsteinin teoriaa aineen muuttumisesta energiaksi valon nopeudessa ei ole kumottu, ei ole olemassa edes teoreettisesti muita mahdollisuuksia kuin että ihmiskunta pystyy kaikkein tutkimaan vain mitä ahtaimman alueen maapallon ympäröivästä lähiavaruudesta. Voisimme käyttää vertausta — nykyistä huimaavasti korkeammalle kehitettyjen luonnontieteiden avullakin voimme tutkia vain muutaman millimetrin matkan satojentuhansien kilometrien pituisesta rautatielinjasta.

ENÄÄ LÄHIAVARUUS?

Edelläsanottu ei tietenkään vähennä avaruuden valloituksen arvoa. Jokaisen suorituksen arvo määräytyy sen mukaan, miten paljon suorittaja on kyennyt ylittämään luontaisten edellytystensä rajat. Meidän ihmisten rajoituksia ovat mm. fyysilliset ja psyykilliset ominaisuutemme ja varsinkin se seikka, että vaikka pystyisimme lääketieteen avulla huomattavasti nostamaan ihmisiän ylärajaa, meistä ei missään tapauksessa voida teehdä kuolemattomia.

Nämä ja monet inhimilliset rajoitukset huomioonottaen voimmekin todeta, että jo aivan lähimmän avaruuden tutkimus on ihmisen suorituksista suurenmoisin. Mutta onko tie nyt auki edes tähän lähimpään avaruuteen? Pystymmekö ylittämään rajoituksiamme edes niin paljon, että pystymme tunkeutumaan siihen? Tarkastelkaamme eräitä yksityiskohtia.

USA:n "AVARUUSMIEHET"

Harvat ihmiset ovat saaneet osakseen estottomampaa mainosrummutusta kuin USAn kouluttamat kuuluisat seitsemän "avaruusmiestä". Mitenkähän heidän avaruusmiehisyytensä laita tosiasiassa lienee?

Suunnitelman mukaan joku näistä miehistä suorittaa ensimmäisen "avaruuslennon" kapselissa, joka kiertää muutaman kerran maapallon ympäri keskimäärin 200 kmn korkeudella maanpinnasta. Onko tämä avaruutta? Kysymykseen voidaan täysin perustein vastata kielteisesti. Kansainvälinen käytäntö näkyy vähitellen asettuvan sille kannalle, että ilmakehän yläraja kulkee 40 kilometrin korkeudella maanpinnasta. Tällä tarkoitetaan, että jos jokin lentoväline alle 40.000 metrin korkeudessa ylittää vieraan valtakunnan rajan, se loukkaa ao. maan ilmatilaa. Kuten havaitsemme, 40 kilometrin raja on luonteeltaan sopimuksellinen, lainopillinen. Todellisuudessa ei ilmakehän raja ole määrättävissä sillä vielä 400 kmn korkeudessa ovat mittauslaitteet rekisteröineet ilmakehän äärimmäisiä rippeitä. On siis makuasia, nimittääkö n. 200 kmn korkeudessa lentävää miestä avaruuslentäjäksi vaiko evätä häneltä moinen arvonimi. Silti on tällaistakin suoritusta tervehdittävä huomattavana tieteellisenä ja teknillisenä voittona.

LÄHITULEVAISUUDEN VAIKEUDET

Tietenkään ei kumpikaan "avaruuskilpaan" osallistuvista suurvalloista julkaise kaikkia saavuttamiaan tutkimustuloksia. Mutta julkaistujenkin tietojen perusteella on ilmeistä, että yhä vielä tälläkin hetkellä ensimmäisen miehitetyn "todellisen" avaruusaluksen tiellä on edelleenkin joukko esteitä, mikäli ajattelemme esimerkiksi "alkeissuoritusta" — lentoa Maasta Kuuhun ja sen ympäri sinne laskeutumatta takaisin Maahan. Päävaikeudet kohtaamme tällöin alueella, jonka uusi tieteenhaara, avaruuslääketiede, on alistanut tutkimuksiinsa.

On edelleenkin epäselvää, mikä on nk. kosmisen säteilyn (tästä käytetään myös epäonnistunutta nimitystä "avaruussäteily", vaikka avaruus on täynnä mitä erilaatuisimpia säteilylajeja) vaikutus ihmisen organismiin. Päteviä tieteellisiä johtopäätöksiä ei nimittäin voida "povata" niiden eläin- ja kasvinäytteiden perusteella, jotka ovat muutaman tunnin tai vaikkapa vuorokaudenkin ajan olleet alttiina kosmiselle säteilylle niin etäällä maanpinnasta, ettei ilmakehä ole päässyt väliin vaimentamaan säteilyn voimaa. Tässä yhteydessä on syytä määritellä kosminen säteily.

Kosminen säteily on nk. hiukkassäteilyä ja muodostuu suunnattoman nopeista virroista, jotka koostuvat murskautuneiden atomien hiukkasista. Koska Maan magneettikenttä pystyy muuttamaan niiden suuntaa, ei ole vielä selvitetty, mistä päin avaruutta nämä raekuurojen tapaan esiintyvät "parvet" tulevat, mutta otaksuma, että niitä lähettää Aurinko, näyttää hyvin perustellulta. Maan magneettikenttä "kerää" tätä säteilyä kahdeksi koveraksi renkaaksi, jotka ympäröivät maapalloa siten, että ainoastaan napa-alueitten kohdalla on "hengitysreiät". Niitä nimitetään keksijänsä mukaan van Allenin vyöhykkeiksi, ja keksijä itse on sanonut sisempää, n. 1500 kilometrin päässä maasta päiväntasaajan molemmin puolin levittäytyvää rengasta "todelliseksi kuolemanvyöhykkeeksi". Kosminen säteily avaruudessa on luonteeltaan toisenlaista kuin maanpinnalla havaittava. Avaruudessa säteily on nk. primääristä, ensiasteista. Kun se kohtaa ilmakehän ja hiukkaset alkavat törmäillä ilmakehän atomeihin, syntyy pirstoutumia ja säteily jatkaa tietään maanpinnalle nk. sekundäärisenkin säteilyn läpäisykyky on suunnaton. Joitakin vuosia sitten muuan japanilainen tiedemies, joka oli siirtänyt havaintovälineensä erääseen kaivokseen, totesi siellä sekundääristä kosmista säteilyä — se oli tunkeutunut 600 metrin paksuisen kallion lävitse. Tästä saa aavistuksen siitä, kuinka hirvittävän suuri läpäisykyky mahtaa primäärisellä säteilyllä ollakaan! Eikä voitane olettaa, että kun se ilmakehään tunkeutuessaan murskaa lukemattomia atomeja, se läpäisisi huomattavasti "tiiviimmän" ihmisruumiin aiheuttamatta elimistössä samanlaisia yhteentörmäyksistä johtuvia atominhalkeamisia. Miten nämä vuorostaan vaikuttavat atomeista koostuviin erittäin kookkaisiin molekyyleihin, joista eläviä kudoksia muodostavat solut puolestaan koostuvat, sitä saattaa vain arvailla. Ilmeisestikään moinen "hevoskuuri" ei ole ainakaan omiaan kohentamaan ihmisen terveyttä.

Vaikka onkin ilmeistä, ettei ainakaan toistaiseksi tunneta panssaria, joka kykenisi estämään kosmisen säteilyn tunkeutumisen avaruusaluksen miehistöhyttiin, on kuitenkin olemassa ainakin teoriassa keino, jolla ne voidaan välttää, ja se on luoda avaruusaluksen ympärille keinotekoinen magneettikenttä. Tällöin — edelleenkin teoriassa — kosminen säteily muuttaisi suuntaansa muodostaen aluksen ympärille samanlaiset van Allenin vyöhykkeet kuin maapallonkin ympärille ja vain verraten vähäinen osa säteilystä tunkeutuisi aluksen sisälle. Tulevaisuus osoittaa, onko tämä teoreettinen ratkaisu siirrettävissä käytännön alueelle.

LISÄÄ VAIKEUKSIA

Jatkuva painoton tila on edelleenkin muuan avoin kysymys. Keinotekoisesti on saatettu ihmisiäkin painottomaan tilaan muutamiksi sekunneiksi. Useimmat koehenkilöistä ovat todenneet, että painoton tila tuntuu varsin mukavalta. Mutta jälleen estää kokeen lyhytaikaisuus pitävien johtopäätösten teon, vaikka elimistönkään toiminnassa ei näissä kokeissa ole esiintynyt mitään häiriöitä.

On nimittäin lukemattomia arkisia aistimuksia, jotka aluksi tuntuvat miellyttäviltä eivätkä häiritse elimistön toimintaa, mutta pitkähkön ajan jatkuneena muuttuvat suoranaiseksi kidutukseksi ja saattavat aiheuttaa kuolemankin. Mainittakoon esimerkki: ihminen ottaa paahtavana hellepäivänä jääkylmän suihkun. Aluksi se tuntuu suurenmoisen miellyttävältä ja virkistävältä, mutta ei pitkää aikaa. Jos kuvittelisimme, ettei suihkunottaja jostakin syystä pääsisikään pois suihkusta eikä voisi kiertää hanaa kiinni, alkaisi hän jo jonkin ajan kuluttua huutaa tuskasta ja vielä myöhemmin hänen sydämensä lakkaisi toimimasta. Missä ovat takeet siitä, ettei näin kävisi myös pitkäaikaisessa painottomassa tilas-

(Jatkoa seuraavalla sivulla)

Vuodenajan tervehdyksemme!

Toivomme teille oikein hauskaa JOULUNA ja kautta uuden vuoden!

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

PANKKIEN JOHTAJAT:
INTER-CITY PLAZA — E. F. HILL
PORT ARTHUR — T. M. HEAL
FORT WILLIAM — J. PENDREL

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME!

Sydämelliset kiitoksemme uskollisesta kannatuksesta kuluneen vuoden aikana.

SPEED'S Auto-Electric Service

Erikoisalamme koneiden kunnostaminen ja pyörien suuntaus
Tuokaa autonne kunnostettavaksi talviajoa varten

429 Fort William Road — Puhelin DI 5-9692 — Port Arthur, Ont.

Hauskaa Joulua suomalaisille ystävillemme!

TAYLOR'S
Men's & Boys' Wear

Kaksoiskaupunkien suurin miesten ja poikasten vaatetusliike

40 S. Cumberland Street — Port Arthur, Ontario

KANNATTAA OSTAA LAATUTAVARAA — TILATKAA MITTOJEN MUKAAN KAIKKIA MIESTEN VARUSTEITA

ILOISTA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivottaa

Royalton HOTEL

OMISTAJA JA PALVELUSKUNTA

PUHELIN DI 5-8642

248 BAY STREET — PORT ARTHUR, ONTARIO

HAUSKAA JOULUA JA ONNEKASTA UUTTA VUOTTA

suomalaisille asiakkailleen toivottaa

PORT ARTHUR SHIPBUILDING COMPANY

PUHELIN DI 5-5433 — CURRENT RIVER
PORT ARTHUR, ONTARIO

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!

ALSCO

ART MAGNUSON — VICTOR BLUNT

174 S. Algoma Street — Port Arthur, Ontario
Puhelimet: DI 4-3569 — DI 4-3560

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME

E. L. A. Smith Agencies Ltd.

VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖTOIMISTO

219 Park Street, Port Arthur, — Puhelin DI 4-9608
129 S. May St., Fort William — Puhelin MA 2-2313 ja MA 3-3429

Iloista Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta

toivottaa

LAURI'S MEN'S WEAR

LAURIN MIESTEN VAATETUSLIIKE

Kaikki on laatutavaraa! Tulkaa katsomaan!

266 Bay St. — Puh. DI 4-3743 — Port Arthur, Ont.

ILOISTA JOULUA

ja paljon onnea uudelle vuodelle toivottaa

GIARDETTI BROS.

PLUMBING & HEATING

VESIJOHTOTYÖTÄ JA LÄMMITYSLAITTEITA

Puhelin DI 5-6933

241 Bay Street — Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA ASIAKKAILLEMME!

Laskin's Furniture & Appliance
LIMITED

Puhelin DI 4-8471

89 Cumberland Street — Port Arthur, Ontario

To wish You a very Joyous Christmas

Vuodenajan tervehdys ystävillemme!

LAKEHEAD MONUMENT COMPANY

W. Kellaway, omistaja

Puhelin DI 5-7713

258 Algoma St. — Port Arthur, Ont.

Parasta laatua hautapatsaita ja muistomerkkejä - Eksperttityö

Kohtuulliset hinnat

AVOINNA ILTAISIN TILAUKSEN MUKAAN

Toivotamme suomalaisille ystävillemme oikein hauskaa juhla-aikaa ja paljon onnea uudelle vuodelle! Kiitos arvokkaasta kannatuksestanne!

NEW ONTARIO HOTEL

WILBERT ARTHUR

Puhelin DI 4-1741

219 Arthur Street — Port Arthur, Ontario

HUONEITA HALVALLA - HYVÄ PALVELUS

Vuodenajan tervehdyksemme kaikille ystävillemme!

MID-CITY MACHINERY

JOHN DEERE TUOTTEIDEN VÄLITTAJA

770 Memorial Ave. — Puh. DI 5-5722 — Port Arthur, Ont.

LLOISTA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivotamme kaikille asiakkaillemme!

BAY FISH MARKET

SUOMALAINEN KALAKAUPPA

289 Bay St. — Puh. DI 4-2832 — Port Arthur, Ont.

Lipeäkalaa (tuoretta ja valmistettua) - Tuoretta ja savustettua kalaa, sekä suolakalaa ja silliä.

CORONET CAFE

Jouluerikoisuutemme: KALKKUNA-ATERIAT

Muita juhla-aterioita

288 Bay St. — Puh. DI 4-2619 — Port Arthur, Ont.

Taasen on tullut se vuodenaika jolloin haluamme toivottaa monille ja uskollisille ystävillemme oikein paljon terveyttä, onnea ja menestystä uudelle vuodelle!

The Toronto-Dominion Bank

Haaraliikkeet luoteis-Ontariossa:
FORT WILLIAM — WEST FORT WILLIAM
PORT ARTHUR — MARATHON — ATIKOKAN
GERALDTON — FORT FRANCES — KENORA

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA UUDELLE VUODELLE 1961!

NORTHERN WOOD PRESERVERS LIMITED

Second Avenue — Puhelin DI 5-6537 — Port Arthur, Ont.

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

VUODENAJAN JUHLATERVEHDYS!
JOHN'S SHOE REPAIR SHOP
313 Bay Street Port Arthur, Ontario

PARHAIN ONNITTELUMME
VUODEN VAIHTEESSA!
SCANDINAVIAN HOME CAFE
Tarjoillaan aterioita, voileipiä, kahvia ja virvokkeita
147 Algoma Street Port Arthur, Ontario

ILOISTA JOULUA
JA ONNEA UUDELLE VUODELLE
toivottaa
HOUSE OF DENMARK
Puhelin DI 4-0712
Nipigon tien varrella, Green Point
Port Arthur Ontario
Tarjoillaan aterioita, voileipiä, kahvia ja virvokkeita
Asuntoja (Cabins) vuokrataan

HAUSKAA JOULUA JA
ONNEA UUDELLE VUODELLE!
WARDROPE AGENCIES
VAKUUTUKSIA - KIINTEIMISTÖJÄ
Puhelin DI 5-7361
21 St. Paul Street Port Arthur, Ontario

Iloista ja Rauhallista Joulua
ja onnea kautta koko uuden vuoden!
KING'S AUTOMOTIVE SERVICE
720 Red River Road — Empire Ave. kohdalla

Puhelin DI 4-1454
O.M.L. VETOAUTO PALVELUS
Port Arthur Ontario

Oikein Hauskaa Joulua
ja Onnellista Uutta
Vuotta toivottaa
AARNIO'S RESTAURANT
319 Bay Street Port Arthur, Ontario
HUOM! ERIKOISET JUHLA-ATERIAT JOULUNA
Joka päivä maukkaat kyljys- ja pihvipaistit, kahvia ja voileipiä

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta
toivotamme suomalaisille asiakkaillemme!
Shaw Baking Company Limited
JOULULEIPÄÄ - LEIVOKSIA - RASVARINKELEITÄ
240 S. Algoma Street Puhelin DI 5-7327 Port Arthur, Ont.

sa? Niitä ei ole. Sensijaan on olemassa teknillinen mahdollisuus kiertää tämä vaara — panna apurakettien avulla avaruusraketti kiertämään pituusakselinsa ympäri, jolloin keskipakovoima korvaisi painovoiman — Aluksen kuoren sisäpinta olisi tällöin lattia.

Vaarasta kohdata avaruudessa meteoreja ja mikrometeoriitteja on julkisuudessa näkynyt mitä erilaisimpia tutkimustuloksia. Suurin piirtein ne ovat kuitenkin viitanneet siihen, että meteoriosuman vaara on melko pieni; mikrometeoriitit puolestaan kykenevät vain vähä vähältä kuluttamaan aluksen ulkopintaa.

Joitakin aikoja sitten USA lähetti radalleen Echo I:n, nk. kaikusatelliitin. Kun sitä kantava raketti pääsi Maata kiertävälle radalleen, siitä irtaantui pallo, joka automaattisesti täyttyi kaasulla ja jatkoi kulkua radallaan. Pallon läpimitta ilmoitettiin 30 metriksi ja sen pintaa käytettiin heijastamaan lyhytaaltoisia radioyhteyksiä maanosasta toiseen. Mutta jo kahden viikon kuluttua amerikkalaiset tiedemiehet ilmoittivat, että pallo oli rypistymässä kokoon ja että meteorit olivat puhkoneet siihen reikiä, joista kaasu oli päässyt virtaamaan ulos. Oliko tämä meteorien kohtaaminen harvinainen sattuma — vaiko sääntö? Näyttää siltä, että miehitettyä avaruusalusta panssaroitaessa meteorivaara on edelleenkin otettava vakavasti laskuissa huomioon — jotapaitsi alus saattaa kohdata meteorikiven, joka puhkaisee paksuimmankin panssarin kuin leikiten, jos oikein huonosti käy. Paine hytissä laskee tällöin yhdessä silmänräpäyksessä ja saman silmänräpäyksen aikana ihmisen veri alkaa kiehua, mikä merkitsee niin nopeaa kuolemaa, ettei uhri pysty edes tajuamaan, mitä on tapahtunut. Hänellä on mahdollisuus selviytyä ainoastaan siinä tapauksessa että hänellä on yllään painepuku ilmatiivine kypärineen.

On kuitenkin erittäin epätodennäköistä, että ihminen kykenisi viettämään koko aikaa painepukuunsa ja kypäräänsä suojautuneena. Onhan yksinomaan ihmisruumiin luonnollisten eritteiden päästävä poistumaan puvun ulkopuolelle. Muuan nykyisistä suunnitelmista muuten edellyttää, että nämä eritteet "regeneroidaan", so. kemiallista ja biokemiallista tietä muutetaan jälleen puhtaaksi juomavedeksi ja jonkinlaiseksi leväravinnoksi. Tällainen "palautusprosessi" on epäilemättä käytännössä mahdollinen ja varastotiloja tarvittaisiin elintarvikkeille vähemmän — avaruusaluksessa jokainen säästetty kuutiosenttimetri on painonsa arvoinen kullassa — mutta tavallisesta ihmisestä ajatus tuntuu yksinomaan inhottavalta.

HENKISET HÄIRIÖTILAT

Mitä pitkäaikaisempi avaruusmatka on kysymyksessä, sitä vaikeampaa tulee olemaan löytää psyykisesti sopivia miehiä noille matkoille. Kohtaamme nimittäin tässä vaikean ristiriidan. Ensinnäkin avaruuslentäjien älyllisen tason olisi oltava melkoisesti keskitason yläpuolella, jotta lennon aikana tehdyt tieteelliset havainnot tulisivat suoritetuiksi pätevällä tavalla. Mutta toisaalta on niin, että mitä älykkäämpi ihminen on, sitä vastustamattomampi on hänen halunsa kerätä uusia elämyksiä ja kokemuksia siis hänen vaihtelunhalunsa. Ellei tämä vaihtelunhalu pääse mitenkään purkautumaan, syntyy yhä voimistuvia henkisiä jännitystiloja, jotka saattavat päättyä täydelliseen luhistumiseen. Tästä meillä on yllin kyllin esimerkkejä napatutkimuksista. Kun muutama henkisesti tasapainoinen, terve ja tieteellisesti koulittu mies joutuu talvehtimaan napaseudulla koko pitkän arktisen yön ajan, katselemaan samassa ahtaassa parakissa toistensa puuhia päivästä toiseen, keskustelemaan keskenään, syömään ja nukkumaan yhdessä, ovat heidän hermonsa napaseudun puolivuotisen yön lähetessä loppuaan kireällä kuin viulunkieli. Pienimmistäkin aiheista saattaa syntyä sananharkkaa, jopa käsikähmääkin, eivätkä mielenvikaisuustapauksetkaan ole valitettavasti tuntemattomia näissä oloissa.

Talvehtimisen napaseudulla voidaan sanoa karkeasti arvioiden kestävän 180 vuorokautta. Avaruusmatkat Veenukseen ja Marsiin lähimmille naapuriplaneetoillemme arvioidaan nykyisin noin 250—300 vuorokautta kestäviksi — ja toinen kotimatkaan. Kun vielä kutistamme napatutkijain avaran parakin ahtaaksi hytiksi, voimme kuvitella, miten harvinaislaatuisia niiden miesten on henkiseltä rakenteeltaan oltava, joiden uskallletaan edes odottaa kestävän tuollaisen henkisen kidutuksen. Mainittakoon, että kun eräässä koesarjassa suljettiin joukko henkilöitä yksitellen täysin pimeään ja äänieristettyyn kammioon, josta he pääsivät ulos heti, kun painoivat kädessään olevaa soittokellon nastaa, kestivät herkkähermoisimmat täydellistä pimeyttä ja äänettömyyttä vain viisi minuuttia, kun he jo järkytyksestä vavisten tulivat ulos koekammiosta. He olivat saaneet lievän klaustrofobiakohtauksen. Klaustrofobialla tarkoitetaan suljetun paikan kammoa, ja vaikka se ilmeisestikin on muutamien ihmisten henkisessä rakenteessa synnynnäistä ja mahdollisesti perinnöllistäkin, näyttää ilmeiseltä, että tervehermoisimmallakin ihmisellä on aikarajansa, jonka toisella puolella klaustrofobian kauhutila saa hänestä otteen. Kuinka etäällä tuo aikaraja on, sitä emme tiedä, koska sen määrittäminen kokeellista tietä olisi selvästikin epäinhimillistä.

YHTEISVOIMIN TULOKSIIN

Kaikella edelläsanotulla ei suinkaan ole tarkoitus todistella ihmisen avaruuslennon mahdottomuutta. Päinvastoin on päivänselvää, että tuo suuri tapahtuu ennen tai vain ajan kysymys.

On kuitenkin ilmeistä, että ainakin planeettojenvälisiin lentoihin tarvittavat avaruusalukset tulevat olemaan mittasuhteiltaan jättiläismäisiä ja myös suunnattomasti kustannuksia vaativia. Jopa Neuvostoliittokin, jolla muiden budjettinsa valtavien menojen ohella on ollut varaa sijoittaa avaruudentutkimukseen ilmeisestikin valtavia summia on ehdottanut, että naapuriplaneettojemme tutkimiseksi useammat valtiot yhdistäisivät tieteelliset ja taloudelliset voimavaransa.

Joten yhteistyö on voimaa — avaruuden valloituksessakin. Kohtahan tuo nähdään. — AIR

Nathan Cohen, torontolainen teatteri-, televisio- ja elokuva-arvostelija sekä kirjailija, haastattelee CBC:n radiossa Pohjois-Amerikan ihmisten jokapäiväiseen elämään aktiivisesti osallistuvia ihmisiä. Tämä ohjelma esitetään tiistai-iltoina ja toistetaan keskiviikkoaamuin CBC:n toimesta.

Siipilaivojen nopeus jopa 60 km tunnissa

Laivojen perusrakenne, sen runko, ei ole sanottavasti muuttunut vuosisatojen kuluessa. Tämä siitäkin huolimatta, että alusten koko ja koneteho ovat jättiläismäisesti kasvaneet. Nopeutta ei kuitenkaan voida määrättömiin lisätä, ellei rungon malliin tehdä huomattavia muutoksia, sillä aallot ja veden aiheuttama kitka panevat laivan rungon äärimmäisen kovalle koetukselle.

Vasta viime aikoina on asiaan eri maissa kiinnitetty vakavaa huomiota. On suunniteltu mm. kaksiköliisiä aluksia, joiden väliin asennettaisiin pyörivät potkurineen ja ohjauslaitteet. Merkittävämpi uudistus on kuitenkin siipialusten rakentaminen, joista onkin jo myönteisiä kokemuksia. Aluksen köliin kiinnitetään terässiivet — toinen keulapuoleen ja toinen peräosaan — jotka toimivat lentokoneen siipien tapaan. Laivan vauhdin kohotessa sen runko nousee siipien voimakkuudesta vedenpinnan yläpuolelle. Tällöin kitka vähenee, aluksen nopeus kasvaa ja laiva kiitää aaltojen yläpuolella tasaisesti kuin tyynellä ulapalla.

Gorkin laivatelakalla NL:ssa on hiljattain rakennettu tällainen matkustajalaiva. Siihen on asennettu 750-hevosvoimainen kevyt laivakone, joka antaa alukselle noin 3 kertaa suuremman nopeuden kuin samanlainen kone tavalliselle laivalle. Laivan nopeuden noustessa n. 30 km tunnissa, kohoaa runko vedestä terässiipien vaikutuksesta. Kitkan vähetessä laivan nopeus kohoaa ja saavuttaa jopa 60 km tuntivauhdin.

Mainitulla telakalla on suunnitteilla sekä matkustaja- että rahtialuksia ja jopa veneitäkin, joihin tulee edellä kerrotunlaiset siivet. Esim. 5-paikkainen vene, johon asennetaan 70hevosvoimainen kone, kiitää siipiensä kannattamana 70—80 km tuntinopeudella. Polttoaineen kulutus tällaisella siipiveneellä on 2 kertaa pienempi kuin tavallisella veneellä, jossa on saman suuruinen moottori.

87,866 potilasta vielä Nagasakissa

Tokio. — Yli neljännes Nagasakin asujamistosta kärsii edelleen kaupunkiin 1945 pudotetun atomipommin aiheuttamista seurauksista ilmoitti kaupunginhallitus viime keskiviikkona. 87,866 ihmistä potee yhä atomiräjähdyksen aiheuttamia sairauksia ja vammoja.

Kaupunginhallitus julkaisi nämä tiedot koska ensimmäiset kuvat Hiroshimaan ja Nagasakiin pudotetuista ydinpommeista on nyt julkaistu Amerikan lehdissä Yhdysvaltain puolustusministeriön luvalla.

TILATKAA VAPAUS!

Kirjailija järkähdytti kaupungin

Montreal. — Irlantilainen kirjailija Brendaun Behan on järkyttänyt Montrealin kaupunkia pitämällä "pienet juhlat". Tämä tapahtui eräässä tavallisesti hyvin säyseässä hotellissa, jonka henkilökuntaan kuuluvat ihmettelivät jälkeen päin, etteivät elämässään olleet nähneet mitään sellaista tarkoittaen pikemminkin Behania kuin tämän juhlia. Behania ja tämän vieraita oli pyydetty hieman hiljentämään tempoa, vastasi isäntä pyyntöön marssimalla aulan ympäri ginipullolla tahtia lyöden ja laulaen "Olen kuningas linnassani."

Enimmäkseen hän puhui gaella, jota kukaan ei ymmärtänyt. Sen verran kävi selville, että hän oli saapunut Montrealiin vain sen takia että eräs viktoriaanisen ajan satiirikko oli kaupungissa käytyään huudahtanut: — Oi Herra, oi Montreal.

Viini, laulu ja naiset . . .

— Ei missään maailman maassa ole asukaslukuun verrattuna niin paljon alkoholisteja, liikenneonnettomuuksia ja itsemurhia kuin Itävallassa, sanoi yliopiston professori Hans Hoff avatessaan Wienin lähistölle perustetun uuden alkoholistihuoltolan.

Professori Hoff on Wienin psykiatrisen klinikan johtaja. Hän mainitsi että yksin viime vuonna klinikassa jouduttiin hoitamaan puolitoistatuhatta vakavaa alkoholistitapausta. Pelottavinta on, että naisalkoholistien määrä on sodanedellisestä ajasta kasvanut kahdeksankertaiseksi.

— Itävaltalaiset ovat erehtyneet laulaessaan viinin, laulun ja naisen yhteisylistystä. Romantiikka ja aulu ovat saaneet heidät unohtamaan alkoholin syyllisyyden, sanoi Hoff.

VUODENVAIHTEEN TERVEHDYS!
LAKEHEAD PHOTO
264 Bay St. Puh. DI 5-6286 Port Arthur, Ont.
VALMISTETAAN NOPEASTI KAIKENKOKOISIA VALOKUVIA

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA
VUODELLE 1961 TOIVOTTAA
DEWE AVENUE STORE
SUOMALAINEN SEKATAVARAKAUPPA
Puhelin DI 4-3131
314 Dewe Avenue Port Arthur, Ontario

Hauskaa Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta
toivottaa
VENDOME HOUSE
TYYNE BURSTROM
127 S. Cumberland Street Port Arthur, Ontario
Tulkaa meille — Huoneita vuokrataan halvalla
HYVÄ PALVELUS

Hauskaa joulua ja onnea uudelle Vuodelle!
NÄRVÄSEN SAUNA
STELLA KOSTNER, omistaja
AINOA KIUASSAUNA KAUPUNGISSA
Auki maanantaina, tiistaina, torstaina, perjantaina
ja lauantaina kello 12—10 illalla
218 Second Street Puh. DI 5-9948 Port Arthur, Ont.

HAUSKAA JOULUA
ja onnea vuodelle 1961!
Reino Tapanila
PARTURI
257 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA HYVÄÄ
UUTTA VUOTTA
toivotan
kaikille suomalaisille
asiakkailleni!
NICK'S WATCH REPAIR
69 S. Cumberland Street
Port Arthur Ontario

ILOISTA JOULUA
JA HYVÄÄ
UUTTA VUOTTA
toivottaa
ENO'S
Electric & Furniture
SUORITAMME KAIKKEA
SÄHKÖALAN TYÖTÄ
Tulkaa tai soittakaa:
Puhelin DI 5-8212
196 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

ILOISTA JOULUA
JA ONNEKASTA
UUTTA VUOTTA
toivotamme kaikille
asiakkaillemme!
Blooms's Fabrics and Ladies' Wear
SUOMALAINEN LIIKE
23 S. Cumberland St.
(Montrealin pankin vieressä)
Puhelin DI 4-5311
Port Arthur Ontario

Ainoastaan täten toivotan
HAUSKAA JOULUA
JA HYVÄÄ
UUTTA VUOTTA
kaikille tovereille
ja ystäville!
A. T. HILL
316 Bay Street
Port Arthur Ontario

ILOISTA JOULUA JA
ONNEA V. 1961!
ONNI IKONEN TAXI
PÄIVÄ- JA YÖPALVELU
PUHELIN DI 5-8113
306 Bay Street
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA ONNELLISTA
UUTTA VUOTTA
toivottaa
Y. W. Nelson Ltd.
Puhelin DI 5-9851
282 Bay Street
Port Arthur Ontario
MIESTEN VAATETUSTA
Jalkineita koko perheelle

HAUSKAA JOULUA
1960
ja onnen tähti kirkkaasti
loistakoon yli maailman
vuonna 1961!
A. MÄKI
Port Arthur Ontario

ILOISTA JOULUA JA
ONNEA V. 1961!
New Method Laundry and Dry Cleaners
Puhelin DI 4-9174
339 Memorial Avenue
Port Arthur Ontario
Puhelin MA 2-4950
1304 Victoria Avenue
Fort William Ontario

VUODENAJAN
TERVEHDYS!
Don-Wayne Shoes
"JALKINEITA KOKO PERHEELLE"
Dial DI 4-3651
14 S. Cumberland Street
Port Arthur Ontario
212 S. Syndicate Avenue
Fort William Ontario

Vuodenajan
tervehdykseni
kaikille asiakkailleni!
Rudolf E. Hulkko
Tulkki-, käännös- sekä muita
alaani kuuluvia töitä
Puhelin DI 4-1128
148 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN
TERVEHDYS!
MILADY'S
Beauty Salon
"Kampaamo, missä vallitsee
ystävällinen ilmapiiri"
Avoinna iltaisin tilauksesta
• IRENE BLACK
• KAY JOHNSON
SUOMEA PUHUTAAN
5 Tomlinson Block
Port Arthur Ontario

HAUSKAA JOULUA
JA HYVÄÄ
UUTTA VUOTTA
toivottaa
Suomalainen kukkakauppa
Violet Florist
172 S. Algoma Street
Kukkia kaikkiin tilaisuuksiin. Suomalainen palvelu. Kotiinkuljetus haluttaessa - Avoinna 9—6 ip.
Puhelin DI 5-7931

Hauskaa Joulua ja
Onnea v. 1961
toivottaa
Kangas Grocery
Puhelin DI 5-5057
375 Oliver Road
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN
TERVEHDYKSEMME!
DELMAR'S LADIES' WEAR
Naisten vaatetusliike
Puhelin DI 5-8242
209 Arthur Street
Port Arthur Ontario

Rattoisaa Joulua ja
Onnea vuodelle 1961
asiakkailleen toivottaa
George's Painting
GEO. SAIVO
Puhelin DI 5-5012
94 Alberta Street
Port Arthur Ontario

Joulun ja uuden vuoden
tervehdyksemme kaikille
asiakkaillemme!
★
STAR WELDING
W. VESTERINEN omistaja
Tarpeen vaatiessa olen
palveluksessanne
Kaikenlaista juotto- ja
terästyötä.
PUHELIN DI 4-3611
956 Red River Road
Port Arthur Ontario

VUODENAJAN
TERVEHDYKSEMME!
MATSON'S HARDWARE
PUHELIN DI 5-6428
High ja Oliver Roadin kulmassa
Port Arthur Ontario
Myymme PITTSBURGH
MAALEJA

Joulutervehdys!
TODELLISTA RAUHAN
TAHTOA
kaikille suomalaisille
v. 1961!
toivottavat
Saima ja Jack Rinta
Geraldton Ontario

Joulu- ja Uuden Vuoden
TERVEHDYS
kaikille asiakkaillemme!
Langila Hardware
LIMITED
Kaikkea rautakauppa-
alan tavaraa
PUHELIN DI 4-3508
10 N. Cumberland Street
Port Arthur Ontario

Viisi pientä neekerityttöä

"Hänen äitinsä oli tuona aamuna kuluttanut tunteja pukiessaan häntä sieväksi. Astuessaan ulos poliisin umpiautosta hän oli valkean ja sinisen sinfonia. Hänen yllään oli lumenvalkoinen puku ja lumenvalkoinen kudottu jumpperi, kirkkaan siniset sukat ja uutuuttaan kiiltävät kengät. Hän oli ilmeisen peloissaan ja takertui äitinsä käteen, kuten pelokas lapsi tekee. Hänen äitinsä, hoikka nainen, joka oli pukeutunut vaaleansiniseen jumpperiin ja tummansiniseen ruudulliseen hameeseen, oli myös ilmeisen peloissaan.

Käsi kädessä he kävelivät ylös William Frantz-koulun portaita. Kadun toiselle puolelle oli kerääntynyt väkijoukkoa ja heidän astuessaan ylös portaita, joukko aloitti pitkällisen, ruman buuauksen. He kävelivät hitaasti ja jokaista askelta seurasi kirouksia ja hävyttömyyksiä. Pieni tyttönen kääntyi pois äidistään katsoakseen väkijoukkoon ja katsoi sitten kouluun."

Näin kertoo amerikkalainen viikkolehti "Newsweek" neekerien ja valkoisten yhteisopetuksen alkamisesta New Orleansin kaupungissa, Louisianassa USA:ssa. Yhteisopetuksen aloittaminen liittyy USA:n korkeimman oikeuden kuusi vuotta sitten tekemään päätökseen, että rotuerottelua ei saa esiintyä valtion omistamissa kansakouluissa, ja nyt Louisianan liittotuomari J. Skelly Wright määräsi kaksi New Orleansin koulua yhteisopetuksen piiriin. Nämä olivat edellä mainittu William Frantz-koulu, jossa ainoana neekerilapsena aloitti opiskelunsa mainittu valkoisiin puettu tyttönen ja neljän muun tyttösen oli määrä aloittaa opintonsa saman kaupungin McDonough-koulussa. Heistä kuitenkin vain kolme saapui kouluun marraskuun 14. pnä (jolloin yhteisopetus astui voimaan), sillä neljännen vanhemmat pelkäsivät ikävyyksiä, eivätkä lähettäneet tytärtään koulutielle. Siten neljä 6-vuotiasta neekerityttöä antaa jatkuvasti uutisaineistoa koko maailman lehdistölle ja ravistelee samalla eräitä USA:n yhteiskunnallisen rakennelman peruskiviä.

"SYVÄ ETELÄ"

Vaikka amerikkalainen neekeri on tuskin missään täysin tasa-arvoinen valkoisen maanmiehensä kanssa, niin etelä- ja pohjoisvaltioiden välinen ero on kuitenkin suunnaton. Pohjoisessa rotusorto on jotenkin summittaista, epäyhtenäistä, mutta mitä etelämmäksi mennään, sen selvemmin se muuttuu järjestelmäksi. Huippuna on sitten ns. "Deep South", syvä etelä, johon varsinaisesti kuuluu kuusi etelävaltiota: Etelä-Karoliina, Georgia, Alabama, Florida, Mississippi ja Louisiana. Näissä kuudessa valtiossa neekerit ovat lähes oikeudettomassa asemassa, kaikki julkiset laitokset on niissä tarkoin jaoiteltu erikseen valkoisille ja värillisille, eikä niissä siten tähän mennessä ole myöskään ollut ainoatakaan koulua, joissa neekerit ja valkoiset olisivat opiskelleet rinnakkain.

Muutamat numerot valaisevat asiaa. Edellisen lukuvuoden (1959) alkaessa kaikkiaan USA:n 17 osavaltiossa esiintyi vielä valtion kouluissa rotuerottelua (mm. Delaware, Missouri, Texas, Oklahoma, Arkansas), joissa oli sekä yhteis- että erillisopetusta harrastavia kouluja. Painopiste oli kuitenkin selvästi rotusorron puolella. Hallinnollisia koulupiirejä näissä valtioissa oli 2,900 ja niistä vain 25% oli yhteisopetuksen parissa. Niissä opiskeli vain alle 10% po. valtioiden 3 miljoonasta koululaisesta neekerilapsesta. Muissa kouluissa ja koulupiireissä uhmattiin siis avoimesti korkeimman oikeuden päätöstä lopettaa rotuerottelu valtion kouluissa. Kunnes nyt liittotuomari Skelly Wrightin päätös vei kamppailun suoraan rotusorron kipeimpään haavaan, Louisianaan, "syvään etelään".

VALKOINEN BOIKOTTI

700,000 asukkaan New Orleansissa, jazzmusiikin syntykaupungissa, rotukiihkoisen valkoisen väestön reaktiot ovat jo alusta pitäen muodostuneet jyrkiksi, ja valtion omien johtoelinten tahoilta sitä on siihen suorastaan yllytetty. Louisianan kuvernööri otti välittömästi kielteisen asenteen yhteisopetukseen, ja paikallinen lainsäädäntöelin meni niin pitkälle, että määräsi koulut suljettavaksi. Näin tapahtui, kunnes kouluhallitus avasi koulut uudelleen, mutta sen jälkeen valkoisten lasten vanhemmat on yllytetty julistamaan koulut boikottiin. Boikotti on lähes täydellinen, sillä William Franzin koulussa käyvät nyt vain neljien vanhempien valkoiset lapset koulua yhdessä yhden 6-vuotiaan neekeritytön kanssa, ja valkoisen roskaväen (parempaa nimitystä ei voi keksiä) osoittaessa päivittäin koulujen edessä mieltään myös näiden vanhemmat ovat joutuneet päällekarkausten kohteeksi.

UHKAILUJA JA KIRISTYSTÄ

New Orleansista on tullut yhdellä iskulla valkoisen väkivallan katkera näyttämö. Liittotuomari Wright on joutunut pysyvästi kiristyksen ja uhkailujen kohteeksi. Opettajia on painostettu lopettamaan opetus. Neekereitä on erotettu työpaikoista, jotta siten voitaisiin painostaa nyt koulua käyvien neekerilasten vanhempia ja mm. senaattori Speedy O. Long on yllyttänyt valkoisia panemaan neekerit yleisen taloudellisen boikotin alaiseksi. Neekerien asumilla kaduilla on enää mahdotonta liikkua iltaisin, sillä kivin ja pulloin puinmitetaan kaikkia autoja — vaikka niiden ajaja olisi valkoinenkin. Ku Klux-Klannin tunnukset on peittelemättömässä muodossa vedetty päivänvaloon, jolloin kaikki vähänkin selväjärkisempää suhtautumista edustavat henkilöt eimataan "kommunisteiksi" ja rotusorron vääristeltään olevan "Jumalan tahtoa". Kaiken huippuna New Orleansissa on alettu heiluttaa sisällissotaa edeltäneitä etelävaltioiden lipua ikään kuin merkkinä siitä, että suoranaisen orjuuden haluttaisiin jatkuvan.

TAUSTAHAHMOT

USA:ssa on tehty useita ansiokkaitakin tutkimuksia rotusorrosta nimenomaan "syvässä etelässä" ja niiden mukaan kiihkeimpiä rotusorron kannattajia ja neekerien vihaajia ovat köyhät ihmiset. Ihmiset, jotka saavat raskaasta työstä niukan leipänsä ja elävät ulkonaisesti nuhteetonta elämää. Erittäin usein he ovat myös syvästi uskonnollisia. Jääköön tässä yhteydessä pohdiskeltavaksi, miten äärimmäinen rotusorto on sopusoinnussa kristinuskon etiikan kanssa, mutta varmaan on toisaalta perää selityksessä, että vihalla on juurensa psykologisessa ahdasmielisyydessä: pimeä ja köyhä valkoinen tuntee tyydytystä nähdessään, että joku on vielä hänenkin alapuolellaan.

Tällä päätelmällä ei kuitenkaan selviydytä loppuun asti. Jonkun täytyy myös rotusorrosta hyötyä ja ne, jotka siitä hyötyvät, ovat varakkaita piirejä, suurtyönantajia, joiden vaikutusvalta on suuri. Tätä kautta jäljet johtavat takaisin myös Washingtoniin ja siten voidaan selittää, että korkeimman oikeuden rotusortoa koskevaa päätöstä voidaan laajassa mitassa vielä katsoa läpi sormien.

Joka tapauksessa viisi pientä new orleansilaista neekerityttöä on nyt iskenyt ensimmäisen särön "syvän etelän" rotumuuriin.

Olli Laine.

VOILEIPIÄ KANANMUNASTA

Kananmunat ovat aivan erinomaisen monikäyttöisiä voileipiä valmistettaessa. Niitä voi käyttää kylmiin ja lämpimiin voileipiin, niitä voi käyttää keitettyinä tai paistettuina, kokonaisina tai muihin aineksiin sekoitettuina, tahmana jne. Voipa e[illegible] aivan raakoinakin. Kananmunalla päällystetty voileipä on aina näyttävä ja herkullinen kunhan siihen vain on käytetty riittävästi munaa: vähänkin isompiin voileipiin tarvitaan koko muna yhtä voileipää kohti. Jos käytetään runsaasti muita aineksia, voi yhdestä munasta riittää kahteenkin voileipään. Viipaleiksi tai lohkoiksi leikattuna kananmuna kykenee antamaan voileiville väriäkin eikä ole syytä unohtaa sitäkään, miten ravitsevaa kananmuna on. Yksi kananmuna pystyy antamaan esimerkiksi noin puolet miehen päivittäisestä rautatarpeesta.

KYLMIÄ VOILEIPIÄ

Kylmiä voileipiä varten kananmunia keitetään n. 6-7 min., ne jäähdytetään kylmässä vedessä ja kuoritaan. Kananmunat voi leikata joko pituus tai poikkisuuntaan. Kananmunan kanssa sopivat hyvin yhteen esimerkiksi seuraavat päällysteet: suolattu kala (silli, anjovis, siika, lohi jne.), savukala, kinkku, juusto, tomaatti, kurkku, ruohosipuli, persilja, tilli ja lehtisalaatti. Koristeeksi sopii erinomaisesti majoneesi, mutta myös putkiloissa oleva salaattijuusto sopii tähän tarkoitukseen.

Leipänä näkee kaikkein useimmin käytettävän vain valkoista vehnäleipää. Maukkaimmat voileivät saadaan kuitenkin tummasta leivästä, joko aivan tavallisesta ruisleivästä tai erilaisista maustetuista tai maustamattomista hiivaleipälajeista. Leipä on kuitenkin valittava päällyksen mukaan, voimakkaanmakuisille juustoille tai salaateille sopii alustaksi voimakasmakuinen leipä kun taas miedonmakuiset päällykset pääsevät parhaiten oikeuksiinsa maustamattoman leivän päällä. Kananmunan alustaksi soveltuu parhaiten maustamaton hiivaleipä tai grahamleipä.

KANANMUNA-TOMAATTI-VOILEIPÄ

Leivänviipaleille levitetään voita ja jos on käytettävissä tuoretta lehtisalaattia, pannaan leivälle salaatinlehti ja sen päälle toiselle reunalle rivi kananmunanviipaleita ja toiselle tomaattiviipaleita. Päälle ripotellaan silputtua persiljaa, ruohosipulia tai viherkrassia ja vähän suolaa.

PIKKUVOILEIPIÄ

valmistetaan viipaleiksi leikatusta sämpylästä tai batongista korvaamaan kahvitarjoilussa pikkuleipiä siten, että kukin viipale voidellaan voilla, päälle pannaan suunnilleen viipaleenkokoinen, paksu kananmunanviipale, jonka päälle lisätään vielä pala silliä, anjovisfilee rullalle käärittynä tai muuta suolakalaa. Koristetaan majoneesilla, pienellä vihreällä oksalla tai kapriksella.

KINKKU—MUNA- TAI SAVUKALA—MUNAVOILEIPÄ

Leivänviipale voidellaan voilla ja päällystetään mielellään salaatinlehdellä, jonka päälle pannaan rivi kananmunaviipaleita ja savukalafileitä tai rullalle kierretty kinkkuviipale. Koristetaan retiisillä tai saatavissa olevalla vihreällä ja haluttaessa sopii lisäksi myös majoneesi.

VOILEIPÄKIEKKO

Reikäleipä tai pyöreä hiivaleipä leikataan vaakatasossa kahtia isoiksi levyiksi. Levy päällystetään voilla ja revityllä lehtisalaatilla tai kaalisalaatilla. Leivän keskus täytetään esim. juustopaloilla ja retiisilohkoilla, niiden ympärille asetetaan kehäksi kaksinkerroin taitettuja makkaraviipaleita ja reunalle rengas paksuja munaviipaleita, joiden päälle pannaan kierretty anjovisfilee tai sillipala. Koristetaan vielä tuoreilla tai suolatuilla kurkkuviipaleilla. Pöydässä leikkaa jokainen itselleen haluamansa kokoisen palan kiekosta.

LÄMPIMIÄ VOILEIPIÄ

Voileipäkiekon voi tarjota myös lämpimänä, jolloin sen päällystämiseen käytetään esim. hyvää pyttipannua, joka on valmistettu pienistä perunakuutioista ja sienistä tai kinkkukuutioista. Reunoille levitetään raita hakattua etikkapunajuurta ja lopuksi asetetaan voileivälle päällimmäiseksi neljä paistettua kananmunaa. Leipäkiekon voi hiukan paahtaa uunissa ennenkuin päällykset levitetään sille.

MUNAKASVOILEIPÄ

Munat rikotaan ja niitä vatkataan sen verran että rakenne särkyy sekä maustetaan suolalla ja valkopippurilla. Seoksesta paistetaan tavallisessa paistinpannussa "räiskäleitä", jotka nostetaan kaksinkerroin käännettyinä voidelluille leipäviipaleille. Voileivät koristetaan tuoreella salaatilla, kurkulla tai tomaatilla.

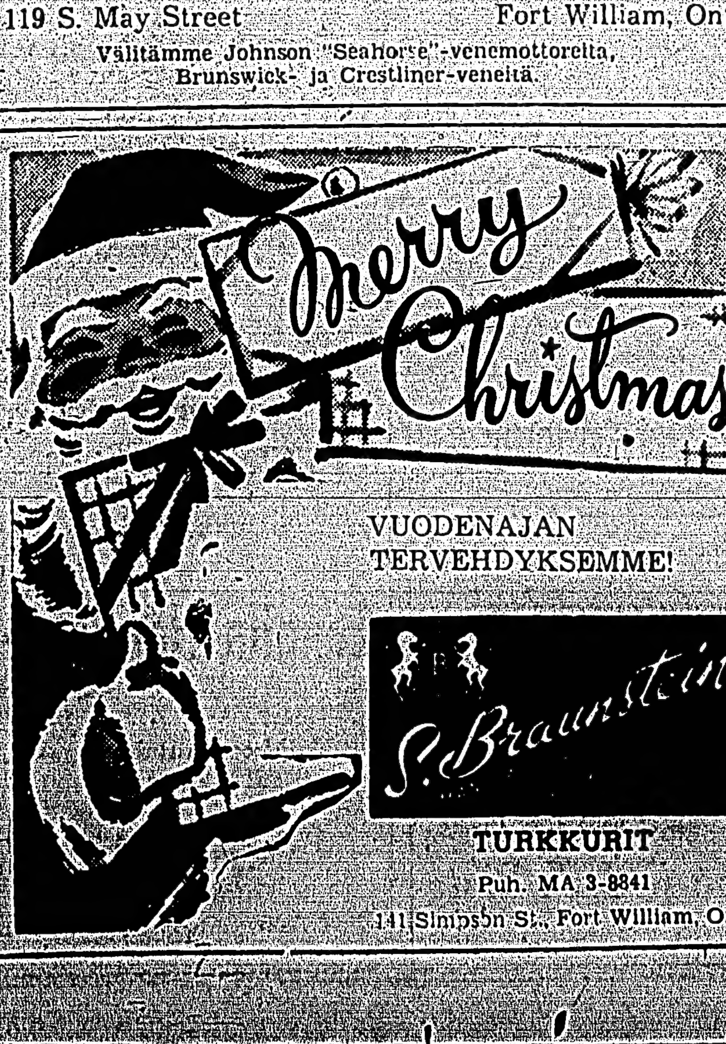
ILOISTA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA kaikille asiakkailleni!
Stinson Chiropractic Health Clinic
540 North May Street
Fort William Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYS!
OSCAR LEHTINEN
edustaa C. MAPLEDORAM AGENCIES LTD.
VALITAMME KIINTEIMISTÖJÄ YLI ONTARION
125 May St. South Fort William, Ont.

HAUSKAA JOULUA JA HYVÄÄ UUTTA VUOTTA
asiakkailleen toivottaa
TWIN CITY BOTTLING CO.
HYVÄÄ JANOON: SQUIRT, HIRE'S ROOT BEER UP-TOWN JA NESBITT'S ORANGE
701 Harold Cres. Puh. MA 2-4532 Fort William, Ont.

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta kaikille suomalaisille asiakkaillemme!
DRESSWELL
CLEANERS - LAUNDRY
LÄHETTÄKÄÄ VAATTEENNE HYVISSÄ AJOIN ENNEN JUHLIA, PUHDISTUSTA JA PESUA VARTEN
VÄRJÄYSTÄ — RÄÄTÄLINTYÖTÄ
Teemme kaikenlaisia korjauksia
FORT WILLIAMISSA:
109 Simpson St. Puhelin MA 3-8922 — 1101 S. Syndicate Ave. Puhelin MA 3-9405 — 116½ S. Syndicate Puhelin MA 3-6453
PORT ARTHURISSA:
207 S. Algoma Street Puhelin DI 4-5041
Nipigonissa ja Red Rockissa asuville meillä on molemmissa paikoissa konttori

HAUSKAA JOULUA KAIKILLE!
Marine & Industrial Supply Limited
(Entinen Canada Tire & Supply Co.)
119 S. May Street Fort William, Ont.
Välitämme Johnson "Seahorse"-venemoottoreita, Brunswick- ja Crestliner-veneitä.



VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME!
S. Braunstein
TURKKURIT
Puh. MA 3-8841
141 Simpson St. Fort William, Ont.

HAUSKAA JOULUA JA ONNEA V. 1961
toivottaa
Stadey's Garage
Suoritamme öljynvaihdon ja pidämme autonne talviajokunnossa.
Puhelin MA 2-3855
Kakabeka Falls Ontario

ILOISTA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
asiakkailleen ja ystävilleen toivottaa
KAKABEKA FALLS HOTEL
OMISTAJA JA HENKILÖKUNTA
Puhelin MA 2-3840 Kakabeka Falls, Ont.

VUODENAJAN JUHLATERVEHDYS!
FASHION CRAFT SHOPS LTD.
J. A. WISHART
Puhelin MA 3-3834
109 May St. North
Fort William Ontario

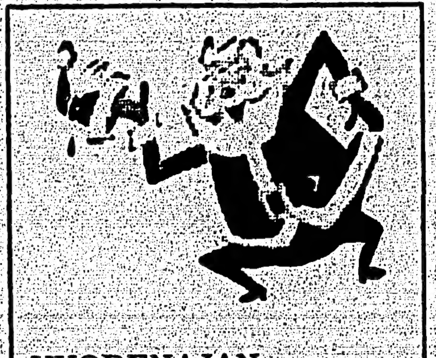
JUHLATERVEHDYS!

SEVEN-UP BOTTLING CO.
Puhelin MA 2-2512
131 Archibald Street North
Fort William Ontario

Parhain Joulu- ja uuden vuoden tervehdys kaikille asiakkaillemme!
Kiitos kuluneen vuoden kannatuksesta
Kyyny Jewellers
(CPR:n kellojen tarkastajat)
Puhelin MA 2-4634
305 Simpson Street
Fort William Ontario

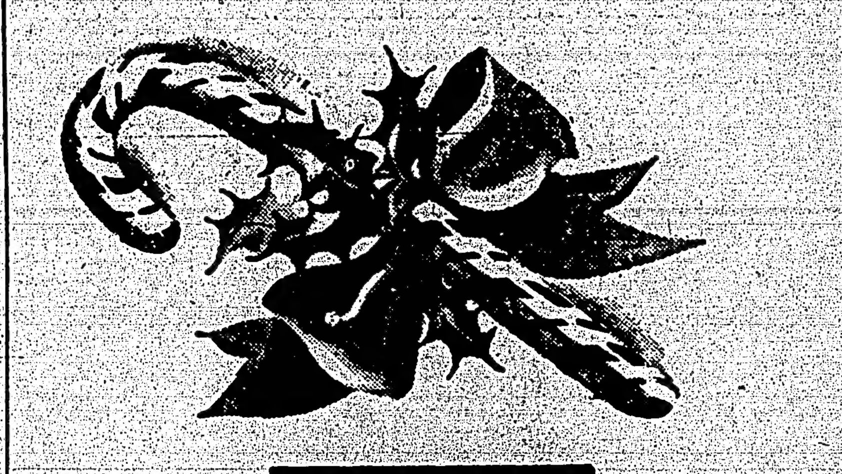
PARHAAT VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
Kiitos kannatuksestanne!
Pilkington Glass Limited
and
International Varnish Co.
Tarvitessanne lasia ja maaleja kääntykää puoleemme
910 Victoria St. Puh.: MA 2-7701—MA 2-1172 Fort William, Ont.

ILOISTA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA 1961 toivotamme kaikille asiakkaillemme!
JAMES MURPHY
FUEL OIL COMPANY LIMITED
FORT WILLIAM
Puhelin MA 3-9507 112 Simpson St.
PORT ARTHUR
Puhelin DI 4-5512 18 Paul Street
Meiltä saatte puhtainta polttoöljyä Järvienpäässä!
POLTTAKAA HY-TEST 303 TAVALLISELLA HINNALLA


VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
D. J. KELLY LIMITED
Ruokatarjoiluvälineitä vuokrataan, häätilaisuuksiin ja illanviettoihin. Hotellien, ravintolain ja muitten tarjoilupaikkojen kalustoa.
PUHELIMET:
MA 2-1952 JA MA 2-1841
111 S. May Street
Fort William Ontario

VUODENAJAN TERVEHDYKSEMME!
Kiitoksemme kuluneen vuoden kannatuksesta ja hauskaa juhla-aikaa kaikille!
O'BRIEN AGENCY LIMITED
VAKUUTUKSIA — KIINTEIMISTÖJÄ — MATKAILUTOIMISTO
KAKSI KONTTORIA PALVELUKSESSANNE:
641 Simpson Street Puh. MA 2-1611 — MA 2-2493
Toronto-Dominion Bank Building Puh. MA 3-9571 — MA 4-6821
FORT WILLIAM, ONTARIO

ILOISTA JOULUA ja Hyvää Uutta Vuotta!
Cooper's Ladies' Wear
AND
Tot'n Teen Shoppe
Puhelin MA 3-9555
421—423 Victoria Avenue
Fort William Ontario


Parhaat vuodenajan tervehdyksemme Suomalaisille asiakkaillemme!
CHAPPLES LIMITED
Kiitämme kuluneen vuoden arvokkaasta kannatuksesta.
DEPARTMENT STORE
Fort William Puhelin MA 3-6041 Onatrio

Otamme tämän tilaisuuden toivottaaksemme ILOISTA JOULUA ja ONNELLISTA UUTTA VUOTTA kaikille suomalaisille asiakkaillemme!
THE SHERWIN WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED
109 S. May St. Puh. MA 2-6439 Fort William, Ont.

ILOA JOULUNA JA ONNEA UUDELLE VUODELLE TOIVOTTAA SUOMALAISILLE YSTÄVILLEEN
THUNDER BAY LUMBER
(FORT WILLIAM) LIMITED
HENKILÖKUNNAN OMISTAMA — HENKILÖKUNNAN JOHTAMA
KUULUISA PALVELUKSESTAAN
516 Simpson Street Puhelin MA 3-7469 Fort William, Ont.